

Guia de l'usuari

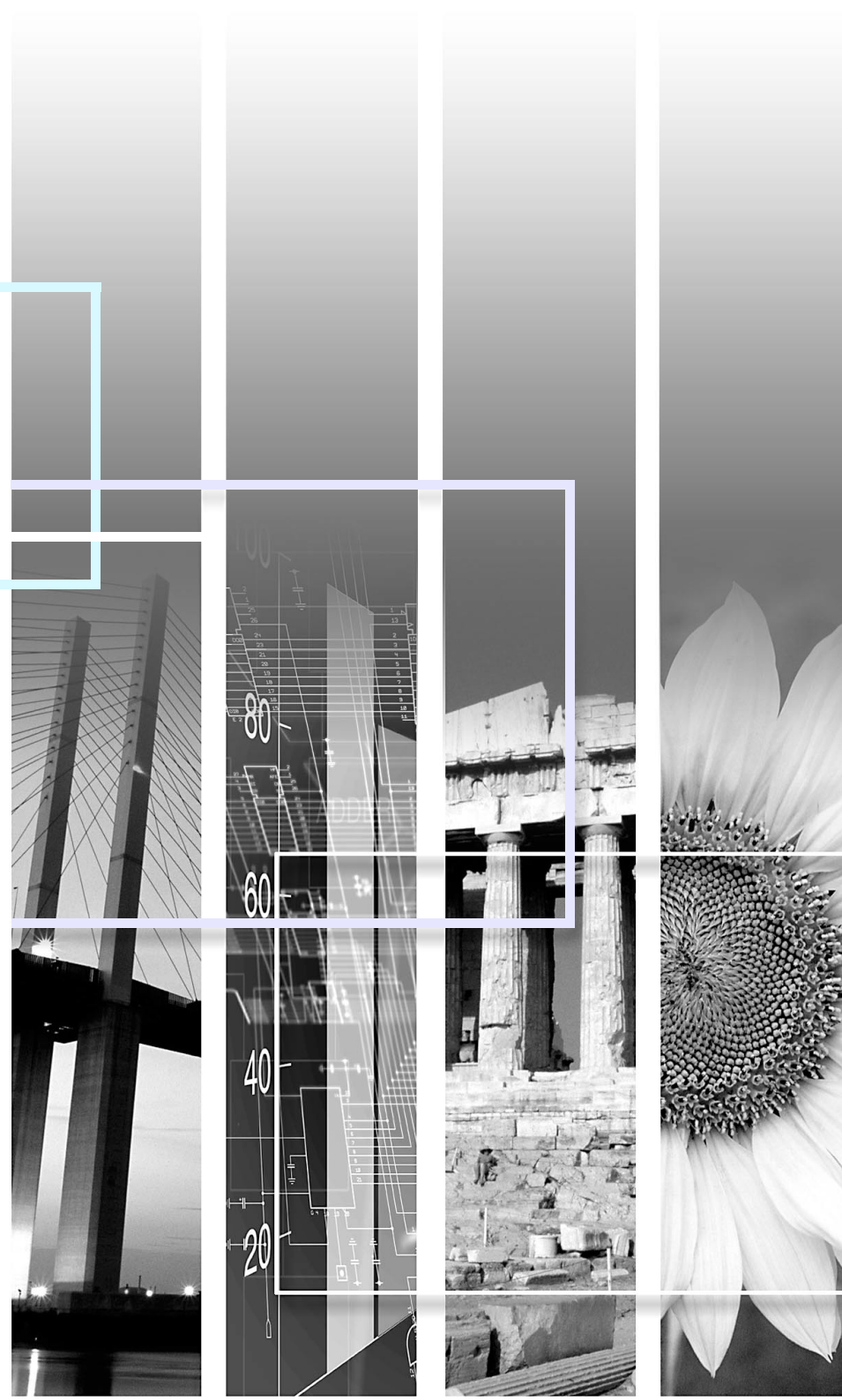
Multimedia Projector

EB-1735W

EB-1730W

EB-1725



EB-1720





■ Indicacions de seguretat

Per tal que pugueu utilitzar el producte amb seguretat i d'una forma correcta, s'apliquen símbols a la Guia de l'usuari i en el producte per a indicar possibles danys a l'usuari i a tercers, i el risc de danys a la propietat.

Les indicacions i el seu significat són els següents. Comproveu que els enteneu bé abans de llegir la guia.

 Advertència	Aquest símbol indica informació que, si l'ignoreu, pot causar la mort o ferides personals en cas de realitzar-ne una manipulació incorrecta.
 Alerta	Aquest símbol indica informació que, si l'ignoreu, pot causar ferides personals o físiques en cas de realitzar-ne una manipulació incorrecta.

■ Indicacions d'informació general

Atenció	Indica procediments que poden causar danys o lesions si no es va amb prou compte.
	Indica informació addicional i aspectes que poden ser útils sobre un tema.
	Indica una pàgina que conté informació detallada sobre un tema.
▶▶	Indica que el glossari terminològic inclou una explicació de la paraula o les paraules subratllades que apareixen davant d'aquest símbol. Consulteu la secció "Glossari" a "Apèndixs". ➡ p.114
Procediment	Indica un procediment i l'ordre de les operacions corresponents. El procediment indicat s'ha de dur a terme en l'ordre dels passos numerats.
[(Nom)]	Indica el nom dels botons del comandament a distància o del tauler de control. Exemple: botó [Esc]
"(Nom de menú)"	Indica elements del menú de configuració. Exemple: "Imatge" - "Brillantor"

Característiques del projector	5
Característiques comunes a tots els models	5
Característiques dels EB-1735W/1725	6
Noms de components i funcions	7
Part frontal i superior.....	7
Posterior.....	9
Base	10
Tauler de control	11
Comandament a distància	13

Funcions útils

Canviar la imatge projectada	16
Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Source Search).....	16
Canvi directament des del comandament a distància.....	17
Funcions per millorar la projecció	18
Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)	18
Configurar l'Iris automàtic	19
Amagar la imatge i el so temporalment (Silenci A/V).....	19
Bloqueig de la imatge (Bloquejar)	20
Canviar la relació d'aspecte	21
Funció de punter (Punter)	25
Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)	26
Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (ratolí sense fils).....	28
Restriccions al projector de destí quan feu servir diversos projectors	30
Configurar la ID del projector	31
Ajustar la ID del projector al comandament a distància	31
Corregir el color de diversos projectors (Ajust de color de pantalla múltiple)	32
Resum del procediment de correcció.....	32
Mètode de correcció.....	32
Funcions de seguretat	34
Gestionar usuaris (Contrasenya protecc.)	34
Restringir el funcionament (Bloq. Tauler control).....	36

Menú de configuració

Utilitzar el menú Configuració	39
Llista de funcions	40
Menú Imatge	40
Menú Senyal	42
Menú d'ajustos.....	44
Menú Ampliada	46
Menú Xarxa (només EB-1735W/1725).....	48
Menú Info (només Pantalla).....	61
Menú Reinicialitzar	62

Resolució de problemes

Ús de l'ajuda	64
solució dels problemes	66
Lectura dels indicadors	66
Si els indicadors no són d'ajuda	69

Apèndixs

Mètodes d'instal·lació	79
Netejar	80
Netejar la superfície del projector	80
Netejar l'objectiu	80
Netejar el filtre d'aire.....	80
Substituir els consumibles	81
Substituir les bateries del comandament a distància.....	81
Substituir la làmpada	82
Substituir el filtre d'aire	86
Accessoris opcionals i productes consumibles	87
Desar un Logotip de l'usuari	88
Establir una connexió WPS (Wi-Fi Protected Setup) amb un punt d'accés de LAN sense fils (només EB-1735W/1725)	91
Mètode de configuració de connexió	91
Mida i distància de la pantalla	95
Distància de projecció per a EB-1725/1720	95
Distància de projecció per a EB-1735W/1730W.....	96
Connectar i retirar dispositius USB (només EB-1735W/1725)	97
Connectar dispositius USB	97
Retirar dispositius USB.....	97

Connectar amb un cable USB i projectar	
(Pantalla USB només EB-1735W/1725).....	98
Connectant.....	98
Llegir el problema enviat per la funció Notificació Mail	
(només EB-1735W/1725)	101
Ordres ESC/VP21	102
Llista d'ordres.....	102
Diagrames de col·locació dels cables	102
Configuració de la connexió USB	103
En referència al projector de xarxa (només EB-1735W/1725)	104
Sobre PJLink.....	105
Llista de les pantalles de monitor admeses	106
Pantalles de monitor admeses per a EB-1725/1720.....	106
Pantalles de monitor admeses per a EB-1735W/1730W	108
Especificacions	110
Especificacions generals del projector	110
Requisits de software	112
Aspecte.....	113
Glossari	114
Index	116

Característiques comunes a tots els models

Facilitat d'ús:

■ Compacte i lleuger

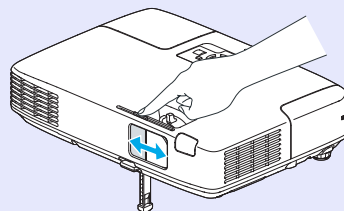
És fàcil de transportar, perquè té una mida B5 (202 mm (P) x 284 (A) x 65 mm (A)) i un pes lleuger (1,7 kg ~ 1,8 kg).

*EB-1725/1735W: Aprox. 1,8 kg

EB-1720/1730W: Aprox. 1,7 kg

■ Gràcies a la diapositiva de silenci A/V és més fàcil projectar i desar

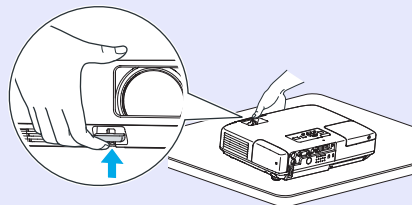
Podeu aturar i reprendre fàcilment la projecció obrint i tancant la diapositiva de silenci A/V, que ajuda a fer entenedores les presentacions.



■ No haureu de fer ajusts complicats per anivellar-lo, perquè només té una pota.

Podeu posar-lo a l'alçada que us convingui amb una mà.

☞ *Guia d'inici ràpid*



Funcions de seguretat millorades

■ Contrasenya protecc. per a restringir i gestionar els usuaris

Ajustant una contrasenya, podeu restringir qui fa servir el projector.

☞ [p.34](#)

■ El Bloatge de funcionament restringeix l'ús dels botons del tauler de control

Podeu fer-lo servir per evitar que canviïn els ajustos del projector sense permís en un esdeveniment, a l'escola, etc. ☞ [p.36](#)

Fàcil de manejar

■ Projecció a poca distància

La distància de projecció mínima són 62 cm* per a WXGA i 65 cm per a XGA, de manera que podeu situar el projector a prop de la pantalla. Per tant, encara que la sala de conferències sigui petita, podreu fer servir el projector sense problemes.

*La mida de la pantalla de projecció a aquesta distància, per exemple, amb una pantalla de 16:10, serà aproximadament de 66 x 41 cm.

■ No cal esperar que es refredi

En apagar el projector, podeu desendollar-ne el cable elèctric sense haver d'esperar que el projector es refredi.

■ Pantalla de projecció per a WXGA (només EB-1735W/1730W)

Si l'ordinador té una pantalla LCD de 16:10, la imatge no canvia d'aspecte en projectar-se i es poden utilitzar pissarres blanques i pantalles horitzontals.


Característiques dels EB-1735W/1725

Podeu fer servir la xarxa de manera eficaç utilitzant el CD-ROM "EPSON Projector Software for Meeting & Presentation" inclòs per a dur a terme presentacions i reunions variades i eficaçes.

Multiconnexió




■ Connecteu un ordinador al projector a través de la xarxa

Si connecteu el projector a un sistema de xarxa preestablert mitjançant una unitat LAN sense fils, les vostres reunions tindran èxit, entre d'altres, de la manera següent:

- Des d'una sala de conferències, podeu obrir i projectar un fitxer desat en un ordinador o un servidor de fitxers d'una altra sala.
- Fent servir Internet.
- Podeu monitorar i controlar projectors d'una xarxa des de l'ordinador. Si instal·leu la unitat LAN amb cables opcional al projector, el podreu connectar a l'ordinador mitjançant el cable de xarxa.  [Guia de funcionament d'EasyMP](#)

■ Projeccions amb connexió de xarxa



El projector es pot fer servir de les tres maneres que presentem tot seguit.

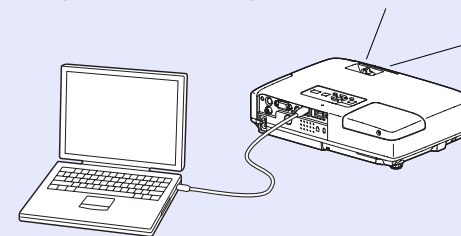
- Quick Wireless Connection
Amb la clau USB que us donem per a la connexió ràpida sense fils, podeu connectar l'ordinador al projector per a la projecció.  [Guia de funcionament d'EasyMP](#)  [Guia d'inici ràpid](#)
- Mode Connexió Ràpida/Mode Connexió Avançada
Amb EMP NS Connection, l'ordinador i el projector es poden connectar en xarxa.  [Guia de funcionament d'EasyMP](#)

■ Connexió amb "Network Projector" de Windows Vista


Connectant el projector a una xarxa i fent servir la funció "Network Projector" de Windows Vista, diferents usuaris de la xarxa poden compartir el projector.

■ Connectar fent servir un cable USB (Pantalla USB)


Simplement connectant un cable USB disponible al mercat a un ordinador Windows, podreu projectar imatges des de la pantalla de l'ordinador. També podeu tenir sortida d'àudio sense necessitat d'un cable d'àudio.  [Guia d'inici ràpid](#)  [p.98](#)

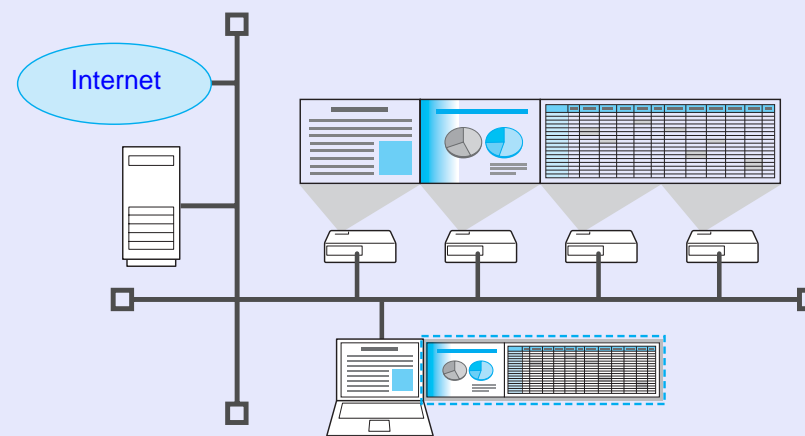


Presentacions sense ordinador

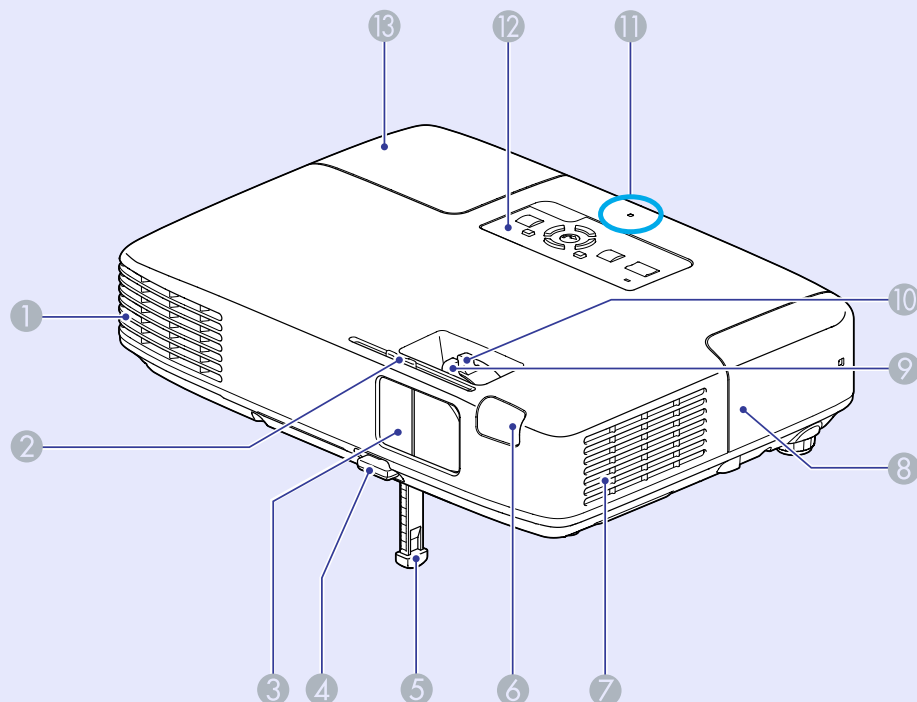
Sense ordinador, podeu fer presentacions amb imatges JPEG, pel·lícules i escenaris desats en dispositius USB, com ara càmeres digitals o discos durs.  [Guia de funcionament d'EasyMP](#)

Projecció en segona i tercera pantalla (visualització en múltiples pantalles)

Podeu projectar una imatge diferent en un màxim de quatre projectors des d'un sol ordinador. Això permet projectar un informe o similar en una pantalla horitzontal.  [Guia de funcionament d'EasyMP](#)



Part frontal i superior

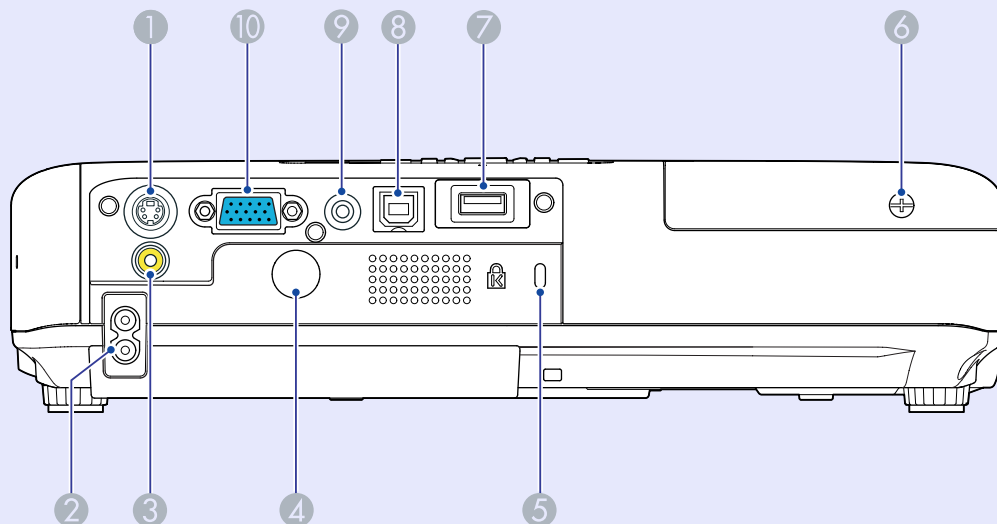


Nom	Funció
1 Sortida d'aire	<p>⚠ Alerta</p> <p>No col·loqueu objectes que es puguin deformar o bé espatllar a causa de l'escalfor prop de la sortida d'aire, ni hi acosteis la cara ni les mans mentre es dugui a terme una projecció.</p>
2 Control de la diapositiva de silenci A/V	<p>Feu lliscar el control per a obrir i tancar la diapositiva de silenci A/V.</p>

Nom	Funció
3 Diapositiva de silenci A/V	<p>Quan no hàgiu d'utilitzar el projector, deixeu-la tancada per protegir l'objectiu. Si la tanqueu durant la projecció, es tallarà la imatge i el so (A/V silenci). ➡ Guia d'inici ràpid ➡ p.19</p>
4 Palanca d'ajust del peu	<p>Accioneu la palanca del peu per alçar o abaixar el peu frontal. ➡ Guia d'inici ràpid</p>
5 Peu frontal ajustable	<p>Esteneu i ajusteu la posició de la imatge projectada quan el projector estigui situat a sobre d'una superfície com ara un escriptori. ➡ Guia d'inici ràpid</p>
6 Receptor remot	<p>Rep els senyals del comandament a distància. ➡ Guia d'inici ràpid</p>
7 Filtre d'aire (entrada d'aire)	<p>Evita que la pols i altres partícules entrin dins del projector durant l'entrada d'aire. El projector mostra un missatge d'avertència quan és hora de netejar o de canviar el filtre d'aire. ➡ p.80, p.86</p>
8 Coberta de la unitat LAN sense fils (només EB-1735W/1725)	<p>Quan feu una connexió sense fils entre el projector i l'ordinador, extraieu aquesta coberta per a instal·lar la unitat LAN sense fils. ➡ Guia d'inici ràpid</p>
9 Anella d'enfocament	<p>Ajusta l'enfocament de la imatge. ➡ Guia d'inici ràpid</p>
10 Anella del zoom	<p>Ajusta la mida de la imatge. ➡ Guia d'inici ràpid</p>

Nom	Funció
11 Indicador USB (només EB-1735W/1725)	Indica l'estat d'accés USB de tipus A. APAGAT: cap dispositiu USB es troba connectat. Llum taronja ENCESA: hi ha un dispositiu USB connectat Llum verda ENCESA: PC Free està en funcionament Llum vermella ENCESA: hi ha un error
12 Tauler de control	☞ p.11
13 Coberta de la làmpada	Obriu aquesta coberta quan hagueu de substituir la làmpada del projector. ☞ p.82

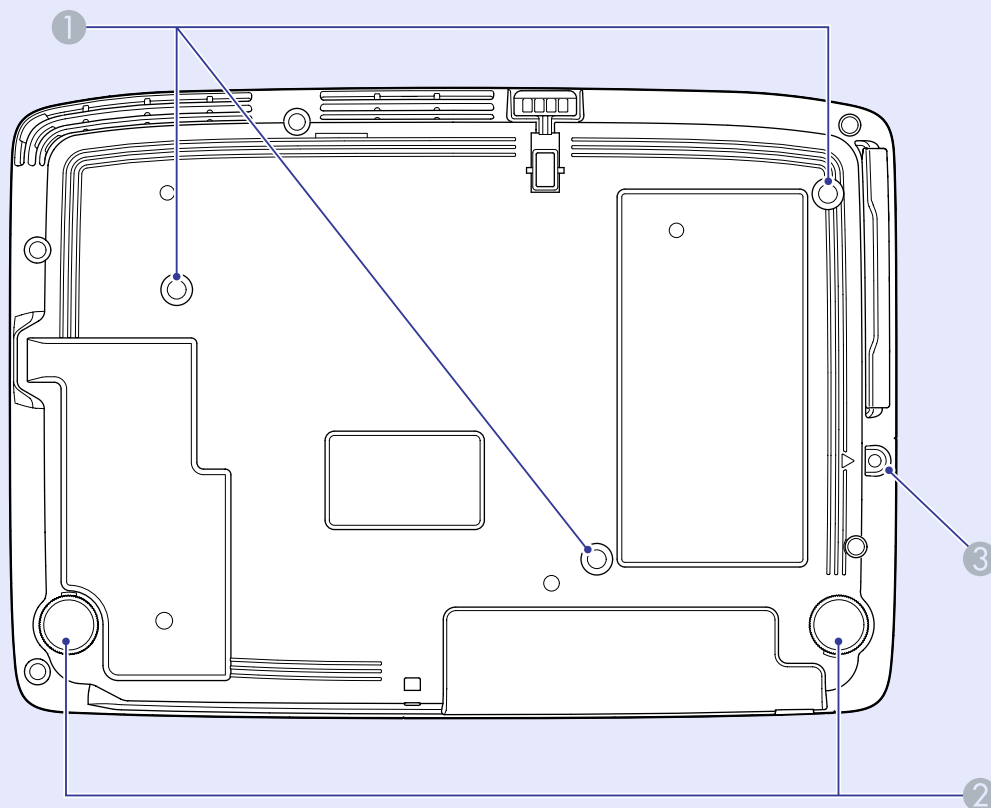
Posterior



Nom	Funció
1 Port d'entrada d'S-video	Per als senyals d'S-video de les fonts de vídeo.
2 Presa de corrent	Connecta al cable d'alimentació. ➡ Guia d'inici ràpid
3 Port d'entrada de Vídeo	Per als senyals de vídeo compost de les fonts de vídeo.
4 Receptor remot	Rep els senyals del comandament a distància. ➡ Guia d'inici ràpid
5 Ranura de seguretat	La ranura de seguretat és compatible amb el sistema Microsaver Security System fabricat per Kensington. Podeu trobar els detalls sobre el sistema Microsaver Security a la pàgina de Kensington http://www.kensington.com/ .

Nom	Funció
6 Orifici per al cargol de la coberta de la làmpada	Orifici per al cargol que fixa la coberta de la làmpada. ➡ p.82
7 Port USB (Tipus A) (només EB-1735W/1725)	Serveix per connectar la memòria de càmeres digitals i USB compatibles, i projectar fitxers d'imatge/pel·lícula i escenaris amb PC Free d'EasyMP. ➡ p.97
8 Port USB (Tipus B)	Serveix per connectar el projector a l'ordinador amb un cable USB i projectar-ne la imatge. (només EB-1735W/1725) ➡ Guia d'inici ràpid Aquest port també serveix de connexió amb l'ordinador per utilitzar el ratolí sense fils. ➡ p.28
9 Port d'entrada d'Àudio-E/D	Per al senyal d'àudio de l'equip connectat. Si feu servir la funció PC Free d'EasyMP a la projecció, podeu emetre el so des d'un altaveu extern seleccionant "Sortida àudio EasyMP" al menú de configuració. (només EB-1735W/1725)
10 Port d'entrada d'ordinador (vídeo component)	Per als senyals de vídeo d'un ordinador i els senyals de vídeo component d'altres fonts de vídeo.

Base



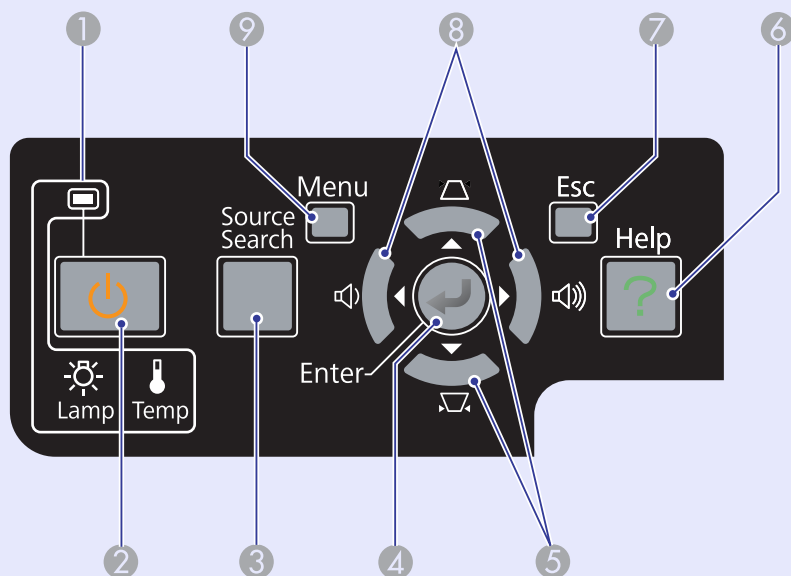
Nom	Funció
1 Punts de fixació del suport per a sostre (3 punts)	Fixeu-hi el suport per a sostre opcional quan vulgueu penjar el projecteur del sostre. ➡ p.79, 87
2 Peu posterior	Quan estigui en un escriptori, gireu-lo per alçar i abaixar per ajustar la inclinació horitzontal. ➡ Guia d'inici ràpid




Nom






Funció


3 Orifici per al cargol de la coberta de la unitat LAN sense fils	Orifici per al cargol que fixa la coberta de la unitat LAN sense fils. ➡ Guia d'inici ràpid
---	--

Tauler de control

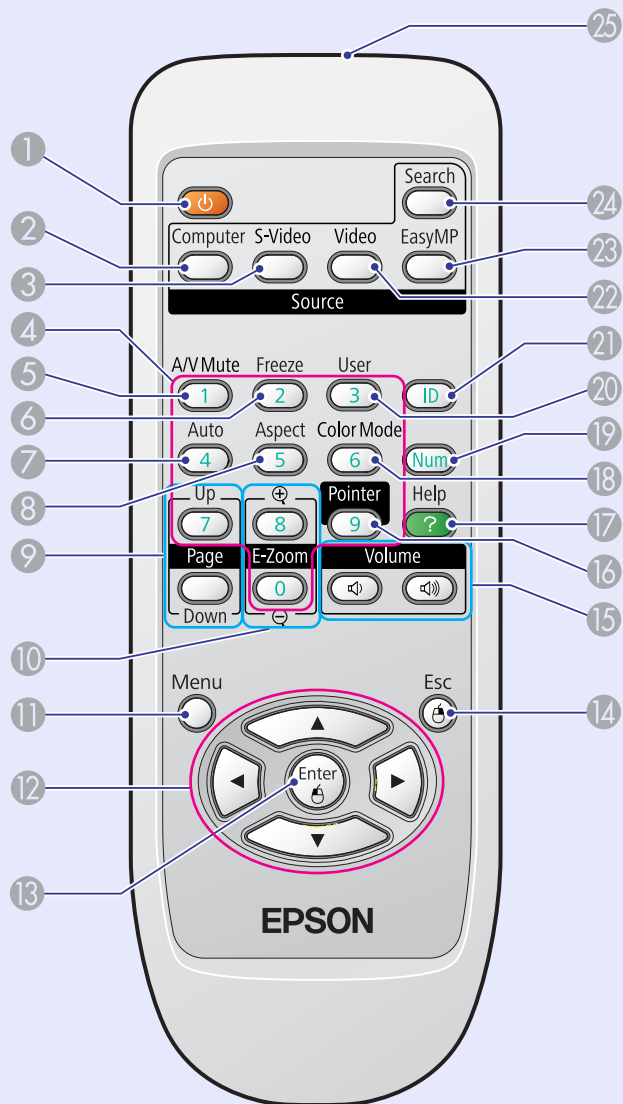


Nom	Funció
1 Indicadors d'estat	La llum (encesa, parpellejant o apagada) i el color dels indicadors mostren l'estat del projector.  p.66
2 Botó [⏻]	Activa o desactiva el projector.  Guia d'inici ràpid
3 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui connectada al projector i estigui enviant una imatge.  p.16














Nom	Funció
4 Botó [Enter]	Si el premeu durant la projecció d'imatges de senyal d'ordinador, ajusta automàticament el seguiment, la sincronització i la posició per a projectar una imatge òptima. Quan apareix un menú de configuració o una pantalla d'ajuda, accepta i introdueix la selecció actual i passa al següent nivell.  p.39
5 Botons [↖/↗] [↘/↙]	Corregeix la distorsió keystone. Tot i així, en els casos següents, aquests botons només tenen les funcions [↗] i [↘]. • Quan la imatge projectada s'envia a través d'una connexió de xarxa • Quan es fa servir la funció PC Free per a la projecció Si es premen quan es mostra un menú de configuració o una pantalla d'ajuda, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust.  Guia d'inici ràpid , p.39
6 Botó [Help]	Mostra i tanca la pantalla d'ajuda que indica com solucionar els problemes que sorgeixin.  p.64
7 Botó [Esc]	Atura la funció actual. Si es prem quan es mostra un menú de configuració, passa al nivell de menú anterior.  p.39
8 Botons [🔊/🔇] [🔊/▶]	Serveix per ajustar el volum. Si els premeu durant la visualització d'un menú de configuració o d'una pantalla d'ajuda, aquests botons només compleixen les funcions [🔇] i [▶] per a seleccionar elements del menú i valors d'ajust.  Guia d'inici ràpid , p.39






Nom	Funció
9 Botó [Menu]	Mostra i tanca el menú de configuració.  p.39

Comandament a distància



Nom	Funció
1 Botó [⏻]	Activa o desactiva el projector. ➡ Guia d'inici ràpid
2 Botó [Computer]	Serveix per anar a les imatges del port d'entrada de l'ordinador. ➡ p.17
3 Botó [S-Video]	Canvia a les imatges del port d'entrada S-Video. ➡ p.17
4 Botons numèrics	Serveixen per teclejar la contrasenya o la ID del comandament a distància. ➡ p.34 , p.31
5 Botó [A/V Mute]	Activa o desactiva el vídeo i l'àudio. ➡ p.19
6 Botó [Freeze]	Les imatges s'interrompen o es reprenen. ➡ p.20
7 Botó [Auto]	Si el premeu durant la projecció d'imatges de senyal d'ordinador, ajusta automàticament el seguiment, la sincronització i la posició per a projectar una imatge òptima.
8 Botó [Aspect]	La relació d'aspecte canvia cada vegada que es prem aquest botó. ➡ p.21
9 Botons [Page] (⏮) (⏭)	Serveix per anar a la diapositiva anterior/següent quan utilitzeu la funció de ratolí sense fils o quan projecteu un fitxer PowerPoint o un escenari d'EasyMP de font d'entrada. (només EB-1735W/1725) ➡ Guia de funcionament d'EasyMP
10 Botons [E-zoom] (⏏) (⏏)	(⏏) Amplia la imatge sense canviar la mida de projecció. (⏏) Redueix parts de les imatges que s'han ampliat fent servir el botó [⏏].
11 Botó [Menu]	Mostra i tanca el menú de configuració. ➡ p.39

Nom	Funció
12 Botó [	Si es mostra un menú de configuració o una pantalla d'ajuda, selecciona elements del menú i valors d'ajust.  p.39, p.64
13 Botó [Enter]	Quan apareix un menú de configuració o una pantalla d'ajuda, accepta i introdueix la selecció actual i passa al següent nivell.  p.39, p.64 Quan es fa servir la funció de ratolí sense fils, funciona com el botó esquerre del ratolí.
14 Botó [Esc]	Atura la funció actual. Si es prem quan es mostra un menú de configuració, passa al nivell anterior.  p.39, p.64 Quan es fa servir la funció de ratolí sense fils, funciona com el botó dret del ratolí.
15 Botons [Volume] () ()	() Disminueix el volum. () Augmenta el volum.  Guia d'inici ràpid
16 Botó [Pointer]	Premeu-lo per activar el punter en pantalla.  p.25
17 Botó [Help]	Mostra i tanca la pantalla d'ajuda que indica com solucionar els problemes que sorgeixin.  p.64
18 Botó [Color Mode]	Cada vegada que premeu el botó, canviarà el mode de color.  p.18
19 Botó [Num]	Es fa servir per entrar la contrasenya.  p.34

Nom	Funció
20 Botó [User]	Premeu-lo per assignar un element utilitzat amb freqüència dels sis elements disponibles del menú de Configuració. Premant el botó es visualitza la selecció de l'element del menú/la pantalla d'ajust assignats, la qual cosa permet definir paràmetres/ajustos d'una pulsació.  p.44 "Control lluentor" s'assigna com a ajust per defecte.
21 Botó [ID]	Premeu-lo per ajustar la ID del comandament a distància.  p.31
22 Botó [Video]	Serveix per anar a les imatges del port d'entrada del vídeo.  p.17
23 Botó [EasyMP]	Canvia a la imatge EasyMP. (només EB-1735W/1725)  p.17 Quan feu servir EB-1730W/1720, això no funciona encara que premeu el botó.
24 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui connectada al projector i estigui enviant una imatge.  p.16
25 Àrea d'emissió del llum del comandament a distància	Envia senyals del comandament a distància.



Funcions útils

En aquest capítol es descriuen funcions útils per fer presentacions, etcètera, i les funcions de seguretat.

Canviar la imatge projectada 16

- Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Source Search)16
- Canvi directament des del comandament a distància....17

Funcions per millorar la projecció 18

- Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)18
- Configurar l'Iris automàtic.....19
- Amagar la imatge i el so temporalment (Silenci A/V) ...19
- Bloqueig de la imatge (Bloquejar)20
- Canviar la relació d'aspecte21
 - Mètodes de canvi.....21
 - Canviar l'aspecte per a les imatges de l'equip de vídeo.....21
 - Canviar l'aspecte de les imatges de l'ordinador (per a EB-1725/1720)22
 - Canviar l'aspecte de les imatges de l'ordinador (per a EB-1735W/1730W).....23
- Funció de punter (Punter)25
- Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)26
- Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (ratolí sense fils).....28

Restriccions al projector de destí quan feu servir diversos projectors.....30

- Configurar la ID del projector 31
- Ajustar la ID del projector al comandament a distància..... 31

Corregir el color de diversos projectors (Ajust de color de pantalla múltiple)32

- Resum del procediment de correcció 32
- Mètode de correcció 32

Funcions de seguretat.....34

- Gestionar usuaris (Contrasenya protecc.)..... 34
 - Tipus de Contrasenya protecc. 34
 - Configurar Contrasenya protecc. 34
 - Introduir la contrasenya 36
- Restringir el funcionament (Bloq. Tauler control)..... 36

Podeu canviar la imatge projectada d'aquestes dues maneres.

- Canviar mitjançant Source Search

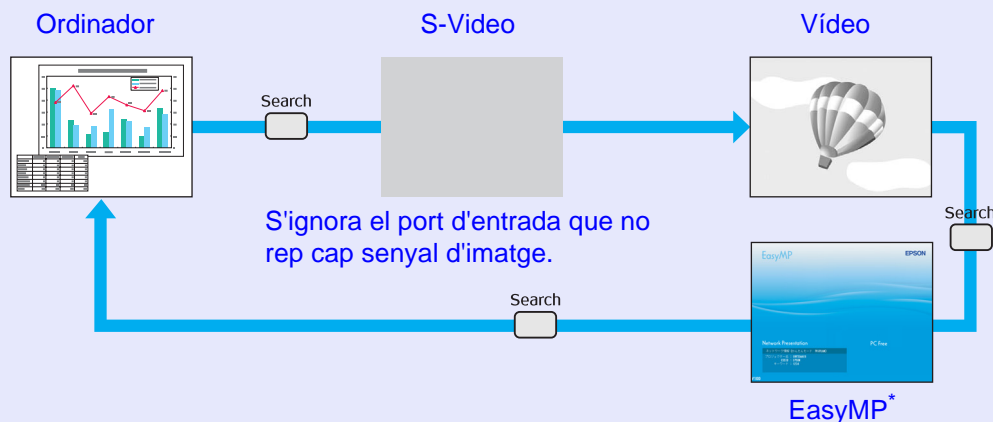
El projector detecta automàticament els senyals que es reben des de l'equip connectat, i es projecta la imatge rebuda des de l'equip.

- Canviar directament

Podeu fer servir els botons del comandament a distància per canviar al port d'entrada de destí.

Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Source Search)

Podeu projectar la imatge desitjada ràpidament, ja que els ports d'entrada que no reben cap senyal d'imatge s'ignoren quan canvieu prement el botó [Source Search].

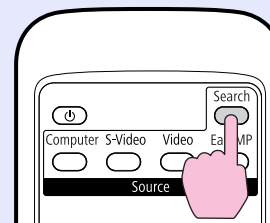


*Només EB-1735W/1725 canvia a EasyMP.

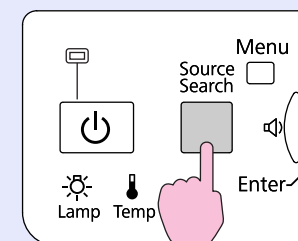
Procediment

Quan l'equip de vídeo estigui connectat, inicieu la reproducció abans de començar aquesta operació.

Fent servir el comandament a distància



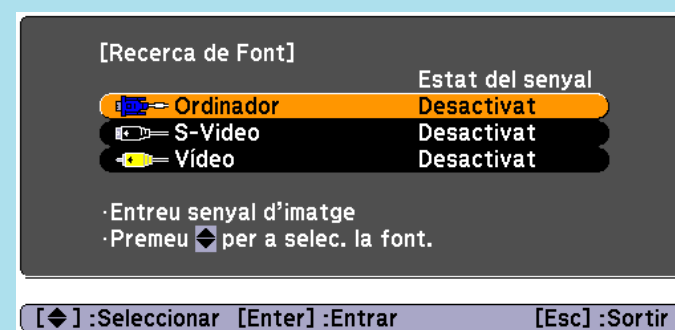
Fent servir el tauler de control



Quan hi hagi connectats dos equips o més, premeu el botó [Source Search] fins que es projecti la imatge desitjada.



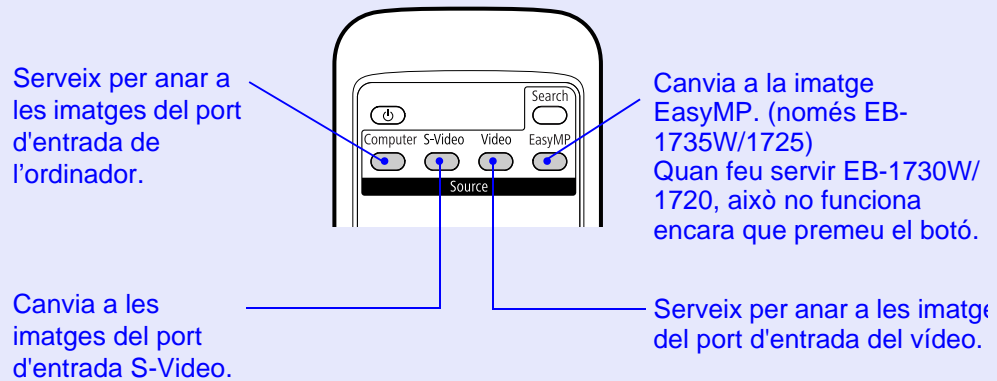
La pantalla següent mostra l'estat dels senyals d'imatge i es visualitza quan només hi ha disponible la imatge que el projector està mostrant actualment, o bé quan no es pot trobar cap senyal d'imatge. Podeu seleccionar el port d'entrada on està projectant l'equip connectat que voleu fer servir. Si no realitzeu cap operació després d'uns 10 segons, la pantalla es tanca.



Canvi directament des del comandament a distància


Podeu canviar directament a la imatge desitjada prement aquests botons del comandament a distància.


Comandament a distància



Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)

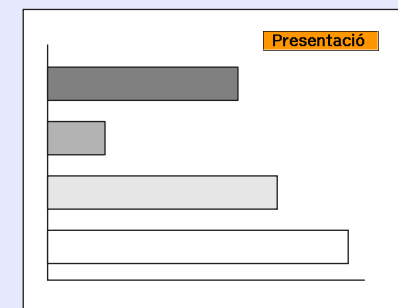
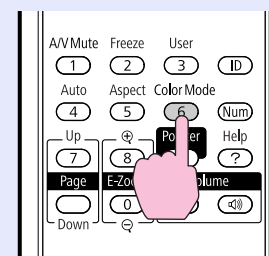
Podeu obtenir fàcilment una qualitat d'imatge òptima seleccionant l'ajust que correspongui millor al vostre entorn quan projecteu. La lluentor de la imatge depèn del mode seleccionat.

Mode	Aplicació
Joc	Ideal per a una sala lluminosa. Aquest és el mode més lluent, i reproduïx bé els tons de les ombres. Si esteu preocupats pels retards d'imatge durant la projecció de jocs amb molta velocitat, proveu de desactivar ("Off") l'ajust "Progressiu" des del menú de configuració.  p.42
Presentació	Ideal per fer presentacions fent servir materials en color en una sala lluminosa.
Text	Ideal per fer presentacions fent servir materials en blanc i negre en una sala lluminosa.
Teatre	Ideal per mirar pel·lícules en una sala fosca. Dóna un to natural a les imatges.
Fotografia	(Quan es reben imatges de l'ordinador) Ideal per projectar imatges fixes, com ara fotografies, en una sala lluminosa. Les imatges són intenses i presenten un bon contrast.
Esports	(Indicat per quan les imatges d'entrada són de vídeo de components, S-Video o vídeo compost) Ideal per veure programes de TV en una sala lluminosa. Les imatges són intenses i presenten una gran vivesa.
sRGB [®]	Ideal per a imatges que compleixen l'estàndard de colors sRGB.
Pissarra negra	Fins i tot si projecteu les imatges en una pissarra negra (o verda), aquest ajust els dóna un tint natural, com si les projectéssiu en una pantalla.

Mode	Aplicació
Personalitzat	Selecioneu "Personalitzat" per ajustar "R,G,B,C,M,Y" des d'"Ajust de color" al menú de configuració.  p.40

Procediment

Comandament a distància



Cada vegada que premeu el botó, el nom del mode de color es visualitza a la pantalla i el mode de color canvia.

Si premeu el botó mentre el nom del mode de color es visualitza a la pantalla, canvia al següent mode de color.



El mode de color també es pot ajustar fent servir "Mode de color" al menú "Imatge" des del menú de configuració.

 p.40

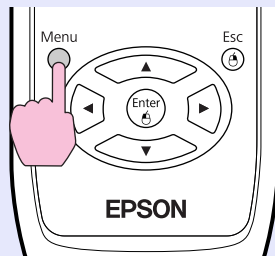
Configurar l'Iris automàtic

Ajustant la luminància automàticament segons la lluentor, podeu gaudir d'imatges intenses i nítides.

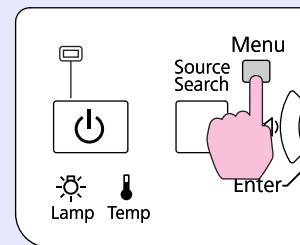
Procediment

- 1 Premeu el botó [Menu] i seleccioneu "Imatge" - "Iris automàtic" al menú de configuració. ➡ "Utilitzar el menú Configuració" p.39

Fent servir el comandament a distància



Fent servir el tauler de control



- 2 Seleccioneu "Activat".
L'ajust es desa per a cada mode de color.

- 3 Premeu el botó [Menu] per tancar el menú de configuració.



Només podeu definir l'Iris automàtic quan el mode de color és "Joc", "Teatre" o "Personalitzat".

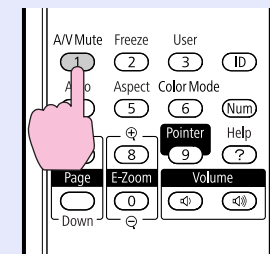
Amagar la imatge i el so temporalment (Silenci A/V)

Podeu fer-lo servir quan vulgueu centrar l'atenció del públic en el que expliqueu, o bé si no voleu mostrar detalls com ara el canvi de fitxers durant les presentacions des d'un ordinador.





Procediment

Comandament a distància



Cada vegada que premeu el botó, s'activa o desactiva Silenci A/V.



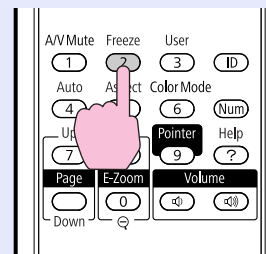
- Si feu servir aquesta funció quan projecteu imatges en moviment, la font continuarà reproduint les imatges i el so, i no podreu tornar al punt en què s'ha activat la funció Silenci A/V.
- Podeu seleccionar entre visualitzar negre, blau o logo com a pantalla de Silenci A/V fent servir l'ajust "Ampliada" - "Pantalla" - "Silenci A/V" del menú de configuració.  p.46
- Podeu configurar el projector per a què s'apagui automàticament 30 minuts després d'haver tancat la diapositiva de silenci A/V i hagi començat el silenci A/V. Per a fer-ho, seleccioneu "Ampliada" - "Mode de repòs" al menú de configuració.  p.47

Bloqueig de la imatge (Bloquejar)

Quan la imatge en moviment a la pantalla està bloquejada, la imatge es continua projectant, de manera que podeu projectar cada un dels fotogrames d'una imatge en moviment, com una fotografia fixa. Igualment, podeu realitzar operacions com ara canviar de fitxers durant les presentacions des d'un ordinador sense projectar cap imatge si heu activat prèviament la funció de bloquejar.

Procediment

Comandament a distància



Cada vegada que premeu el botó, s'activa o desactiva Bloquejar.



- L'àudio no s'atura.
- La font d'imatge continua reproduint les imatges en moviment fins i tot quan la pantalla està bloquejada, i per tant no és possible reprendre la projecció des del punt on s'ha aturat.
- Si premeu el botó [Freeze] mentre es visualitza el menú de configuració o una pantalla d'ajuda, s'esborraran aquest menú o aquesta pantalla.
- Bloquejar encara funciona mentre s'està fent servir E-Zoom.

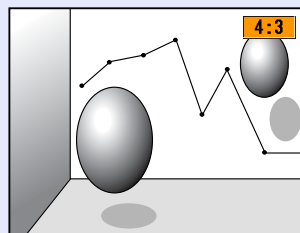
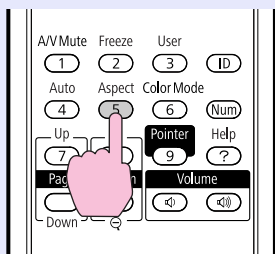
Canviar la relació d'aspecte

Canvieu la relació d'aspecte quan l'equip de vídeo està connectat, de tal manera que les imatges gravades en vídeo digital o en DVDs puguin veure's en format de pantalla panoràmica 16:9. Canvieu la relació d'aspecte quan projecteu imatges d'ordinador a mida completa. Els mètodes de canvi i els tipus de relació d'aspecte són els següents.

Mètodes de canvi

Procediment

Comandament a distància



Cada vegada que premeu el botó, el nom de l'aspecte es visualitza a la pantalla i l'aspecte canvia.

Si premeu el botó mentre el nom de l'aspecte es visualitza a la pantalla, canvia al següent mode d'aspecte.

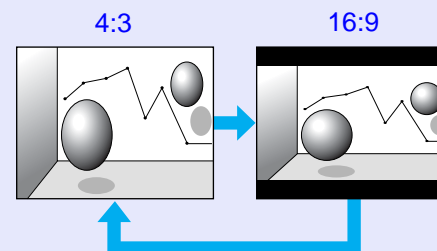


La relació d'aspecte també es pot ajustar fent servir "Aspecte" al menú "Senyal" des del menú de configuració.

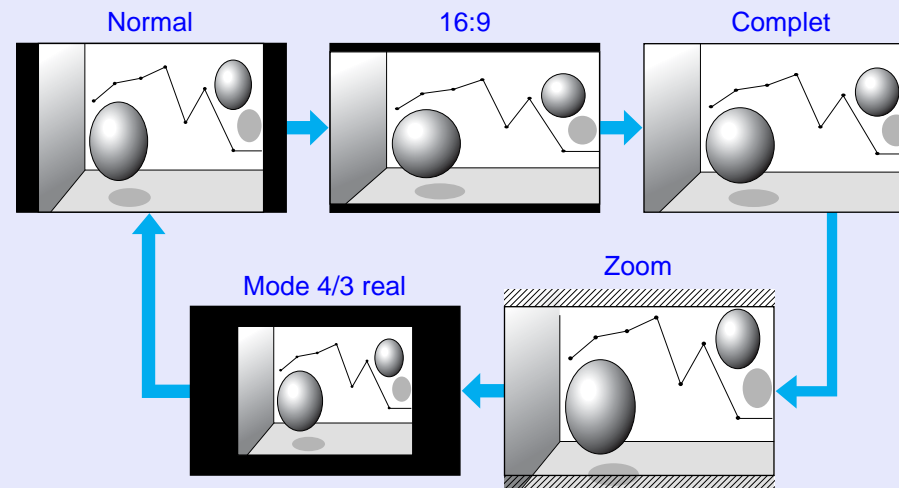
p.42

Canviar l'aspecte per a les imatges de l'equip de vídeo

Per a EB-1725/1720

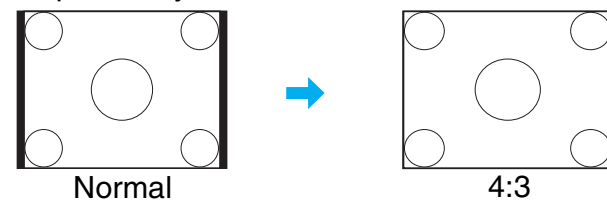



Per a EB-1735W/1730W




■ Canviar l'aspecte de les imatges de l'ordinador (per a EB-1725/1720)

Quan projecteu les imatges procedents del port d'entrada de l'ordinador, podeu canviar l'aspecte com s'indica tot seguit.

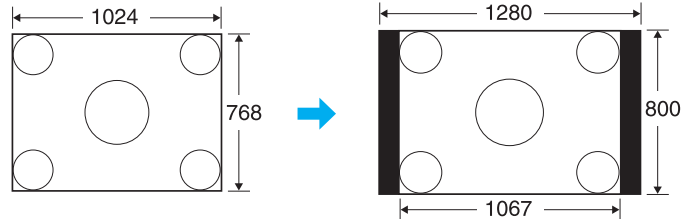
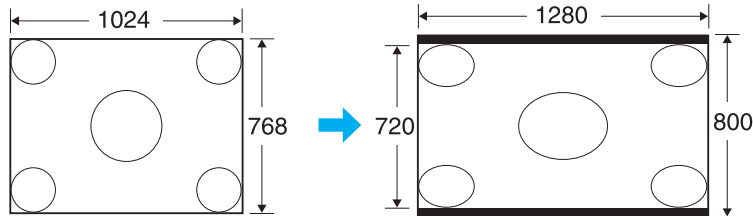
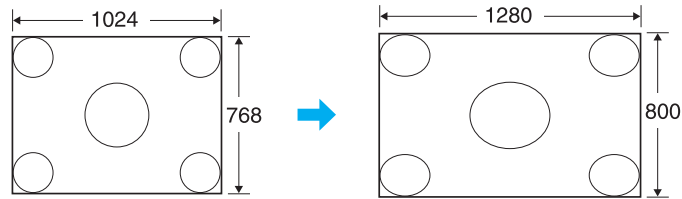
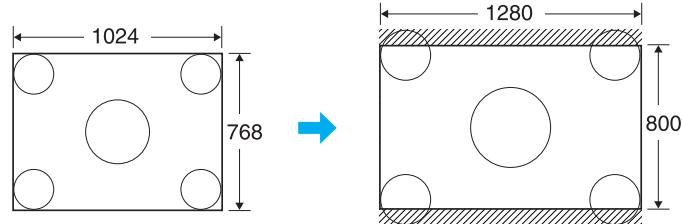
Valors ajustats		Funcionament	Exemple de projecció
Normal	Quan les imatges es reben des del port d'entrada de l'ordinador.	Projecta fins a la mida de projecció completa mantenint l'aspecte de la imatge d'entrada.	
4:3		Projecta fins a la mida de projecció completa a un aspecte de 4:3. Resulta ideal per projectar imatges amb un aspecte de 5:4 (1280 × 1024) a la mida de projecció completa.	Quan es rep un senyal de 1.280 × 1.024 
16:9		Projectes amb un aspecte de 16:9. Resulta ideal per projectar a pantalla completa quan es fa servir una pantalla 16:9.	Quan es rep un senyal de 1280 × 1024 

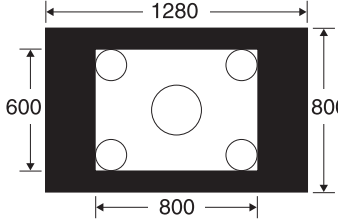
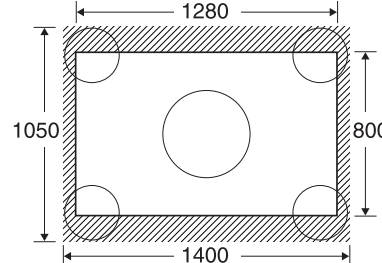


Quan es projecten imatges de l'ordinador, si es perden parts de la imatge o si no es pot projectar tota la imatge, seleccioneu "Gran angular" o "Normal" a "Resolució" des del menú de configuració, segons la mida del tauler de l'ordinador.  p.42

■ Canviar l'aspecte de les imatges de l'ordinador (per a EB-1735W/1730W)

Quan projecteu les imatges procedents del port d'entrada de l'ordinador, podeu canviar l'aspecte com s'indica tot seguit. EB-1735W/1730W ofereix una resolució WXGA de 1280 x 800 (relació d'aspecte 16:10). Quan projecteu en pantalles de 16:9, determineu l'aspecte a "16:9".

Valors ajustats		Funcionament	Exemple de projecció
Normal	Quan les imatges es reben des del port d'entrada de l'ordinador.	Projecta fins a la mida de projecció completa mantenint l'aspecte de la imatge d'entrada.	Quan es rep un senyal de 1.024 × 768 
16:9		Projecta fins a la mida de projecció completa a un aspecte de 16:9.	Quan es rep un senyal de 1.024 × 768 
Complet		Projecta a mida completa.	Quan es rep un senyal de 1.024 × 768 
Zoom		Projecta la imatge d'entrada amb la mida d'aspecte de la direcció lateral tal com és. Les parts que superen la mida de projecció no es projecten.	Quan es rep un senyal de 1.024 × 768 

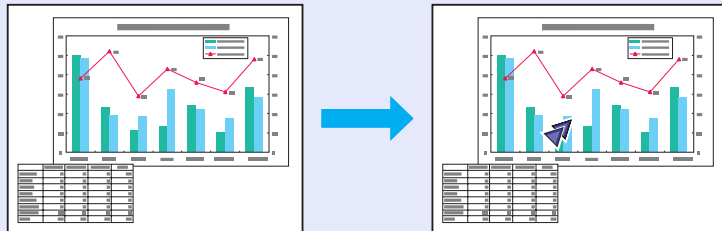
Valors ajustats	Funcionament	Exemple de projecció	
Mode 4/3 real	Projecta a la resolució de la mida de la imatge d'entrada al centre de la pantalla. Resulta ideal per projectar imatges clares. Si la resolució de la imatge supera 1280×800 , els marges de la imatge no es projecten.	<p>Quan es rep un senyal de 800×600</p> 	<p>Quan es rep un senyal de 1.400×1.050</p> 



Quan es projecten imatges de l'ordinador, si es perden parts de la imatge o si no es pot projectar tota la imatge, seleccioneu "Gran angular" o "Normal" a "Resolució" des del menú de configuració, segons la mida del tauler de l'ordinador. [p.42](#)

Funció de punter (Punter)

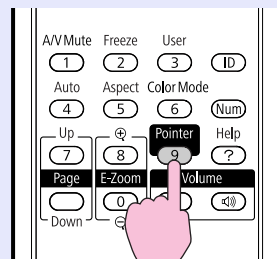
Permet moure una icona de punter per la imatge projectada, i ajuda a centrar l'atenció en l'àrea de la qual esteu parlant.



Procediment

1 Visualitzeu el punter.

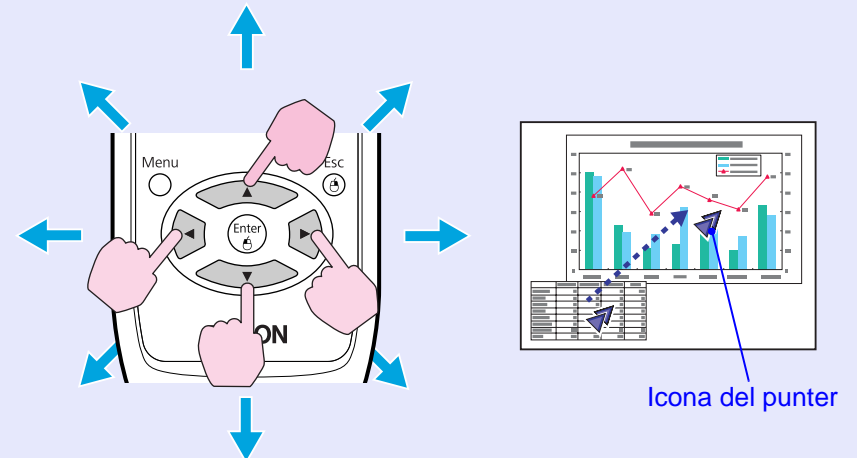
Comandament a distància



Cada vegada que premeu el botó, el punter apareix o desapareix.

2 Moveu la icona del punter.

Comandament a distància



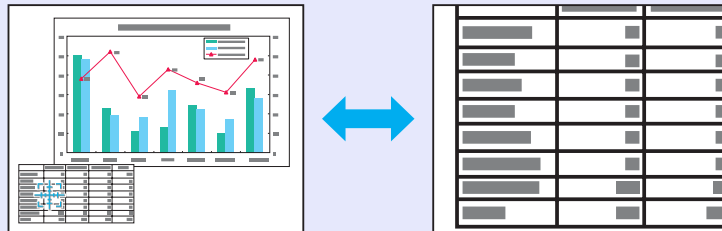
Quan un botó es prem al mateix temps que el botó del costat [↶↷], el cursor es mou en diagonal a més d'amunt/avall i de dreta/esquerra.



Podeu seleccionar entre tres tipus diferents d'icona del punter (↶ · ✕ · ↷) a "Ajustos" - "Forma del punter" des del menú de configuració. p.44

Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)

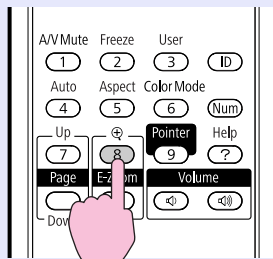
Resulta útil si voleu ampliar les imatges per veure-les amb més detall, com ara gràfics i taules.



Procediment

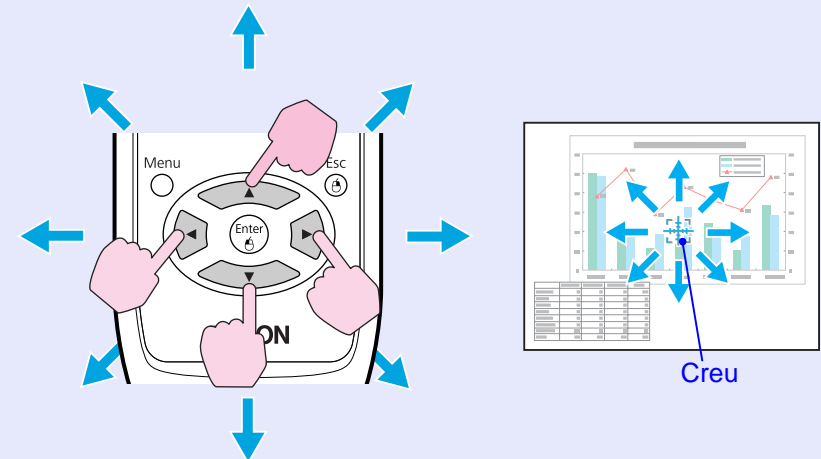
1 Iniciu l'E-Zoom.

Comandament a distància



2 Moveu la creu per l'àrea de la imatge que voleu ampliar.

Comandament a distància

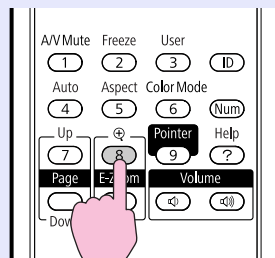


Quan un botó es prem al mateix temps que el botó del costat [↖↗], el cursor es mou en diagonal a més d'amunt/avall i de dreta/esquerra.

3

Amplieu la imatge.

Comandament a distància




Cada vegada que premeu el botó, l'àrea s'amplia. Podeu ampliar amb més rapidesa si manteniu premut el botó. Podeu reduir la imatge ampliada prement el botó [⊖]. Premeu el botó [Esc] per cancel·lar.



- **La relació d'ampliació s'indica a la pantalla. L'àrea seleccionada es pot ampliar d'1 a 4 vegades, en 25 passos incrementals.**
- **Premeu el botó [⏮] per a desplaçar la imatge.**
- **Si seleccioneu l'E-Zoom mentre es realitza una acció de Progressiu, es cancel·larà temporalment l'operació en curs.**

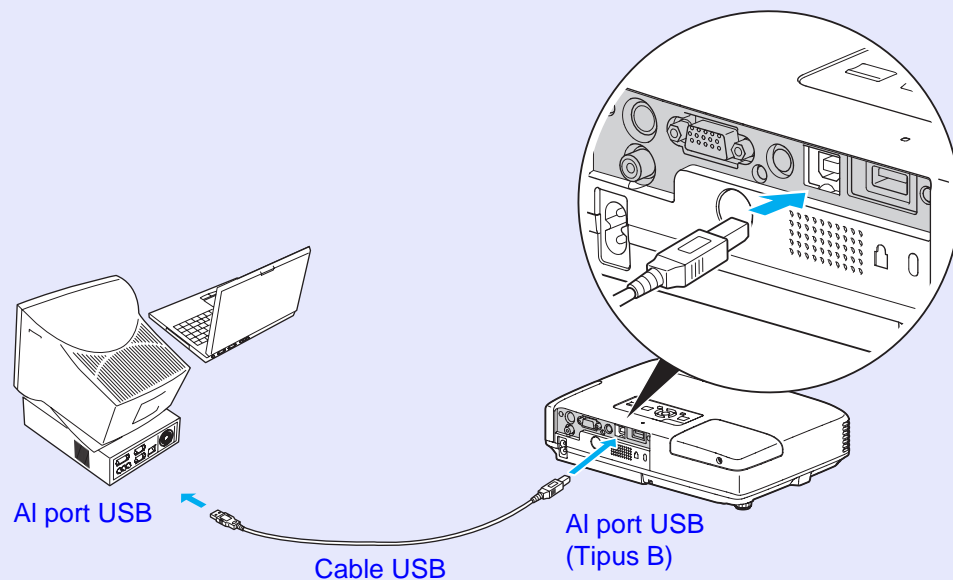
Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (ratolí sense fils)

Connecteu el port USB de l'ordinador i el port USB (Tipus B) al darrere del projecteur amb un cable USB que es pot comprar a la botiga*. Si l'ajust "Ampliada" - "USB Type B" del menú de configuració està a "Ratolí sense fil", podeu fer servir el comandament a distància del projecteur a guisa de ratolí sense fils per a dirigir el cursor de l'ordinador.  [p.47](#)

Ordinador

Windows: 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/
XP Professional/Vista Home Basic/Vista Home Premium/
Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate
Macintosh: OS8.6-9.2/10.0-10.5

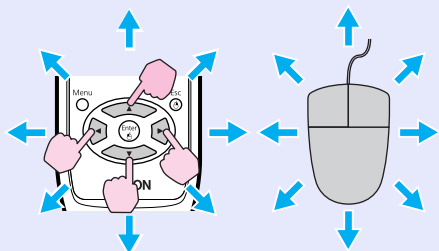
* Inclòs amb EB-1735W/1725.



- Pot passar que no es pugui fer servir la funció de ratolí amb determinades versions de Windows i Macintosh.
- Haureu de canviar alguns ajusts de l'ordinador si voleu utilitzar la funció de ratolí. Consulteu la documentació de l'ordinador per a més detalls.

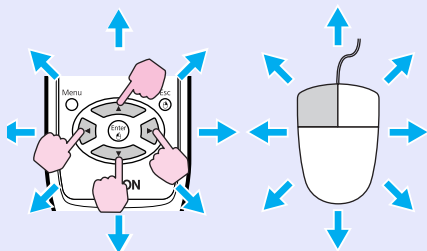
Un cop feta la connexió, el cursor es pot dirigir com s'indica tot seguit.

Desplaçar el cursor del ratolí



Quan un botó es prem al mateix temps que el botó del costat [D], el cursor es mou en diagonal a més d'amunt/avall i de dreta/esquerra.

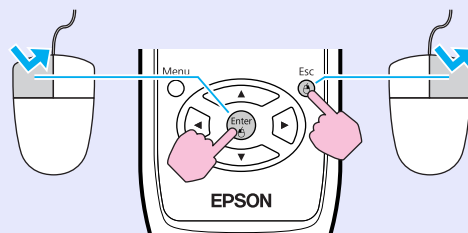
Arrossegat i deixar anar



Quan un botó es prem al mateix temps que el botó del costat [D], el cursor es mou en diagonal a més d'amunt/avall i de dreta/esquerra.

1. Mentre premeu el botó [Enter], premeu el botó [D].
2. Deixeu anar el botó [Enter] per a què quedi a l'indret que desitgeu.

Clics amb ratolí



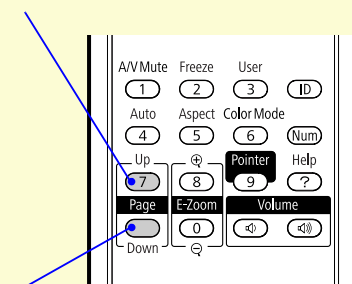
Clic amb el botó esquerre

Clic amb el botó dret

Doble clic: Premeu dos cops molt seguits.

És útil per visualitzar la diapositiva anterior o següent en una projecció PowerPoint.

Anar a la diapositiva anterior



Anar a la diapositiva següent



- Si els botons del ratolí estan configurats al contrari a l'ordinador, els botons del comandament a distància també funcionaran al contrari.
- La funció de ratolí sense fils no es pot utilitzar quan s'estan duent a terme les següents accions:
 - Durant la visualització d'un menú de configuració
 - Durant la visualització d'un menú d'ajuda
 - Mentre s'està fent servir la funció E-Zoom
 - Durant la captura d'un logotip d'usuari
 - Mentre s'està fent servir la funció de punter
 - Mentre s'ajusta el volum del so


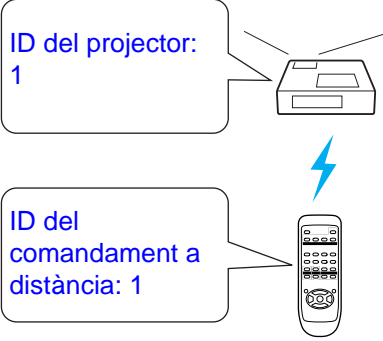

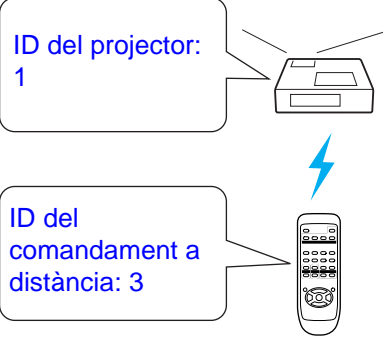

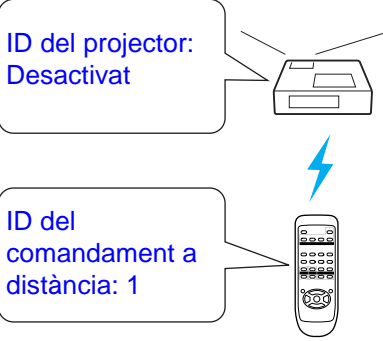

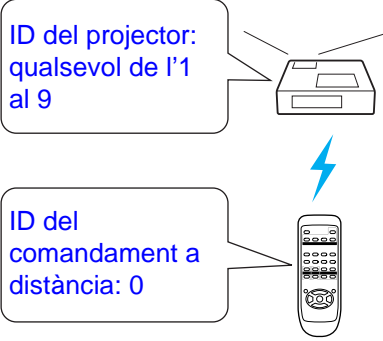
Restriccions al projector de destí quan feu servir diversos projectors



30

Quan s'ajusta una ID per al projector i el comandament a distància, podeu utilitzar aquest comandament per controlar només el projector amb la mateixa ID. Això resulta molt útil quan es gestionen diversos projectors.

Podeu definir una ID per al projector dins d'un interval d'"1" a "9". Mentre l'ajust de la ID del projector sigui "Desactivat" (ajust per defecte), es pot fer servir el comandament a distància sense tenir en compte l'ajust de la ID al comandament a distància. Podeu definir una ID de projector al comandament a distància dins d'un interval de "0" a "9". Mentre l'ajust de la ID sigui "0" (per defecte), es pot fer servir el comandament a distància sense tenir en compte l'ajust de la ID del projector. L'ajust de la ID al comandament a distància es torna a posar a "0" cada cop que apagueu el projector.

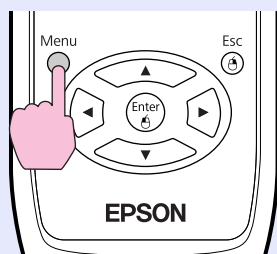
Comand. a distància: Activat (habilitat)	Comand. a distància: Desactivat (deshabilitat)	Comand. a distància: Activat (habilitat)	Comand. a distància: Activat (habilitat)
 	 	 	 
La ID coincideix entre el projector i el comandament a distància	La ID no coincideix entre el projector i el comandament a distància	Quan la ID del projector està Desactivada	Quan l'ajust de la ID al comandament a distància és "0"

Configurar la ID del projector

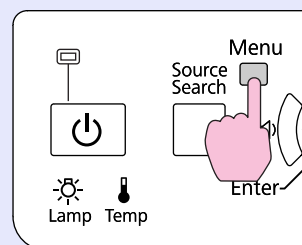
Procediment

- 1 Durant la projecció, premeu el botó [Menu] del projector i seleccioneu "Ampliada" - "ID del projector" des del menú de configuració.
☞ "Utilitzar el menú Configuració" p.39

Fent servir el comandament a distància



Fent servir el tauler de control



- 2 Seleccioneu la ID que voleu establir i premeu el botó [Enter].
- 3 Premeu el botó [Menu] per tancar el menú de configuració.

Ajustar la ID del projector al comandament a distància

Ajusteu la ID al comandament a distància cada cop que engegueu el projector.

Procediment

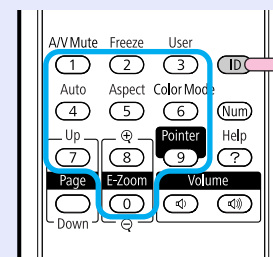
Durant la projecció, enfoqueu el comandament a distància al receptor remot del projector de destí. Quan premeu el botó [ID] del comandament a distància, la ID del projector i la pantalla de funcionament Activat/Desactivat del comandament a distància es mostren a la part superior dreta de la pantalla del projector.

ID del projector : 3
Comand. a distància : Activat

Quan la funció del comandament a distància està habilitada:

Quan a la pantalla hi apareix Desactivat

Mentre manteniu premut el botó [ID], premeu un botó de número per seleccionar un número que coincideixi amb la ID del projector que voleu controlar.



Manteniu aquest botó premut


Quan hagueu definit aquest ajust, es limita el projector que podeu controlar amb el comandament a distància.

Quan s'alineen diversos projectors per projectar imatges, podeu corregir la lluentor i el to de color de les imatges de cada projector amb l'ajust de color de pantalla múltiple, de manera que els colors de les imatges de cada projector siguin com més semblants millor. En alguns casos és possible que la lluentor i el to de color no siguin totalment iguals, fins i tot després de la correcció.

Resum del procediment de correcció

Si configureu diversos projectors i heu de fer correccions, feu servir aquest procediment per corregir un projector cada vegada.

1. Ajusteu la ID del projector i la ID del comandament a distància

Per limitar el control a un projector de destí, ajusteu una ID de projector per al projector de destí, i ajusteu la mateixa ID per al comandament a distància.  [p.30](#)

2. Corregiu la diferència de color

Podeu realitzar la correcció de color quan projecteu des de diversos projectors. Podeu seleccionar cinc nivells (de l'1 al 5) que van del negre al blanc, i a cadascun d'ells podeu ajustar aquests dos punts.


- Corregir la lluentor
Podeu corregir la lluentor de les imatges per fer-les totes iguals.
- Corregir el color
Podeu ajustar el color de les imatges per tal que siguin com més semblants millor fent servir "Correc. color (G/R)" i "Correc. color (B/Y)".

Mètode de correcció

Després de configurar els projectors, corregiu la lluentor i el to de cada projector per reduir les diferències.

Procediment



Premeu el botó [Menu] i seleccioneu "Ampliada" - "Pantalla múltiple" des del menú de configuració.
 **"Utilitzar el menú Configuració" [p.39](#)**



Seleccioneu el nivell que voleu corregir a "Nivell ajust".

- Cada vegada que seleccioneu un nivell, es visualitza el patró del nivell seleccionat.
- Podeu iniciar la correcció des de qualsevol nivell, normalment podeu fer-lo més fosc o més clar corregint d'1 a 5 o de 5 a 1.



Corregiu la lluentor amb "Correcció lluentor".

- Si seleccioneu el nivell 5, s'ajusta a la imatge més fosca dels diversos projectors.
- Si seleccioneu el nivell 1, s'ajusta a la imatge més lluent dels diversos projectors.
- Si seleccioneu els nivells del 2 al 4, s'ajusta a la lluentor mitjana de les imatges dels diversos projectors.
- Cada cop que premeu el botó [Enter], la imatge passa de la visualització del patró a la imatge real i viceversa, i podeu comprovar els resultats de la correcció i realitzar correccions en la imatge real.

4

Corregir "Correc. color (G/R)" i "Correc. color (B/Y)".

Cada cop que premeu el botó [Enter], la imatge passa de la visualització del patró a la imatge real i viceversa, i podeu comprovar els resultats de la correcció i realitzar correccions en la imatge real.

5

Repetiu els procediments 2 a 4 fins que hagueu acabat les correccions.

6

Un cop acabades totes les correccions, premeu el botó [Menu] per tancar el menú de configuració.

El projector disposa d'aquestes funcions de seguretat millorades.

- **Contrasenya protecc.**
Podeu limitar les persones que poden fer servir el projector.
- **Bloq. Tauler control**
Podeu evitar que els usuaris canviïn els ajustos del projector sense permís.
- **Bloqueig antirobatori**
El projector està equipat amb diversos tipus de dispositius de seguretat antirobatori. ➡ [p.9](#)

Gestionar usuaris (Contrasenya protecc.)

Si Contrasenya protecc. està activada, les persones que no coneguin la contrasenya no podran utilitzar el projector per projectar imatges, encara que estigui activat. A més, no es pot canviar el logotip de l'usuari que es mostra quan s'activa el projector. Això serveix de dispositiu antirobatori, ja que el projector no es podrà utilitzar encara que el robin. En el moment de la seva adquisició, Contrasenya protecc. no està activada.

Tipus de Contrasenya protecc.

Es poden definir aquests tres tipus d'ajustos de contrasenya protegida, segons la manera de fer servir el projector.

1. Protecció en activar

Si "Protecció en activar" està "Activat", heu d'introduir la contrasenya sempre que activeu el projector després de desconnectar-lo de la font d'alimentació a la que estava connectat l'última vegada que es va introduir la contrasenya. Si no introduïu la contrasenya correcta, la projecció no s'inicia.

2. Protecc logo usuari

Encara que algú intenti canviar el logotip de l'usuari definit pel propietari del projector, no es pot canviar. Quan "Protecc logo usuari" està ajustat a "Activat" no es poden realitzar els següents canvis d'ajustos per al logotip de l'usuari.

- Capturar un logotip de l'usuari

- Ajustos per a "Mostrar fons", "Pantalla d'inici" i "Silenci A/V" des de "Pantalla" al menú de configuració.

3. Protecció xarxa (només EB-1735W/1725)

Si "Protecció xarxa" està "Activada", no es poden realitzar canvis d'ajustos per a "Xarxa" al menú de configuració.

Configurar Contrasenya protecc.

Seguiu aquest procediment per definir Contrasenya protecc..

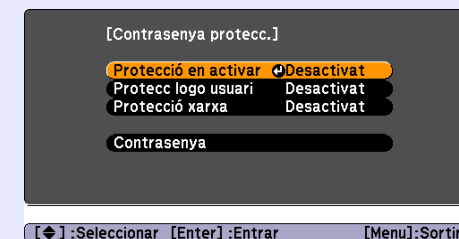
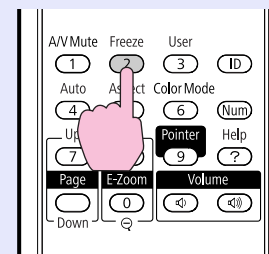
Procediment



Durant la projecció, manteniu premut el botó [Bloquejar] durant cinc segons.

Es visualitza el menú de configuració de Contrasenya protecc..

Comandament a distància



- **Si Contrasenya protecc. ja està activada, heu d'inserir la contrasenya.**
Si la contrasenya és correcta, es visualitza el menú de configuració de Contrasenya protecc.. ➡ "Introduir la contrasenya" [p.36](#)
- **Un cop establerta la contrasenya, enganxeu l'adhesiu Contrasenya protecc. en una posició visible del projector per tal que serveixi com a element addicional dissuasori de robatori.**

2 Activeu "Protecció en activar".

- (1) Seleccioneu "Protecció en activar", i premeu el botó [Enter].
- (2) Seleccioneu "Activat", i premeu el botó [Enter].
- (3) Premeu el botó [Esc].

3 Activeu "Protecc logo usuari".

- (1) Seleccioneu "Protecc logo usuari", i premeu el botó [Enter].
- (2) Seleccioneu "Activat", i premeu el botó [Enter].
- (3) Premeu el botó [Esc].

4 Activeu "Protecció xarxa". (només EB-1735W/1725)

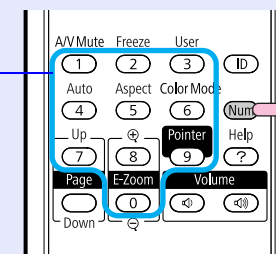
- (1) Seleccioneu "Protecció xarxa", i premeu el botó [Enter].
- (2) Seleccioneu "Activat", i premeu el botó [Enter].
- (3) Premeu el botó [Esc].

5 Establiu la contrasenya.

- (1) Seleccioneu "Contrasenya", i premeu el botó [Enter].
- (2) Es visualitza el missatge "Canviar la contrasenya?", seleccioneu "Sí" i premeu el botó [Enter]. L'ajust per defecte per a la contrasenya és "0000". Canvieu-lo per la vostra contrasenya desitjada. Si seleccioneu "No", tornarà a aparèixer la pantalla que es mostra al pas 1.
- (3) Manteniu premut el botó [Num] i inseriu un número de quatre dígitos fent servir els botons numèrics. El número introduït es mostra com "* * * *". Quan introduïu el quart dígit, es visualitza la pantalla de confirmació.

Comandament a distància

Botons numèrics



Manteniu aquest botó premut

- (4) Torneu a introduir la contrasenya.
Apareix el missatge " Contras. acceptada."
Si introduïu una contrasenya incorrecta, apareix un missatge que us demana que torneu a introduir-la.

■ Introduir la contrasenya

Quan es visualitzi la pantalla per introduir la contrasenya, introduïu-la fent servir els botons numèrics del comandament a distància.

Procediment

Manteniu premut el botó [Num] i introduïu la contrasenya prement els botons numèrics.

Quan introduïu la contrasenya correcta, s'iniciarà la projecció.

Atenció

- Si introduïu una contrasenya incorrecta tres vegades seguides, apareixerà el missatge "El projector quedarà bloquejat." durant uns cinc minuts, i el projector passarà al mode d'espera. Si passa això, desconnecteu l'endoll de la presa de corrent, torneu a connectar-lo i engegueu el projector. El projector torna a mostrar la pantalla per introduir la contrasenya, on podreu introduir la contrasenya correcta.
- Si heu oblidat la contrasenya, anoteu el número "Codi sol·licitud: xxxxx" que apareix a la pantalla i poseu-vos en contacte amb el distribuïdor més proper indicat a la Guia de manteniment i servei. ➡ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)
- Si seguiu repetint aquesta operació i introduïu una contrasenya errònia trenta vegades seguides, apareixerà el missatge següent i el projector no permetrà introduir més contrasenyes. El projector quedarà bloquejat. Contacteu amb Epson tal com indica la documentació. ➡ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Restringir el funcionament (Bloq. Tauler control)

Realitzeu un dels passos següents per bloquejar els botons de funcionament del tauler de control.

- Bloqueig total
Tots els botons del tauler de control estan bloquejats. No podeu realitzar cap operació des del tauler de control, ni tan sols activar i desactivar.
- Bloqueig parcial
Tots els botons del tauler de control, excepte el botó [⏻], estan bloquejats.

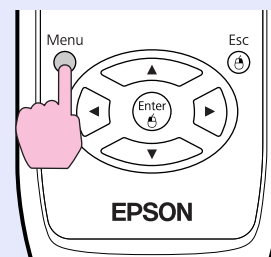
Resulta útil en esdeveniments o actuacions on voleu desactivar tots els botons i només projectar, o bé en escoles si voleu limitar el funcionament dels botons. Podeu seguir utilitzant el projector amb el comandament a distància.

Procediment

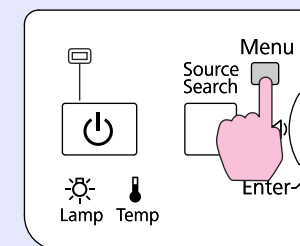


1 Durant la projecció, premeu el botó [Menu] i seleccioneu "Ajustos" - "Bloq. Tauler control" des del menú de configuració. ➡ "Utilitzar el menú Configuració" [p.39](#)

Fent servir el comandament a distància

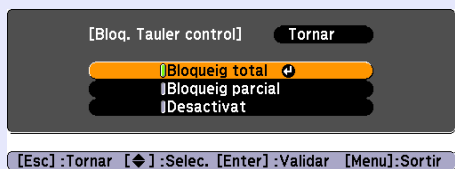


Fent servir el tauler de control





2 Seleccioneu "Bloqueig total" o "Bloqueig parcial".



3 Seleccioneu "Sí" quan aparegui el missatge de confirmació.

Els botons del tauler de control estan bloquejats d'acord amb l'ajust que heu triat.



Podeu suprimir el bloqueig del tauler de control seguint un d'aquests dos mètodes.

- *Des del comandament a distància, seleccioneu "Desactivat" a "Ajustos" - "Blocatge de funcionament" des del menú de configuració.*
- *Manteniu premut el botó [Enter] del tauler de control durant uns set segons, apareixerà un missatge i se suprimirà el bloqueig.*



Menú de configuració

En aquest capítol es descriu com utilitzar el menú de configuració i les opcions que conté.

Utilitzar el menú Configuració 39

Llista de funcions 40

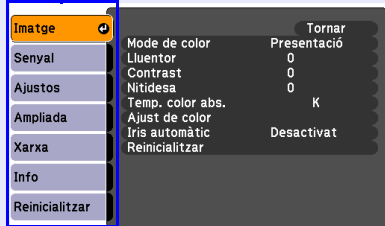
- Menú Imatge.....40
- Menú Senyal42
- Menú d'ajustos44
- Menú Ampliada.....46
- Menú Xarxa (només EB-1735W/1725).....48
 - Notes sobre com utilitzar el menú de xarxa49
 - Funcionament del teclat en pantalla49
 - Menú Bàsic.....50
 - Menú LAN sense fils.....51
 - Menú Seguretat.....53
 - Menú LAN amb cables.....57
 - Menú Correu.....58
 - Menú Altres59
 - Menú Reinicialitzar60

- Menú Info (només Pantalla) 61

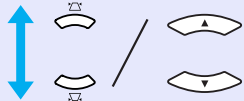
- Menú Reinicialitzar 62

1 Seleccionar des del menú superior

Menú superior



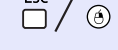
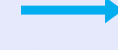
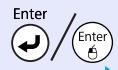
[Flecha Derecha]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sortir — Guia



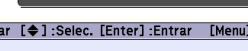
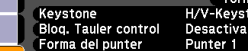
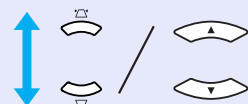
[Flecha Derecha]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sortir

2 Selecció des del submenú

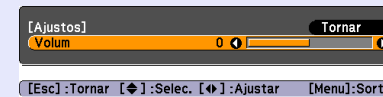
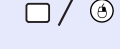
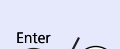
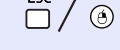
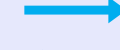
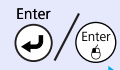
Submenú (Ajustos)



[Esc]: Tornar [Flecha Derecha]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sortir



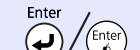
3 Canviar l'element seleccionat



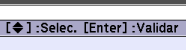
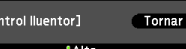
[Esc]: Tornar [Flecha Derecha]: Seleccionar [Flecha Izquierda]: Ajustar [Menu]: Sortir



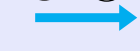
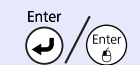
Menu / Menu



Menu / Menu



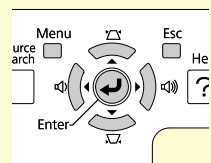
Selecioneu l'ajust que voleu canviar



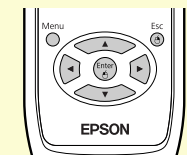
[Esc]: Tornar [Flecha Derecha]: Seleccionar [Enter]: Validar [Menu]: Sortir

Botons utilitzats

Fent servir el tauler de control



Fent servir el comandament a distància



EPSON

Menú Imatge



Els elements que es poden ajustar varien segons el senyal d'imatge que s'està projectant actualment, tal com es mostra a les següents captures de pantalla. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.


Imatge de l'ordinador/EasyMP (només EB-1735W/1725)



Vídeo component/Vídeo compost/S-Video



Submenú	Funció
Mode de color	Podeu seleccionar la qualitat de la imatge adequada per al vostre entorn.  p.18
Lluentor	Podeu ajustar la lluentor de la imatge.
Contrast	Podeu ajustar la diferència entre la llum i l'ombra a les imatges.
Saturació de color	Podeu ajustar la saturació del color de les imatges.
Tint	(Aquest ajust només es pot definir quan es reben senyals NTSC si utilitzeu vídeo compost/S-video). Podeu ajustar el tint de la imatge.
Nitidesa	Podeu ajustar la nitidesa de la imatge.
Temp. color abs.	(Aquest element no es pot seleccionar si s'ha establert "sRGB" com a ajust de "Mode de color" del menú "Imatge"). Podeu ajustar el tint global de les imatges. Podeu ajustar tints en 10 fases de 5.000 K a 10.000 K. Si seleccioneu un valor alt, la imatge es tenyeix de color blau, si seleccioneu un valor baix la imatge es tenyeix de color vermell.
Ajust de color	Podeu definir els ajustos seleccionant una de les opcions següents. (Aquest element no es pot seleccionar si s'ha determinat "sRGB" com a ajust de "Mode de color" del menú "Imatge"). Vermell, verd, blau: Podeu ajustar la saturació de cada color per separat. (Aquest element no es pot visualitzar si s'ha establert "Personalitzat" com a ajust de "Mode de color" del menú "Imatge"). R, G, B, C, M, Y: Podeu ajustar el matís i la saturació de cada color R (vermell), G (verd), B (blau), C (cian), M (magenta), Y (groc) individualment. (Aquest element no es pot visualitzar si s'ha establert "Personalitzat" com a ajust de "Mode de color" del menú "Imatge").
Iris automàtic	(Aquest element només es pot visualitzar si s'ha establert "Joc", "Teatre" o "Personalitzat" com a ajust de "Mode de color" del menú "Imatge"). Per donar una lluminància òptima a la imatge, establiu-ho a Activat; si no, establiu-ho a Desactivat.  p.19

Submenú	Funció
Reinicialitzar	Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos per al menú "Imatge". Per recuperar els ajustos per defecte de tots els elements de menú, consulteu  p.62

Menú Senyal

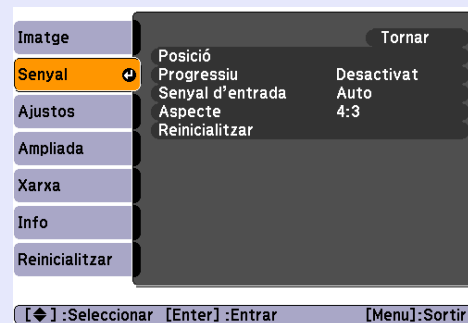
Els elements que es poden ajustar varien segons el senyal d'imatge que s'està projectant actualment, tal com es mostra a les següents captures de pantalla. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.

No podeu realitzar ajustos en el menú "Senyal" quan la font és EasyMP. (només EB-1735W/1725)

Imatge de l'ordinador








Vídeo component



Vídeo compost/S-Video



Submenú	Funció
Configuració auto.	Podeu seleccionar si la imatge s'ajusta automàticament o no (Activat/Desactivat) a l'estat òptim quan canvia el senyal d'entrada.  p.72
Resolució	Si està ajustat a "Auto", la resolució del senyal d'entrada s'identifica automàticament. Si les imatges no es poden projectar correctament quan està ajustat a "Auto", com ara que falti alguna part de la imatge, ajusteu-ho a "Ample" segons l'ordinador connectat per a pantalles panoràmiques, o ajusteu-ho a "Normal" per a pantalles 4:3 o 5:4.
<u>Seguiment</u>	Podeu ajustar les imatges de l'ordinador quan hi apareixen bandes verticals.  p.72
<u>Sync.</u>	Podeu ajustar les imatges de l'ordinador quan parpellegen, són borroses o presenten interferències.  p.72
Posició	Podeu ajustar la posició de visualització cap amunt, cap avall, cap a l'esquerra i cap a la dreta quan falti una part de la imatge per tal que es projecti la imatge sencera.
<u>Progressiu</u>	(amb vídeo component, això només és possible amb una entrada de senyal 480i/576i). Desactivat: la conversió d'IP es duu a terme per a cadascun dels camps de la pantalla. Aquest ajust és ideal per visualitzar imatges amb molt moviment. Activat: el senyal <u>Entrellaçat</u> (i) es converteix en <u>Progressiu</u> (p). S'aplica a imatges immòbils.
Senyal d'entrada	Podeu establir que el senyal d'entrada sigui la de l'ordinador. Si s'estableix a "Auto" el senyal d'entrada es configura automàticament d'acord amb l'equip connectat.
Senyal de vídeo	Podeu establir que el senyal d'entrada sigui la del vídeo. Si està ajustat a "Auto", els senyals de vídeo es reconeixen automàticament. Si la imatge presenta interferències, o es produeix un problema, com per exemple si no es projecta cap imatge, quan està ajustat a "Auto", seleccioneu el senyal adequat d'acord amb l'equip connectat.

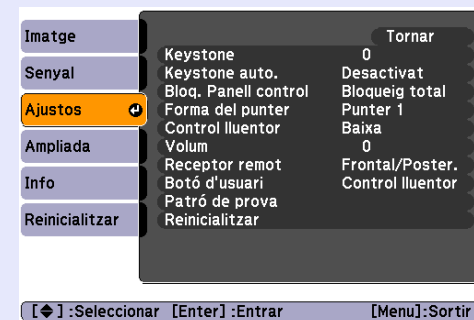
Submenú	Funció
Aspecte	Podeu ajustar la <u>relació d'aspecte</u> per a les imatges projectades.  p.21
Reinicialitzar	Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos en el menú "Senyal". Per recuperar els ajustos per defecte de tots els elements de menú, consulteu  p.62







Menú d'ajustos


EB-1735W/1725



EB-1730W/1720



Submenú	Funció
Keystone	Podeu corregir la distorsió keystone de les direccions verticals.  <i>Guia d'inici ràpid</i>
Keystone auto.	Establiu "Activat" per poder executar keystone auto. (Només s'executa quan "Front" està seleccionat a "Ampliada" del menú "Projecció".
Bloq. Tauler control	Podeu utilitzar-lo per restringir el funcionament del tauler de control del projector.  p.36
Forma del punter	Podeu seleccionar la forma del punter.  p.25 Punter 1:  Punter 2:  Punter 3: 
Control lluentor	Podeu ajustar la lluentor de la làmpada de dues maneres diferents. Selecioneu "Baixa" si les imatges que es projecten són massa lluent, com quan es projecten en una sala fosca o en una pantalla petita. Si seleccioneu "Baixa", la quantitat d'electricitat consumida i la vida útil de la làmpada canvia de la següent manera, i es redueix el soroll de rotació del ventilador durant la projecció. Consum elèctric: disminució de 25%, vida útil de la làmpada: aproximadament 1,3 vegades més llarga
Volum	Podeu ajustar el volum. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.
Sortida àudio EasyMP (només EB-1735W/1725)	Quan la font d'entrada és EasyMP, podeu canviar el port d'entrada d'àudio al port de sortida d'àudio. Interna: Entrada d'àudio Externa: Sortida d'àudio
Receptor remot	Podeu limitar la recepció del senyal de funcionament des del comandament a distància. Si desitgeu evitar el funcionament a través del comandament a distància, o si el receptor remot està massa a prop d'un llum fluorescent, podeu definir ajustos per a desactivar el receptor remot que no voleu utilitzar o que presenta interferències.

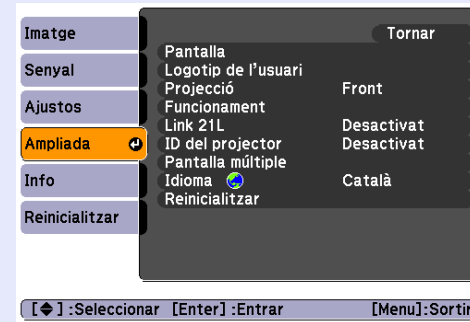
Submenú	Funció
Botó d'usuari	Podeu seleccionar l'element assignat des del menú de configuració amb el botó [Usuari] del comandament a distància. Prement el botó es visualitza la selecció de l'element del menú/la pantalla d'ajust assignats, la qual cosa permet definir paràmetres/ajustos d'una pulsació. Podeu assignar un dels sis elements següents al botó [Usuari]. Control lluentor, Info, Progressiu, Patró de prova, Pantalla múltiple, o Resolució
Patró de prova	Quan es configura el projector, es visualitza un patró de prova de manera que podeu ajustar la projecció sense connectar cap més equip. Mentre es visualitza el patró, es poden definir ajustos de zoom i d'enfocament, i realitzar correcció keystone. Per a cancel·lar el patró de prova, premeu el botó [Esc] del comandament a distància o del tauler de control.
Reinicialitzar	Podeu recuperar tots els valors per defecte del menú "Ajustos", excepte per al "Botó d'usuari". Per recuperar els ajustos per defecte de tots els elements de menú, consulteu  p.62



Menú Ampliada


EB-1735W/1725









EB-1730W/1720



Submenú	Funció
Visualització	<p>Podeu realitzar ajustos relatius a la pantalla del projector.</p> <p>Missatges: Podeu definir si voleu visualitzar o no (Activat/Desactivat) el nom de la font quan canvieu la font d'entrada, el nom del mode de color quan canvieu el mode de color, un missatge quan no es rep cap senyal d'entrada, etc.</p> <p>Mostrar fons*: Podeu definir l'estat de la pantalla per quan el senyal d'imatge no estigui disponible a "Negre", "Blau", o "Logo".</p> <p>Pantalla d'inici*: Podeu definir si la pantalla d'inici es visualitza o no (Activat/Desactivat) (la imatge projectada en iniciar el projector).</p> <p>Silenci A/V*: Podeu definir la pantalla que es visualitza durant Silenci A/V com a "Negre", "Blau", o "Logo".</p>
Logotip de l'usuari*	Podeu canviar el logotip de l'usuari que apareix com a fons i que es mostra durant el mode de Silenci A/V.  p.88
Projectió	<p>Podeu seleccionar una de les següents opcions d'acord amb la configuració del projector.  p.79</p> <p>Front" "Frontal/Sostre" "Posterior" "Poster./Sostre"</p> <p>Podeu canviar l'ajust de la següent manera prement el botó [A/V Mute] del comandament a distància durant cinc segons aproximadament.</p> <p>Front" ↔ "Frontal/Sostre"</p> <p>Posterior" ↔ "Poster./Sostre"</p>


* Si "Protecc logo usuari" està ajustat a "Activat" a "Contrasenya protecc.", no és possible canviar els ajustos relacionats amb el logotip de l'usuari. Podeu realitzar canvis un cop "Protecc logo usuari" estigui ajustat a "Desactivat".  [p.34](#)

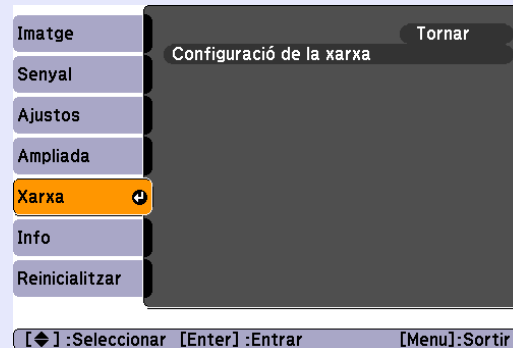
Submenú	Funció
Funcionament	<p>Direct Power On: Podeu definir si voleu activar o no (Activat/Desactivat) Direct Power On.</p> <p>Si està ajustat a "Activat" i el cable d'alimentació del projector està connectat a una presa de corrent, cal tenir en compte que pujades sobtades d'electricitat després d'haver-se produït una apagada poden provocar que el projector s'activi de forma automàtica.</p> <p>Mode de repòs: Quan està ajustat a "Activat", la projecció s'atura automàticament quan no es rep cap senyal d'imatge i no es duu a terme cap operació.</p> <p>Temps Mode de repòs: Si el mode de repòs està ajustat a "Activat", podeu ajustar el temps abans que el projector es desactivi de forma automàtica en un temps comprès entre 1 i 30 minuts.</p> <p>Temps tapa objectiu: Quan està "Activat", es desconnecta del corrent automàticament 30 minuts després d'haver tancat la coberta de l'objectiu.</p> <p>Temps tapa objectiu està "Activat" en el moment de l'adquisició del producte.</p> <p>Mode d'alçada alta: Ajusteu-lo a "Activat" quan utilitzeu el projector a una alçada de més de 1.500 m.</p>
Mode d'espera (només EB-1735W/ 1725)	<p>Podeu utilitzar les funcions de control i monitoratge de xarxa mentre el projector es troba en mode d'espera quan està ajustat a "Xarxa activada".</p> <p>Podeu utilitzar SNMP per a monitorar i controlar l'estat del projector a la xarxa, o utilitzar el software "EMP Monitor" inclòs amb el producte.</p>
USB Type B (només EB-1735W/ 1725)	<p>Establiu "USB Display" quan el projector i l'ordinador estiguin connectats per un cable USB i es projectaran les imatges de l'ordinador.</p> <p> <i>Guia d'inici ràpid</i></p> <p>Establiu "Link 21L" quan vulgueu dirigir el cursor per comandament a distància.  p.28</p>
Link 21L	<p>Establiu "USB Type B" a "Link 21L". Quan estigui a "Activat", podeu utilitzar el software Link 21L.</p>
ID del projector	<p>Ajusteu la ID en un interval de comprès entre "1" i "9". "Desactivat" indica que la ID no està ajustada.  p.31</p>
Pantalla múltiple	<p>Podeu ajustar el matís i la lluentor de cada imatge projectada quan els diferents projectors estan alineats i funcionant.  p.32</p> <p>Nivell ajust: Podeu definir ajustos des de negre fins blanc en cinc nivells des de l'1 al 5, i a cada un d'aquests 5 nivells podeu ajustar "Correcció lluentor" i "Correcció color".</p> <p>Correcció lluentor: Corregeix la diferència de lluentor de cada producte.</p> <p>Correcció color (G/R) / Correcció color (B/Y): Podeu corregir la diferència de color de cada producte.</p>
Idioma	<p>Podeu establir l'idioma dels missatges visualitzats.</p>
Reinicialitzar	<p>Podeu recuperar els ajustos per defecte de "Pantalla^{*1}" i "Funcionament^{*2}" des del menú "Ampliada".</p> <p>Per recuperar els ajustos per defecte de tots els elements de menú, consulteu  p.62</p>

*1 Si "Protecc logo usuari" està ajustat a "Activat" a "Contrasenya protecc.", no és possible canviar els ajustos relacionats amb el logotip de l'usuari. Podeu realitzar canvis un cop "Protecc logo usuari" estigui ajustat a "Desactivat".  [p.34](#)

*2 Excepte per a "Mode d'alçada alta".

Menú Xarxa (només EB-1735W/1725)

Si "Protecció xarxa" està ajustat a "Activat" a "Contrasenya protecc.", es visualitza un missatge i els ajustos no es poden canviar. Podeu realitzar canvis un cop "Protecció xarxa" estigui ajustat a "Desactivat".  [p.34](#)



Submenú	Funció
Configuració de la xarxa	Els següents menús estan disponibles per configurar els elements de xarxa. "Bàsic", "LAN sense fils", "Seguretat", "LAN amb cables", "Correu", "Altres", "Reinicialitzar" i "Configuració acabada".



Utilitzant el navegador Web d'un ordinador connectat al projector en una xarxa, podeu ajustar les funcions del projector i controlar-lo. Aquest funció rep el nom de "Control Web". Podeu introduir fàcilment text utilitzant un teclat per definir ajustos per al Control Web com ara els ajustos de seguretat.  [Guia de funcionament d'EasyMP "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web \(Control Web\)"](#)

■ Notes sobre com utilitzar el menú de xarxa

El procés de seleccionar les opcions del menú principal i dels submenús, i de canviar els elements seleccionats funciona com en el menú de configuració.

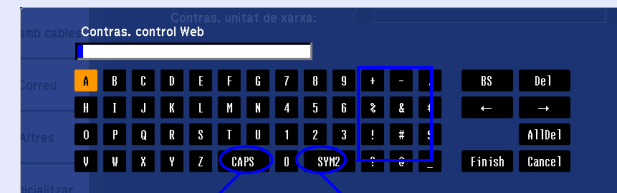
En fer-ho, assegureu-vos d'anar al "Menú Completar" i seleccionar "Sí", "No", o "Cancel·la". Si seleccioneu "Sí" o "No", torneu al menú de configuració.



- Sí:** Desa els ajustos i surt del menú de la xarxa.
- No:** Surt del menú de la xarxa sense desar els ajustos.
- Cancel·lar:** Continua visualitzant el menú de la xarxa.

■ Funcionament del teclat en pantalla

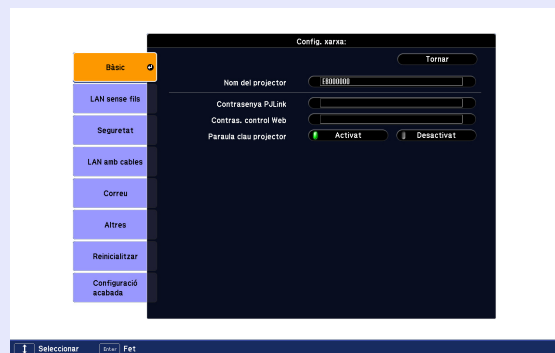
El menú de la xarxa conté elements que necessiten la introducció de caràcters alfanumèrics durant la configuració. En aquest cas, es visualitza el següent teclat en pantalla. Utilitzeu el botó [↶/↷] del comandament a distància o [↶/↷], [↶/↷], [↶/↷], i [↶/↷] del projector per moure el cursor a la tecla desitjada i, a continuació, premeu el botó [Enter] per introduir els caràcters alfanumèrics. Introduïu les xifres mantenint premut el botó [Num] del comandament a distància i prement els botons numèrics. Un cop introduïts, premeu [Finalitza] en el teclat per confirmar la xifra introduïda. Premeu [Cancel·la] en el teclat per cancel·lar la xifra introduïda.






Cada vegada que se selecciona aquesta tecla, defineix i canvia entre majúscules i minúscules.

Cada vegada que se selecciona aquesta tecla, es defineixen i es canvien les tecles de símbols de la selecció que es troba a dins del marc.

■ Menú Bàsic



Submenú	Funció
Nom del projecteur	Visualitza el nom del projecteur utilitzat per a identificar el projecteur quan està connectat a una xarxa. En l'edició, podeu introduir un màxim de 16 caràcters alfanumèrics d'un byte.
Contrasenya PJLink	Introduïu una contrasenya per utilitzar-la quan accediu al projecteur utilitzant un software PJLink compatible.  p.105 Podeu introduir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics d'un byte.
Contras. control Web	Determineu una contrasenya per utilitzar-la quan definiu els ajustos i controleu el projecteur utilitzant el control Web*. Podeu introduir un màxim de 8 caràcters alfanumèrics d'un byte. Control Web és una funció d'ordinador que permet configurar i controlar el projecteur utilitzant el navegador Web en un ordinador connectat a una xarxa.  Guia de funcionament d'EasyMP "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)"
Paraula clau projecteur	Si està ajustat a "Activat", heu d'entrar la paraula clau per poder connectar el projecteur a un ordinador de la xarxa. Com a resultat, evitareu les interrupcions de les presentacions a causa de connexions inesperades de l'ordinador. Normalment ha d'estar ajustat a "Activat".  Guia de funcionament d'EasyMP "Connectar a un projecteur d'una xarxa i projectar"

■ Menú LAN sense fils



Submenú	Funció
Mode de connexió	Feu servir EMP NS Connection per a establir el mode, de quina manera l'ordinador es connecta al projector. Seleccioneu "Mode Connexió Ràpida" quan vulgueu establir una connexió ràpida sense fils. Seleccioneu "Mode Connexió Avançada" quan vulgueu connectar-vos a un sistema en xarxa mitjançant un punt d'accés.
Configuració per WPS	Quan utilitzeu un punt d'accés compatible amb WPS (Wi-Fi Protected Setup) a través d'una LAN sense fils, podeu connectar fàcilment el projector al punt d'accés i definir els ajustos de seguretat. p.91
Nivell d'antena	Visualitza la potència de l'ona LAN sense fils.
Sistema LAN sense fils	Ajusta el sistema LAN sense fils.
<u>SSID</u> »	Introduïu un SSID. Quan es facilita un SSID per a un sistema LAN sense fils en el qual participa el projector, introduïu el SSID. Podeu introduir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics d'un byte.
<u>DHCP</u> »	Podeu definir si voleu utilitzar o no (Activat/Desactivat) DHCP. Si està ajustat a "Activat" no podeu definir més adreces.
<u>Adreça IP</u> »	Podeu introduir l'adreça IP assignada al projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)
<u>Màscara subxarxa</u> »	Podeu introduir la màscara de subxarxa per al projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents màscares de subxarxa. 0.0.0.0, 255.255.255.255

Submenú	Funció
<u>Direcció</u> <u>passarel·la</u> »	Podeu introduir l'adreça IP per la passarel·la del projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents direccions de passarel·la. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)
Adreça MAC	Visualitza l'adreça MAC.
Visualització SSID	Per evitar que l'SSID es visualitzi a la pantalla en repòs d'EasyMP, ajusteu-lo a Desactivat.
Mostrar direcció IP	Per evitar que l'adreça IP es visualitzi a la pantalla en repòs d'EasyMP, ajusteu-la a Desactivat.

Menú Seguretat



Submenú	Funció
Seguretat	<p>Seleccioneu el tipus de seguretat dels elements que es visualitzen.</p> <p>En configurar la seguretat, seguiu les instruccions de l'administrador del sistema de la xarxa a la qual voleu accedir.</p>

Tipus de seguretat

Si la unitat LAN sense fils està instal·lada i s'utilitza en mode Manual, és molt recomanable que establiu una seguretat. Seleccioneu un dels següents mètodes de seguretat.

- WEP

Les dades estan xifrades amb un codi clau (clau WEP)

Aquest mecanisme evita la comunicació, excepte si les claus xifrades per al punt d'accés i el projector coincideixen.

- WPA/WPA2

Es tracta d'un estàndard de xifratge que millora la seguretat, que és un punt dèbil del WEP. Encara que existeix més d'un mètode de xifratge WPA, aquest projector utilitza el "**TKIP**". TKIP utilitza PSK (clau compartida inicial) per actualitzar automàticament la clau de xifratge a intervals fixos regulars, la qual cosa permet que sigui més difícil de modificar en comparació amb el WEP, que utilitza una clau de xifratge constant.

WPA també inclou les funcions d'autenticació d'usuari. Hi ha dos mètodes d'autenticació WPA: utilitzant un servidor d'autenticació, o autenticar un ordinador i un punt d'accés sense servidor. Aquest projector accepta l'últim mètode, sense servidor.

- EAP

EAP és un protocol que s'utilitza per establir la comunicació entre els clients i els servidors d'autenticació. Existeixen múltiples protocols, com EAP-TLS, que utilitza la certificació electrònica per realitzar l'autenticació de l'usuari; LEAP, que utilitza la ID i la contrasenya i EAP-TTLS.

Sistema	Autenticació
EAP-TLS	Certificació electrònica, certificació CA
EAP-TTLS	ID de l'usuari, contrasenya
PEAP/MS-CHAPv2	ID de l'usuari, contrasenya
PEAP/EAP-GTC	ID de l'usuari, contrasenya
LEAP	ID de l'usuari, contrasenya
EAP-Fast	ID de l'usuari, contrasenya

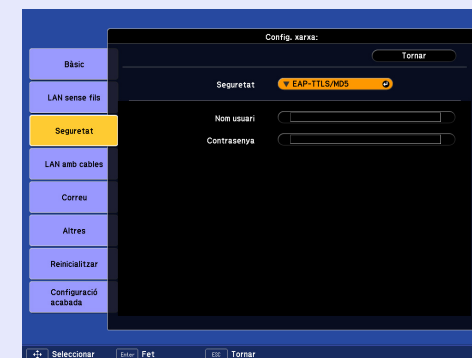
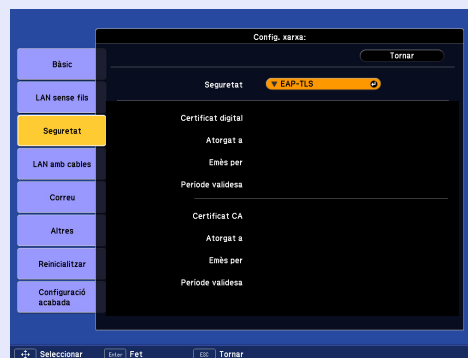
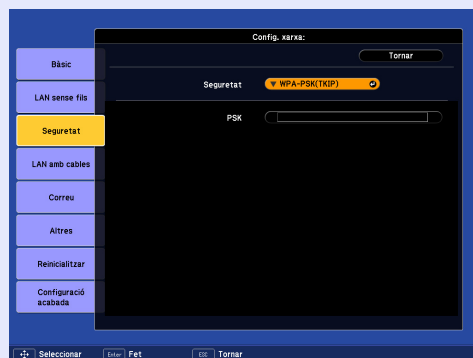


- **Per obtenir informació sobre els ajustos, seguiu les instruccions de l'administrador de la vostra xarxa.**
- **Si utilitzeu EAP, cal realitzar els ajustos en el projector de manera que coincideixin amb els ajustos del servidor d'autenticació. Consulteu al vostre administrador de xarxa els detalls sobre els ajustos RADIUS.**
- **Registreu un certificat electrònic i un certificat CA al projector. Només es pot registrar un certificat electrònic i un certificat CA al projector. Aquests certificats s'utilitzen amb EAP-TLS.**




■ Si WEP està seleccionat

Submenú	Funció
Xifratge WEP	Podeu definir el xifratge per la codificació WEP. 128 bits: Utilitza un xifratge de 128 (104) bits 64 bits: Utilitza un xifratge de 64 (40) bits
Format	Podeu definir el mètode d'entrada per a la clau xifrada del WEP. ASCII: Entrada de text. El mètode d'introducció de WEP xifrat amb text varia segon el punt d'accés. Comproveu amb l'administrador de la xarxa quina es la xarxa a la qual participa el projector, i a continuació ajusteu-la a "ASCII". HEX: Entrada en hexadecimal.
ID clau	Selecciona la clau de la ID de xifratge.
Clau 1 xifratge/ Clau 2 xifratge/ Clau 3 xifratge/ Clau 4 xifratge	Podeu introduir la clau utilitzada per al xifratge WEP. Introduïu caràcters d'un bit seguint les instruccions de l'administrador de xarxa per la xarxa de la qual el projector forma part. El tipus de caràcter i el número que es pot introduir varien d'acord amb els ajustos "Xifratge WEP" i "Format". Si el número de caràcters que introduïu és més curt que la llargada de caràcters necessària, no es xifrarà cap caràcter. Si el número de caràcters que introduïu és més llarg que la llargada de caràcters necessària, els caràcters que superen el número permès no es xifran. "128 bits" - "ASCII": alfanumèrics d'un bit, 13 caràcters. "64 bits" - "ASCII": alfanumèrics d'un bit, 5 caràcters. "128 bits" - "HEX": de 0 a 9 i d'A a F, 26 caràcters "64 bits" - "HEX": de 0 a 9 i d'A a F, 10 caràcters





■ Quan WPA-PSK (TKIP) o WPA2-PSK (AES) estan seleccionats

Submenú	Funció
PSK (clau de xifratge)	Podeu introduir una clau compartida inicial (clau xifrada) utilitzant caràcters alfanumèrics d'un bit. Introduïu un mínim de 8 caràcters i un màxim de 63. Si introduïu una clau compartida inicial i premeu el botó [Enter], el valor es defineix i es visualitza com un asterisc (*). No podeu introduir més de 32 caràcters en el menú de configuració. Si realitzeu els ajustos des del control Web, podeu entrar més de 32 caràcters.  Guia de funcionament d'EasyMP "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)"

■ Si EAP-TLS està seleccionat

Submenú	Funció
Atorgat a/Emès per/ Període validesa	Es visualitza la informació en el certificat. No podeu entrar.

■ Quan EAP-TTLS/MD5, EAP-TTLS/MS-CHAPv2, PEAP/MS-CHAPv2, PEAP/GTC, LEAP, EAP-Fast/MS-CHAPv2 o EAP-FAST/GTC estan seleccionats


Submenú	Funció
Nom usuari	Podeu introduir un nom d'usuari amb caràcters alfanumèrics d'un bit (sense espais) i utilitzar-lo com autenticació. Podeu introduir un màxim de 64 caràcters. No podeu introduir més de 32 caràcters en el menú de configuració. Si realitzeu els ajustos des del control Web, podeu entrar més de 32 caràcters.  Guia de funcionament d'EasyMP "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)"
Contrasenya	Podeu introduir una contrasenya d'autenticació de caràcters alfanumèrics d'un byte. Podeu introduir un màxim de 64 caràcters. Si introduïu una contrasenya i premeu el botó [Enter], el valor es defineix i es visualitza com un asterisc (*). No podeu introduir més de 32 caràcters en el menú de configuració. Si realitzeu els ajustos des del control Web, podeu entrar més de 32 caràcters.  Guia de funcionament d'EasyMP "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)"

■ Menú LAN amb cables



Submenú	Funció
<u>DHCP</u> »	Podeu definir si voleu utilitzar o no (Activat/Desactivat) DHCP. Si està ajustat a "Activat" no podeu definir més adreces.
<u>Adreça IP</u> »	Podeu introduir l'adreça IP assignada al projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)
<u>Màscara subxarxa</u> »	Podeu introduir la màscara de subxarxa per al projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents màscares de subxarxa. 0.0.0.0, 255.255.255.255
<u>Direcció passarel·la</u> »	Podeu introduir l'adreça IP per la passarel·la del projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents direccions de passarel·la. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)
Adreça MAC	Visualitza l'adreça MAC.
Mostrar direcció IP	Per evitar que l'adreça IP es visualitzi a la pantalla en repòs d'EasyMP, ajusteu-la a Desactivat.

Menú Correu

Quan està definit, si es produeix un error o una alerta en el monitor rebeu una notificació per correu electrònic. Per obtenir informació sobre el contingut del correu electrònic enviat,  "Llegir el problema enviat per la funció Notificació Mail (només EB-1735W/1725)" [p.101](#)



Submenú	Funció
Funció Notificació Mail	Podeu definir si voleu rebre o no (Activat/Desactivat) notificacions per correu electrònic.
Servidor SMTP	Podeu introduir <u>l'adreça IP</u> per al servidor SMTP del projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)
Número de port	Podeu introduir el número de port per al servidor SMTP. El valor per defecte és 25. Podeu introduir números entre 1 i 65535.
Direcció e-mail1/ Direcció e-mail 2/ Direcció e-mail 3	Podeu introduir l'adreça de correu electrònic de la destinació on s'ha d'enviar la notificació. Podeu registrar un màxim de tres destinacions. Podeu introduir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics d'un byte per a les adreces de correu electrònic.
Configurar una notificació Esdeveniment	Podeu seleccionar els problemes o les advertències que desitgeu rebre notificats per correu electrònic. Quan es produeix un dels problemes o advertències seleccionats, s'envia un correu electrònic a "l'adreça de destinació" seleccionada per a notificar que s'ha produït un problema o advertència. Podeu seleccionar més d'un element dels elements visualitzats.

■ Menú Altres



Submenú	Funció
<u>Interr. IP Adreça SNMP</u> 1/ Interr. IP Adreça 2 SNMP	<p>En podeu registrar un màxim de dues per a la destinació de notificació d'interr. <u>SNMP</u>.</p> <p>Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de les adreces.</p> <p>No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP.</p> <p>127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)</p> <p>Per utilitzar SNMP per monitorar el projector, cal instal·lar el programa gestor SNMP a l'ordinador. Cal que l'SNMP el gestioni un administrador de xarxes.</p>
<u>AMX Device Discovery</u>	<p>Quan el projector estigui connectat a una xarxa, ajusteu-lo a "Activat " per permetre que AMX Device Discovery detecti el projector. Ajusteu-lo a "Desactivat" si no esteu connectats a un ambient controlat amb un controlador d'AMX o AMX Device Discovery.</p>

■ **Menú Reinicialitzar**

Reinicialitza tots els ajustos de la xarxa.



Submenú	Funció
Reinicialitzeu tots els ajustos de la xarxa.	Per reinicialitzar tots els ajustos de la xarxa, seleccioneu Sí. Després de reinicialitzar tots els ajustos, apareix el menú Bàsic.

Menú Info (només Pantalla)

Permet consultar l'estat del projector i el dels senyals d'imatge que es projecten. Els elements que es visualitzen varien segons el senyal d'imatge que s'està projectant actualment, tal com es mostra a les següents captures de pantalla.

Imatge d'ordinador/Vídeo component»



Vídeo compost»/S-Video»



EasyMP (només EB-1735W/1725)



Submenú	Funció
Hores làmpada	Podeu visualitzar el temps de funcionament acumulatiu de la làmpada*. Si s'assoleix el temps d'avertència de la làmpada, els caràcters apareixeran en groc.
Font	Podeu visualitzar el nom del port d'entrada per l'equip connectat que s'està projectant.
Senyal d'entrada	Podeu visualitzar el contingut del "Senyal d'entrada" ajustat en el menú "Senyal" d'acord amb la "Font".
Resolució	Podeu visualitzar la resolució d'entrada.
Senyal de vídeo	Podeu visualitzar el contingut del "senyal de vídeo" ajustat en el menú "Senyal".
Veloc. Refresc.»	Podeu visualitzar la velocitat de refrescament.
Sync» Info	Podeu visualitzar la informació del senyal d'imatge. És possible que hàgiu d'utilitzar aquesta informació en cas de necessitar assistència.
Estat	Aquesta informació és sobre errors que s'han produït en el projector. És possible que hàgiu d'utilitzar aquesta informació en cas de necessitar assistència.

* El temps d'utilització acumulatiu es visualitza com "0H" durant les primeres 10 hores. A partir de les 10 hores es visualitza com "10H", "11H", etc.

Menú Reinicialitzar



Submenú	Funció
Reinicialitzar tot	Restableix tots els elements de tots els menús als seus valors predeterminats. Els següents elements no es restableixen als seus valors predeterminats: "Senyal d'entrada", "Logotip de l'usuari", "Pantalla múltiple", tots els elements dels menús "Xarxa", "Hores làmpada" i "Idioma".
Reinicialitza hores làmpada	Podeu esborrar el temps d'utilització d'hores làmpada acumulatiu i retornar-lo a "0H". Reinicialitzeu-lo quan substituïu la làmpada.

Resolució de problemes

En aquest capítol es descriu com identificar els problemes i què cal fer si se'n detecta un.

Ús de l'ajuda..... 64

solució dels problemes 66

- **Lectura dels indicadors66**

- [⏻] L'indicador d'alimentació s'il·lumina de color vermell67

- ☼ ⚠ L'indicador s'il·lumina o parpelleja de color taronja68

- **Si els indicadors no són d'ajuda.....69**

- Problemes relacionats amb les imatges70

- Problemes en començar la projecció74

- Altres problemes.....75

Si es produeix un problema amb el projector, l'ajuda us permet resoldre'l mitjançant instruccions que es mostren a la pantalla. Podeu solucionar els problemes contestant les preguntes.

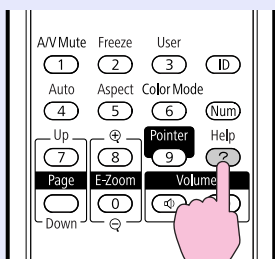
Procediment

1

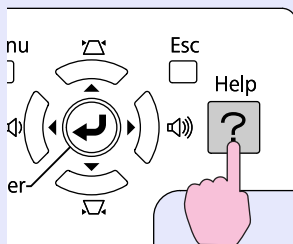
Premeu el botó [Help].

Es mostrarà la pantalla d'ajuda.

Fent servir el comandament a distància

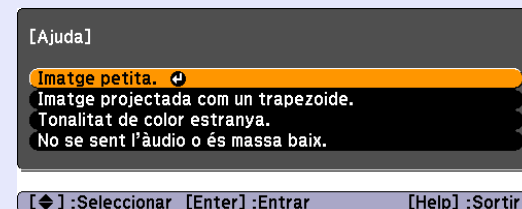


Fent servir el tauler de control

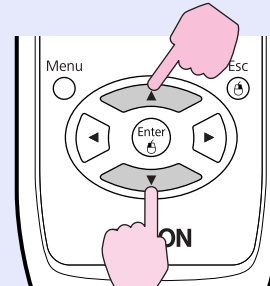


2

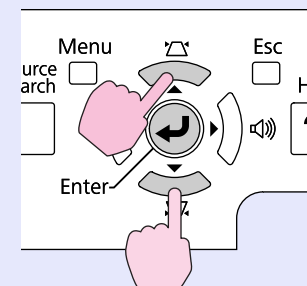
Seleccioneu un element de menú.



Fent servir el comandament a distància

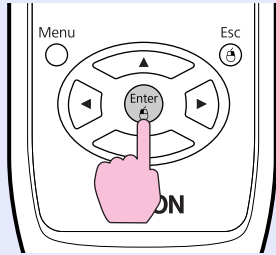


Fent servir el tauler de control

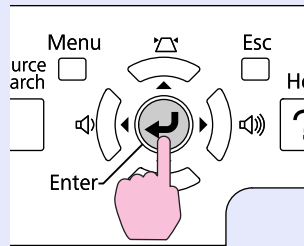


3 Confirmeu la selecció.

Fent servir el comandament a distància

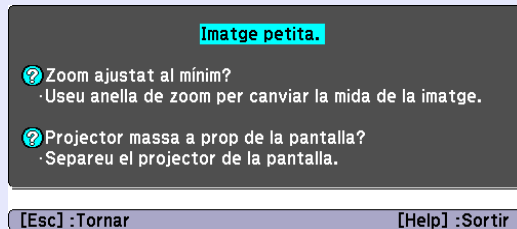



Fent servir el tauler de control




Les preguntes i les solucions es visualitzen com es mostra a la següent pantalla.

Premeu el botó [Help] per sortir de l'ajuda.



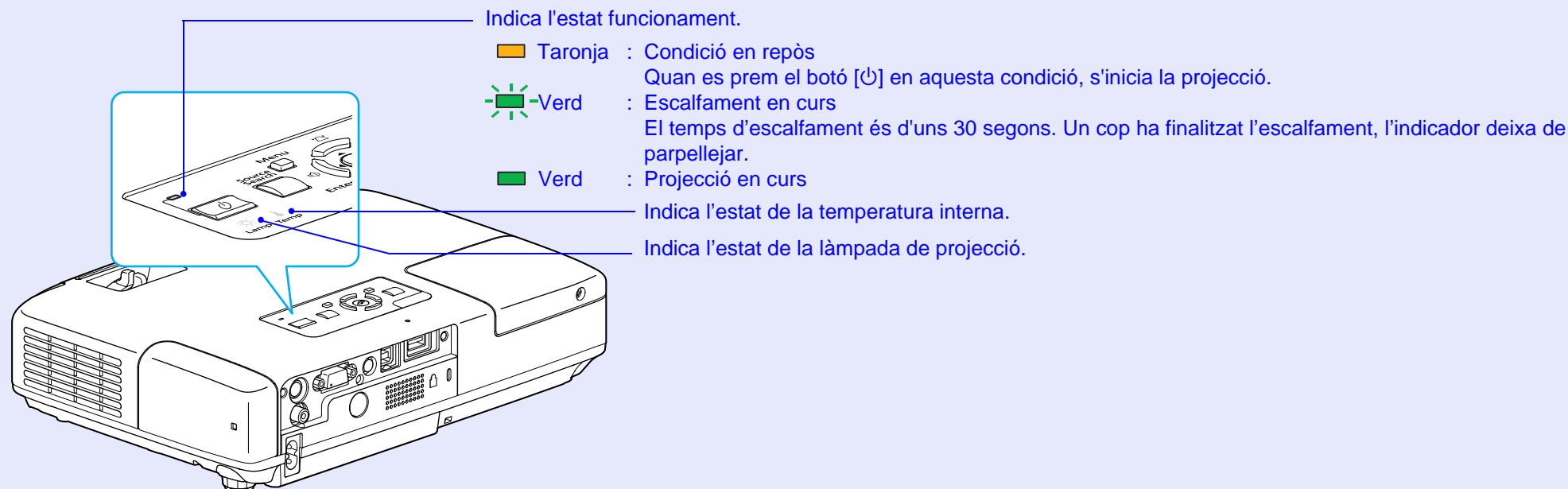
Si l'ajuda no proporciona cap solució al problema, consulteu la secció "solució dels problemes".  **p.66**

Si teniu un problema amb el projector, en primer lloc cal que comproveu els indicadors del projector i que llegiu la secció següent "Lectura dels indicadors".

Si els indicadors no mostren clarament de quin problema es tracta, consulteu "Si els indicadors no són d'ajuda".  [p.69](#)

Lectura dels indicadors

El projector inclou els tres indicadors següents, que indiquen quin és l'estat operatiu.



Consulteu les taules següents per veure què signifiquen els indicadors i com es poden solucionar els problemes que indiquen.

Si tots els indicadors estan apagats, comproveu que el cable d'alimentació estigui ben connectat i que el projector rebi corrent sense problemes.

De vegades, quan el cable d'alimentació està desendollat, l'indicador [⏻] es manté il·luminat durant un petit període de temps, no és cap funcionament erroni.




■ [🔌] L'indicador d'alimentació s'il·lumina de color vermell

Anormal

■ : Il·luminat ■- : Parellellant: □ : Desactivat

Estat	Causa	Solució o estat
Vermell Vermell Vermell 	Error intern	Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ Llista de contactes per a projectors Epson
Vermell Vermell 	Error del ventilador Error del sensor	Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ Llista de contactes per a projectors Epson
Vermell Vermell 	Error temp. alta (sobreescaïment)	<p>La làmpada s'apaga automàticament i la projecció s'atura. Espereu uns cinc minuts. Després d'uns cinc minuts, el projector passarà al mode d'espera, i caldrà que proveu els dos punts que s'indiquen tot seguit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comproveu que el filtre i la sortida d'aire no estiguin obstruïts i que el projector no estigui col·locat contra una paret. • Si el filtre d'aire està embussat, netegeu-lo o substituïu-lo. ➡ p.80, 86 <p>Si continua l'error després d'haver comprovat els punts indicats anteriorment, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ Llista de contactes per a projectors Epson</p> <p>Si l'utilitzeu a una alçada de 1.500 m o més, ajusteu el "Mode d'alçada alta" a "Activat". ➡ p.47</p>
Vermell Vermell 	Error làmpada Avaria làmpada	<p>Comproveu els dos punts següents.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Traieu la làmpada i comproveu que no s'hagi trencat. ➡ p.83 • Netejar el filtre d'aire. ➡ p.80 <p>Si no està trencada → Torneu a col·locar la làmpada i activeu el projector.</p> <p>Si l'error continua → Substituïu la làmpada per una de nova i activeu el projector.</p> <p>Si continua l'error → deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ Llista de contactes per a projectors Epson</p> <p>Si la làmpada està trencada → Substituïu-la per una de nova o poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local. Si substituïu la làmpada personalment, aneu amb compte amb els fragments del vidre trencat (la projecció no pot continuar fins que no se substitueixi la làmpada). ➡ Llista de contactes per a projectors Epson</p> <p>Si l'utilitzeu a una alçada de 1.500 m o més, ajusteu el "Mode d'alçada alta" a "Activat". ➡ p.47</p>







■ : Il·luminat ■ : Parpellejant: □ : Desactivat

Estat	Causa	Solució o estat
Vermell Vermell Vermell   	Error d'iris automàtic	Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ Llista de contactes per a projectors Epson

■ ☀ ⚠ L'indicador s'il·lumina o parpelleja de color taronja

Advertència

■ : Il·luminat ■ : Parpellejant □ : Desactivat ■ : Varia segons l'estat del projector

Estat	Causa	Solució o estat
Vermell Taronja   	Avís temp. alta	(Aquesta condició no és anormal. No obstant això, si la temperatura torna a ser massa elevada, la projecció s'aturarà automàticament.) <ul style="list-style-type: none"> • Comproveu que el filtre i la sortida d'aire no estiguin obstruïts i que el projector no estigui col·locat contra una paret. • Si el filtre d'aire està embussat, netegeu-lo o substituïu-lo. ➡ p.80, 86
Taronja   	Substítueix làmpada	Substituïu-la per una làmpada nova. ➡ p.83 Si continueu utilitzant la làmpada un cop transcorregut el període de substitució, augmentarà la possibilitat que exploti. Substituïu la làmpada per una de nova tan aviat com sigui possible.













- Si el projector no funciona correctament, encara que els indicadors no mostrin cap problema, consulteu "Si els indicadors no són d'ajuda". ➡ [p.69](#)
- Si l'error no apareix en aquesta taula, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Si els indicadors no són d'ajuda

Si es produeix algun dels problemes que es descriuen a continuació i els indicadors no ofereixen cap solució, consulteu les pàgines corresponents a cada problema.





Problemes relacionats amb les imatges

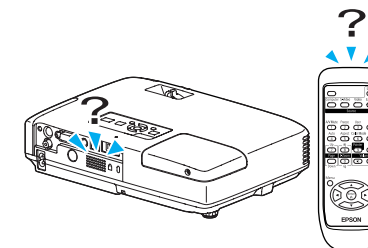
- **No es veu cap imatge**  [p.70](#)
La projecció no s'inicia, l'àrea de projecció està completament negra, l'àrea de projecció està completament blava, etc.
- **Les imatges en moviment no es visualitzen**  [p.70](#)
Les imatges en moviment que es projecten des d'un ordinador apareixen negres i no es projecta cap imatge.
- **La projecció s'atura automàticament**  [p.70](#)
- **Apareix el missatge "No Compatible".**  [p.71](#)
- **Apareix el missatge "Sense senyal".**  [p.71](#)
- **Les imatges són borroses o estan desenfocades**  [p.71](#)
- **Les imatges presenten interferències o distorsions**  [p.72](#)
Apareixen problemes com ara interferències, distorsions o imatges de quadrícules en blanc i negre.
- **La imatge està tallada (gran) o és petita, o l'aspecte no és l'adequat**  [p.72](#)
Només es visualitza part de la imatge, o les proporciona d'alçada i amplada i de la imatge no són correctes, etc.
- **Els colors de la imatge no són correctes**  [p.73](#)
Tota la imatge apareix violàcia o verdosa, les imatges són en blanc i negre, els colors estan apagats, etc.
(Els monitors d'ordinador i les pantalles LCD presenten un rendiment de la reproducció del color diferent, de manera que els colors projectats pel projector i els colors que apareixen al monitor poden no coincidir, però això no indica cap problema).
- **Les imatges són fosques**  [p.74](#)

Problemes en començar la projecció

- **El projector no s'activa**  [p.74](#)

Altres problemes

- **No se sent cap so o el so és fluix**  [p.75](#)
- **El comandament a distància no funciona**  [p.75](#)
- **Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús**  [p.75](#)
- **No es reben correus electrònics fins i tot si es produeix un problema en el projector (només EB-1735W/1725)**  [p.76](#)



■ Problemes relacionats amb les imatges

■ No es veu cap imatge

Comprovació	Solució
Heu premut el botó [⏻]?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector.
Els indicadors estan apagats?	El cable d'alimentació no està ben connectat o el projector no rep bé la corrent. Connecteu el cable d'alimentació del projector correctament. 🖱️ <i>Guia d'inici ràpid</i> Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.
Heu activat Silenci A/V?	Premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància per cancel·lar Silenci A/V. 🖱️ p.19
La diapositiva de silenci A/V està tancada?	Obriu la diapositiva de silenci A/V. 🖱️ p.7
Els ajustos del menú de configuració són correctes?	Reinicialitzeu tots els ajustos. 🖱️ "Reinicialitzar" - "Reinicialitzar tot" p.62
La imatge projectada és completament negra?	Algunes imatges d'entrada, com ara els estalvis de pantalla, poden aparèixer completament negres.
Només quan es projecten imatges de l'ordinador	
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament?	Canvieu l'ajust segons el senyal per a l'equipament connectat. 🖱️ "Senyal" - "Senyal de vídeo" p.42
Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo	

■ Les imatges en moviment no es visualitzen

Comprovació	Solució
El senyal de la imatge de l'ordinador s'envia a la LCD i al monitor?	Canvieu el senyal d'imatge a la sortida externa solament. 🖱️ Comproveu la documentació de l'ordinador.
Només quan es projecten imatges des d'un ordinador o un ordinador portàtil amb una pantalla LCD integrada	

■ La projecció s'atura automàticament

Comprovació	Solució
El "Mode de repòs" està ajustat a "Activat"?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector. Si no voleu utilitzar el "Mode de repòs", canvieu l'ajust a "Desactivat". 🖱️ "Ampliada" - "Funcionament" - "Mode de repòs" p.47

■ Apareix el missatge "No Compatible".

Comprovació	Solució
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo	Canvieu l'ajust segons el senyal per a l'equipament connectat. ➡ "Senyal" - "Senyal de vídeo" p.42
La resolució del senyal d'imatge i la velocitat de refrescament corresponen al mode? Només quan es projecten imatges de l'ordinador	Consulteu la documentació de l'ordinador per obtenir informació sobre com canviar la resolució del senyal d'imatge i la sortida de la velocitat de refrescament de l'ordinador. ➡ "Llista de les pantalles de monitor admeses" p.106

■ Apareix el missatge "Sense senyal".

Comprovació	Solució
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. ➡ <i>Guia d'inici ràpid</i>
Heu seleccionat el port d'entrada correcte?	Canvieu la imatge prement el botó [Source Search] del comandament a distància o del tauler de control. ➡ p.16
L'ordinador o la font de vídeo estan activats?	Activeu l'equip.
Els senyals d'imatge arriben al projector? Només quan es projecten imatges des d'un ordinador o un ordinador portàtil amb una pantalla LCD integrada	Si els senyals d'imatge només arriben al monitor LCD de l'ordinador o al monitor accessori, cal que canvieu la sortida a una destinació externa a més del monitor de l'ordinador. Per alguns models d'ordinador, quan s'envien senyals d'imatge de forma externa, no apareixen més al monitor LCD o al monitor accessori. ➡ Documentació de l'ordinador, a sota d'un títol com ara "Sortida externa" o "Connectar un monitor extern". Si realitzeu la connexió mentre el projector o l'ordinador ja estan activats, pot ser que la tecla de funció [Fn], que permet canviar el senyal d'imatge de l'ordinador a una sortida externa, no funcioni. Desactiveu l'ordinador i el projector i activeu-los de nou.

■ Les imatges són borroses o estan desenfocades

Comprovació	Solució
L'enfocament està ajustat correctament?	Gireu l'anella d'enfocament per ajustar-lo. ➡ <i>Guia d'inici ràpid</i>
El projector és a una distància adequada?	La projecció es realitza des d'una distància que supera els límits recomanats? Configureu el projector a una distància que no superi els límits recomanats. ➡ p.95
El valor de l'ajust Keystone és massa alt?	Disminuïu l'angle de projecció per reduir el valor de correcció keystone. ➡ <i>Guia d'inici ràpid</i>

Comprovació	Solució
L'objectiu està entelat?	Si traslladeu el projector ràpidament d'un entorn fred a un entorn calent, o si es produeix un canvi sobtat de la temperatura ambient, la superfície de l'objectiu es pot entelar i això pot provocar que les imatges es vegin borroses. Deixeu el projector a la sala durant aproximadament una hora abans d'utilitzar-lo. Si l'objectiu s'entela, desactiveu el projector i espereu fins que l'objectiu deixi d'estar entelat.

■ Les imatges presenten interferències o distorsions

Comprovació	Solució
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo	Canvieu l'ajust segons el senyal per a l'equipament connectat. 🖱️ "Senyal" - "Senyal de vídeo" p.42
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. 🖱️ <i>Guia d'inici ràpid</i>
Esteu fent servir un cable allargador?	Si feu servir un cable allargador, pot ser que es produeixin interferències elèctriques en els senyals. Utilitzeu els cables que es lliuren amb el projector per a comprovar si els cables que esteu utilitzant causen problemes.
Heu seleccionat la resolució correcta? Només quan es projecten imatges de l'ordinador	Configureu l'ordinador de manera que els senyals de sortida siguin compatibles amb el projector. 🖱️ "Llista de les pantalles de monitor admeses" p.106 🖱️ Documentació de l'ordinador
Els ajustos " <u>Sync.</u> ▶" i " <u>Seguiment</u> ▶" estan ajustats correctament? Només quan es projecten imatges de l'ordinador	Premeu el botó [Auto] del comandament a distància o el botó [Enter] del tauler de control per a realitzar un ajust automàtic. Si les imatges no estan ajustades correctament després d'utilitzar l'ajust automàtic, podeu realitzar els ajustos utilitzant "Sync." i "Seguiment" del menú de configuració. 🖱️ "Senyal" - "Seguiment", "Sync." p.42

■ La imatge està tallada (gran) o és petita, o l'aspecte no és l'adequat

Comprovació	Solució
Es projecta una imatge d'ordinador de pantalla panoràmica? Només quan es projecten imatges de l'ordinador	Canvieu l'ajust segons el senyal per a l'equipament connectat. 🖱️ "Senyal" - "Resolució" p.42
La imatge es continua ampliant amb E-zoom?	Premeu el botó [Esc] del comandament a distància per cancel·lar E-Zoom. 🖱️ p.26

Comprovació	Solució
"Posició" està ajustada correctament?	Premeu el botó [Auto] del comandament a distància o el botó [Enter] del tauler de control per a realitzar un ajust automàtic per a la imatge que es projecta. Si les imatges no estan ajustades correctament després d'utilitzar l'ajust automàtic, podeu realitzar els ajustos utilitzant "Posició" del menú de configuració. A més dels senyals d'imatge de l'ordinador, podeu ajustar altres senyals alhora que es projecta ajustant "Posició" del menú de configuració. ➡ "Senyal" - "Posició" p.42
L'ordinador està configurat per a la visualització dual? Només quan es projecten imatges de l'ordinador	Si la visualització dual està activada a les "Propietats de visualització" del tauler de control de l'ordinador, només es projecta la meitat de la imatge a la pantalla de l'ordinador. Per veure la imatge sencera a la pantalla de l'ordinador, desactiveu la funció de visualització dual. ➡ Documentació del driver de vídeo de l'ordinador
Heu seleccionat la resolució correcta? Només quan es projecten imatges de l'ordinador	Configureu l'ordinador de manera que els senyals de sortida siguin compatibles amb el projector. ➡ "Lista de les pantalles de monitor admeses" p.106 ➡ Documentació de l'ordinador

■ Els colors de la imatge no són correctes

Comprovació	Solució
La configuració dels senyals d'entrada coincideix amb els senyals del dispositiu connectat?	Canvieu els següents ajustos d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. Quan la imatge prové d'un dispositiu connectat al port d'entrada de l'ordinador ➡ "Senyal" - "Senyal d'entrada" p.42 Quan la imatge prové d'un dispositiu connectat al port d'entrada de vídeo o S-Video ➡ "Senyal" - "Senyal de vídeo" p.42
Heu ajustat correctament la lluentor de la imatge?	Definiu l'ajust "Lluentor" del menú de configuració. ➡ "Imatge" - "Lluentor" p.40
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. ➡ <i>Guia d'inici ràpid</i>
L'ajust "contrast" està ajustat correctament?	Definiu l'ajust "Contrast" del menú de configuració. ➡ "Imatge" - "Contrast" p.40
El color està ajustat correctament?	Definiu l'ajust "Ajust de color" des del menú de configuració. ➡ "Imatge" - "Ajust de color" p.40
La Saturació de color i Tint estan ajustats correctament? Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo	Definiu l'ajust "Saturació de color" i "Tint" des del menú de configuració. ➡ "Imatge" - "Saturació de color", "Tint" p.40

■ Les imatges són fosques

Comprovació	Solució
Heu ajustat correctament la lluentor i la luminància de la imatge?	Definiu els ajustos "Lluentor" i "Control lluentor" des del menú de configuració. ☛ "Imatge" - "Lluentor" p.40 ☛ "Ajustos" - "Control lluentor" p.44
L'ajust " <u>contrast</u> " està ajustat correctament?	Ajusteu "Contrast" des del menú configuració. ☛ "Imatge" - "Contrast" p.40
Cal substituir la làmpada?	Quan la làmpada està a punt d'arribar al final de la seva vida útil, les imatges es tornen més fosques i la qualitat del color minva. Quan passi això, substituïu la làmpada per una de nova. ☛ p.82





■ Problemes en començar la projecció

■ El projector no s'activa







Comprovació	Solució
Heu premut el botó [⏻]?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector.
Els indicadors estan apagats?	El cable d'alimentació no està ben connectat o el projector no rep bé la corrent. Desconnecteu i connecteu de nou el cable d'alimentació. ☛ <i>Guia d'inici ràpid</i> Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament. Comproveu que la coberta de la làmpada estigui ben instal·lada.
Els indicadors s'encenen i s'apaguen quan es toca el cable d'alimentació?	Pot ser que el cable d'alimentació faci un mal contacte o bé que sigui defectuós. Torneu a connectar el cable d'alimentació. Si no es resol el problema, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ☛ <i>Llista de contactes per a projectors Epson</i>
El bloqueig del tauler de control està ajustat a "Bloqueig total"?	Premeu el botó [⏻] del comandament a distància. Si no desitgeu utilitzar "Bloq. Tauler control", canvieu l'ajust a "Desactivat". ☛ "Ajustos" - "Bloq. Tauler control" p.36
Heu seleccionat l'ajust correcte per al receptor remot?	Marqueu "Receptor remot" del menú de configuració. ☛ "Ajustos" - "Receptor remot" p.44

■ Altres problemes


■ No se sent cap so o el so és fluix

Comprovació	Solució
Heu connectat correctament la font d'àudio?	Desconnecteu el cable del port d'entrada d'àudio i torneu a connectar el cable.
Heu ajustat el volum al valor mínim?	Ajusteu el volum de manera que se senti el so.  p.44 ,  <i>Guia d'inici ràpid</i>
Heu activat Silenci A/V?	Premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància per cancel·lar Silenci A/V.  p.19
L'especificació del cable d'àudio és "sense resistència"?	Quan utilitzeu un cable d'àudio disponible al mercat, assegureu-vos que està indicat com "Sense resistència".
Heu establert "Sortida àudio EasyMP" a "Externa"? (només EB-1735W/1725)	Amb EB-1735W/1725, quan "Sortida àudio EasyMP" del menú de configuració està a "Externa", l'altaveu intern del projector no emet cap so. Canvieu l'ajust a "Interna".  p.44

■ El comandament a distància no funciona

Comprovació	Solució
L'àrea d'emissió del senyal del comandament a distància està orientada cap al receptor remot del projector quan el feu servir?	Apunteu el control remot al receptor remot. Radi operatiu  <i>Guia d'inici ràpid</i>
El comandament a distància és massa lluny del projector?	El radi operatiu del comandament a distància és d'uns 6 m.  <i>Guia d'inici ràpid</i>
El receptor remot rep llum solar directa o una llum intensa provinent de làmpades fluorescents?	Col·loqueu el projector en un lloc on el receptor remot no estigui exposat a cap llum intensa. O ajusteu el receptor remot a "Desactivat" des del "Receptor remot" en el menú de configuració.  "Ajustos" - "Receptor remot" p.44
Heu seleccionat l'ajust correcte per al receptor remot?	Marqueu "Receptor remot" del menú de configuració.  "Ajustos" - "Receptor remot" p.44
La ID del comandament a distància i la ID del projector coincideixen?	Enfoqueu el comandament a distància al receptor remot del projector que vulgueu fer servir i premeu el botó [ID] del comandament a distància. Si encara així el comandament a distància no funciona, apagueu el projector i torneu-lo a engegar.  p.30
Les bateries estan esgotades o s'han inserit incorrectament?	Comproveu que les bateries s'han inserit correctament o substituïu-les per unes de noves si cal.  p.81

■ Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús

Comprovació	Solució
Canvieu l'ajust "Idioma".	Ajusteu "Idioma" des del menú configuració.  p.47

■ No es reben correus electrònics fins i tot si es produeix un problema en el projector (només EB-1735W/1725)

Comprovació	Solució
El "Mode d'espera" està ajustat a "Xarxa activada"?	Per utilitzar la funció Notificació Mail quan el projector està en repòs, ajusteu "Xarxa activada" a "Mode d'espera" des del menú de configuració. ➡ "Ampliada" - "Mode d'espera" p.47
S'ha produït una situació anormal i el projector s'ha aturat de manera inesperada?	Si el projector s'atura de manera inesperada, no es poden enviar correus electrònics. Si continua l'estat anormal, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Guia de manteniment i servei. ➡ Llista de contactes per a projectors Epson
El projector rep corrent sense problemes?	Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.
La funció Notificació Mail està ajustada correctament al menú de configuració?	La funció Notificació Mail de problemes s'envia d'acord amb els ajustos "Correu" del menú de configuració. Comproveu si està ajustat correctament. ➡ "Menú Xarxa" - "Menú Correu" p.58



Apèndixs

En aquest capítol trobareu informació sobre procediments de manteniment que permeten obtenir el millor rendiment del projector durant molt de temps.

Mètodes d'instal·lació 79

Netejar 80

- **Netejar la superfície del projector..... 80**
- **Netejar l'objectiu..... 80**
- **Netejar el filtre d'aire 80**

Substituir els consumibles 81

- **Substituir les bateries del comandament a distància..... 81**
- **Substituir la làmpada 82**
 - Període de substitució de la làmpada..... 82
 - Com substituir la làmpada 83
 - Reinicialitzar el temps de funcionament de la làmpada 85
- **Substituir el filtre d'aire..... 86**
 - Període de substitució del filtre d'aire..... 86
 - Com substituir el filtre d'aire 86

Accessoris opcionals i productes consumibles 87

- Accessoris opcionals..... 87
- Consumibles 87

Desar un Logotip de l'usuari 88

Establir una connexió WPS (Wi-Fi Protected Setup) amb un punt d'accés de LAN sense fils (només EB-1735W/1725)..... 91

- **Mètode de configuració de connexió 91**
 - Establir una connexió fent servir el mètode prémer botó..... 92
 - Establir una connexió fent servir el mètode codi PIN..... 93

Mida i distància de la pantalla..... 95

- **Distància de projecció per a EB-1725/1720 95**
- **Distància de projecció per a EB-1735W/1730W 96**

Connectar i retirar dispositius USB (només EB-1735W/1725)..... 97

- **Connectar dispositius USB..... 97**
- **Retirar dispositius USB 97**

Connectar amb un cable USB i projectar (Pantalla USB només EB-1735W/1725)..... 98

- **Connectant..... 98**
 - Connectar per primera vegada..... 99
 - A partir de la segona vegada 100



Llegir el problema enviat per la funció Notificació Mail (només EB-1735W/1725)	101
---	------------

Ordres ESC/VP21	102
• Llista d'ordres	102
• Diagrames de col·locació dels cables	102
Connexió USB	102
• Configuració de la connexió USB	103

En referència al projector de xarxa (només EB-1735W/1725).....	104
---	------------

Sobre PJLink	105
---------------------------	------------

Llista de les pantalles de monitor admeses ...	106
• Pantalles de monitor admeses per a EB-1725/1720	106
Senyals d'ordinador (RGB analògica)	106
Vídeo de components	107
Vídeo compost/S-Video.....	107
• Pantalles de monitor admeses per a EB-1735W/1730W	108
Senyals d'ordinador (RGB analògica)	108
Vídeo de components	109
Vídeo compost/S-Video.....	109

Especificacions	110
• Especificacions generals del projector	110
• Requisits de software	112
Aspecte	113
Glossari	114
Index	116

El projector admet els següents quatre mètodes de projecció diferents. Instal·leu-lo d'acord amb les condicions de la ubicació d'instal·lació.

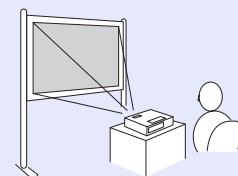
Alerta

- *Per penjar el projector del sostre s'ha d'utilitzar un mètode d'instal·lació especial (suport per a sostre). Si no s'instal·la correctament, podria caure i provocar un accident i lesions.*
- *Si feu servir adhesius en la instal·lació al sostre per evitar que els cargols s'afluixin, o si feu servir lubricants, olis o similars en el projector, la carcassa del projector podria esgarrar-se i aquest podria caure del seu suport per a sostre. Això podria causar lesions greus a qualsevol persona que fos sota el suport per a sostre i podria danyar el projector.*
Quan instal·leu o ajusteu el projector al sostre, no utilitzeu adhesius per tal d'evitar que els cargols s'afluixin, i tampoc utilitzeu olis, lubricants ni productes semblants.

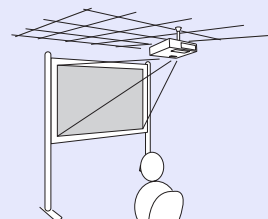
Atenció

No feu servir el projector en posició lateral. Això podria comportar problemes de funcionament.

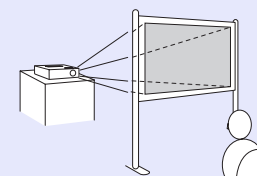
- *Projecteu les imatges des de davant de la pantalla. (Projecció frontal)*



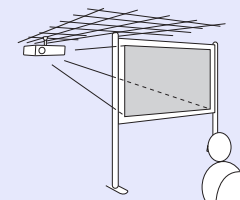
- *Suspeneu el projector del sostre i projecteu imatges des de davant de la pantalla. (Projecció frontal/sostre)*





- *Projecteu les imatges des de darrera d'una pantalla translúcida. (Projecció posterior)*



- *Suspeneu el projector del sostre i projecteu imatges des de darrera d'una pantalla translúcida. (Projecció Poster./Sostre)*



- *Per suspendre el projector del sostre, és necessari un suport per a sostre opcional.  p.87*
- *Podeu canviar l'ajust de la següent manera prement el botó [A/V Mute] del comandament a distància durant cinc segons aproximadament.
"Frontal" ↔ "Frontal/Sostre"
Ajusteu "Posterior" o "Poster./Sostre" des del menú de configuració.  p.46*

Si el projector s'embruta o la qualitat de la imatge projectada comença a minvar, cal que netegeu el projector.

Netejar la superfície del projector

Netegeu la superfície del projector amb un drap suau.

Si el projector està molt brut, mulleu el drap amb aigua i una mica de detergent neutre, i escorreu-lo bé abans de passar-lo per la superfície del projector.

Atenció

No feu servir substàncies volàtils, com ara cera, alcohol o dissolvent, per netejar la superfície del projector. L'acabat de la carcassa podria canviar o descolorir-se.

Netejar l'objectiu

Feu servir un drap especial per a vidres disponible al mercat per a netejar l'objectiu amb cura.

Atenció

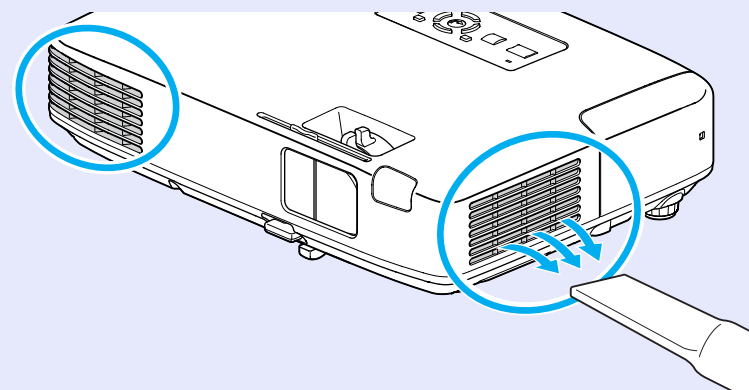
No el fregueu amb materials aspres i eviteu que rebi cops, ja que l'objectiu es fa malbé fàcilment.


Netejar el filtre d'aire

Netegeu el filtre d'aire i l'entrada d'aire quan aparegui el missatge següent. "El projector se sobreescalfa. Comproveu que l'entrada d'aire no estigui obstruïda, i netegeu/substituïu el filtre d'aire."

Atenció

- *Si s'acumula pols al filtre d'aire, pot augmentar la temperatura interior del projector, i això pot comportar problemes de funcionament i escurçar la vida útil del motor òptic. Netegeu el filtre d'aire immediatament quan aparegui el missatge.*
- *No esbandiu el filtre d'aire amb aigua. No feu servir detergents ni dissolvents.*



- *Si el missatge apareix freqüentment, fins i tot després d'haver netejat, cal substituir el filtre d'aire. Substituïu-lo per un de nou.  p.86*
- *Es recomana netejar aquestes parts almenys un cop cada tres mesos. Netegeu-les més sovint si utilitzeu el projector en entorns on hi ha molta pols.*

En aquesta secció s'explica com substituir les bateries del comandament a distància, la làmpada i el filtre d'aire.

Substituir les bateries del comandament a distància

Si el comandament a distància triga a respondre o si no funciona després d'haver-se utilitzat durant un cert temps, és probable que les bateries s'estiguin esgotant. En aquest cas, substituiu-les per unes de noves. Tingueu preparades dues bateries alcalines o de manganès de mida AA. No podeu utilitzar altres bateries que no siguin alcalines o de manganès de mida AA.

Atenció

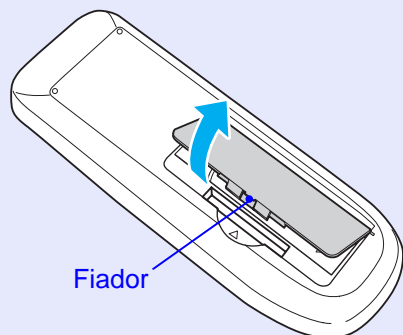
Assegureu-vos de llegir les Instruccions de seguretat/Guia de manteniment i servei abans de manejar les bateries.

 *Instruccions de seguretat*

Procediment

1 Extraieu la coberta de les bateries.

Empenyeu el fiador de la coberta del compartiment de les bateries i aixequeu la coberta.

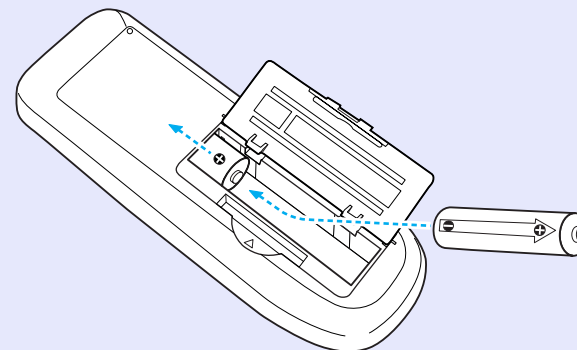


2

Substituiu les bateries usades per unes de noves.

! Alerta

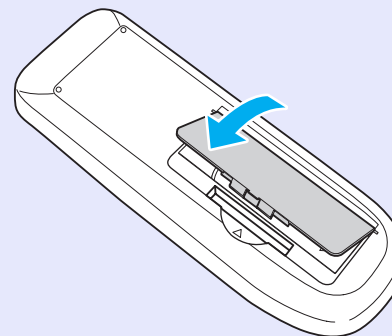
Comproveu les posicions de les marques (+) i (-) dins del compartiment de les bateries per introduir-les correctament.



3

Torneu a col·locar la coberta de les bateries.

Premeu la coberta del compartiment de les bateries fins que quedi ben encaixada.

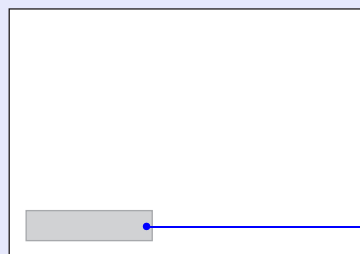


Substituir la làmpada

■ Període de substitució de la làmpada

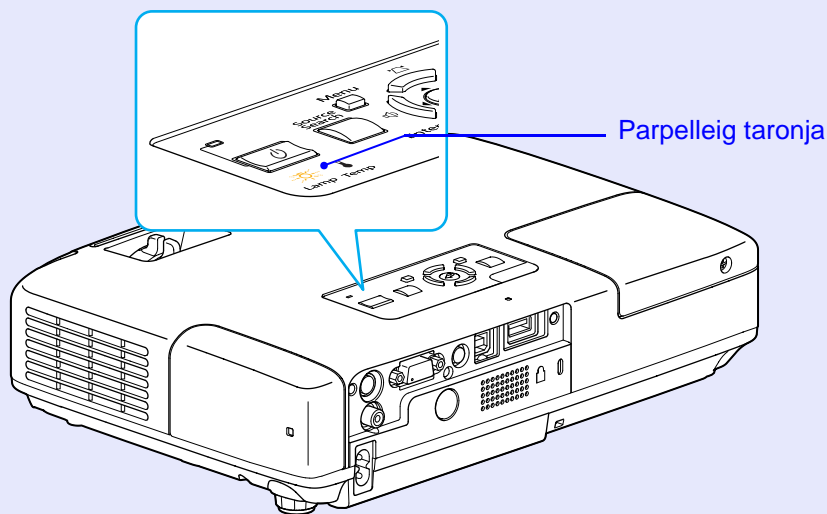
La làmpada s'ha de substituir quan:

- Apareix el missatge "Substitueix la làmpada. Substitueix la làmpada." en iniciar la projecció.




Apareix el missatge.

- L'indicador de la làmpada parpelleja en taronja.



- La imatge projectada s'enfosqueix o es comença a deteriorar.

Atenció

- *El missatge de substitució de la làmpada està programat perquè aparegui després dels períodes de temps següents per tal de mantenir la lluentor i la qualitat inicials de les imatges projectades.  "Control lluentor" p.44*
Quan es fa servir de manera continua amb una brillantor alta: unes 2.900 hores
Quan es fa servir de manera continua amb una brillantor baixa: unes 3.900 hores
- *Si continueu utilitzant la làmpada un cop transcorregut el període de substitució, augmentarà la possibilitat que exploti. Quan apareix el missatge de substitució de la làmpada, substitueix la làmpada per una de nova al més aviat possible encara que continuï funcionant.*
- *Segons les característiques de la làmpada i de com s'hagi fet servir, pot ser que s'enfosqueixi o deixi de funcionar abans que aparegui el missatge d'avertència. Per aquest motiu, es recomana tenir sempre a mà una làmpada de recanvi.*

■ Com substituir la làmpada

La làmpada es pot substituir fins i tot quan el projector està suspès del sostre.

⚠ Advertència

Al substituir la làmpada perquè ha deixat d'il·luminar-se, hi ha la possibilitat que la làmpada es trenqui. Quan substituïu la làmpada d'un projector instal·lat en un sostre, penseu sempre que la làmpada està trencada i situeu-vos cap al cantó de la coberta de la làmpada, mai a sota. Retireu la coberta de la làmpada amb cura.

⚠ Alerta

Per extreure la coberta de la làmpada, espereu fins que la làmpada s'hagi refredat. Si la làmpada encara està calenta, podria provocar cremades o altres lesions. Després de desactivar-la, la làmpada trigarà una hora a refredar-se.

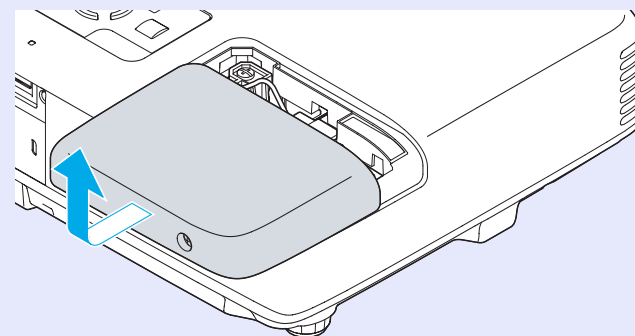
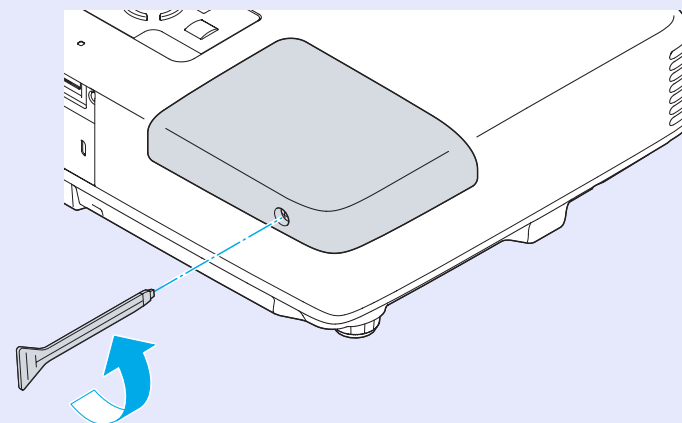
Procediment

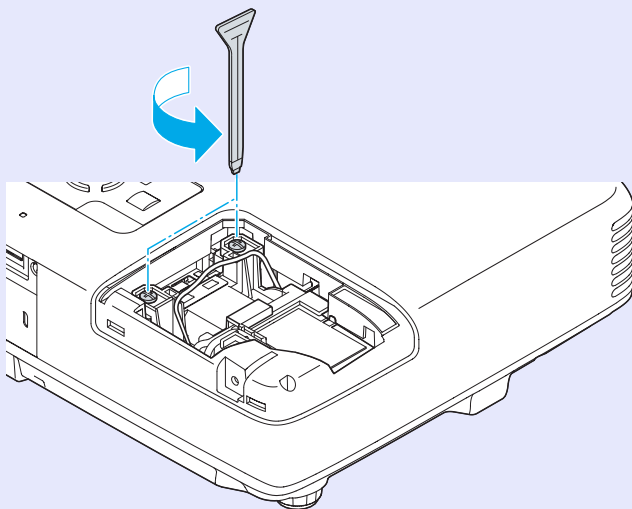
- 1 Un cop hagueu desactivat el projector i el brunzidor de confirmació hagi sonat dues vegades, desconnecteu el cable d'alimentació.


2

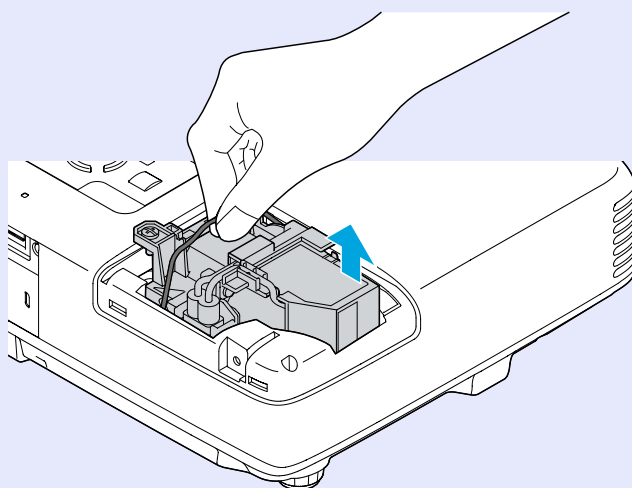
Per extreure la coberta de la làmpada, espereu-vos fins que la làmpada s'hagi refredat.

Afluïxeu el cargol de fixació de la coberta de la làmpada amb el tornavís inclòs amb la nova làmpada o amb un tornavís d'estrella. A continuació, feu lliscar la cobertura de la làmpada cap endavant i aixequen-la per a retirar-la.

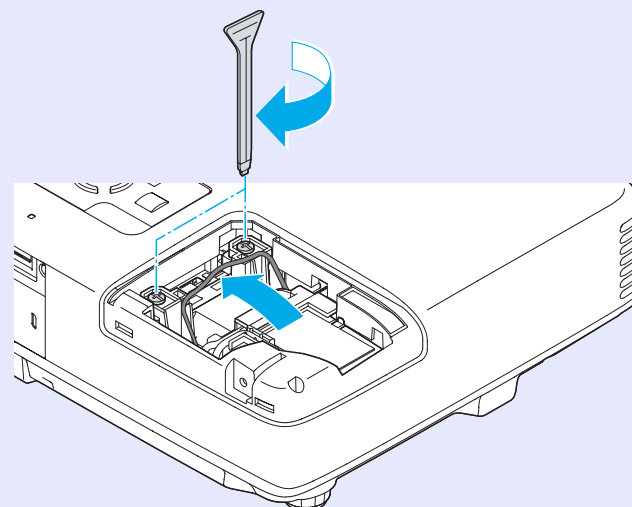
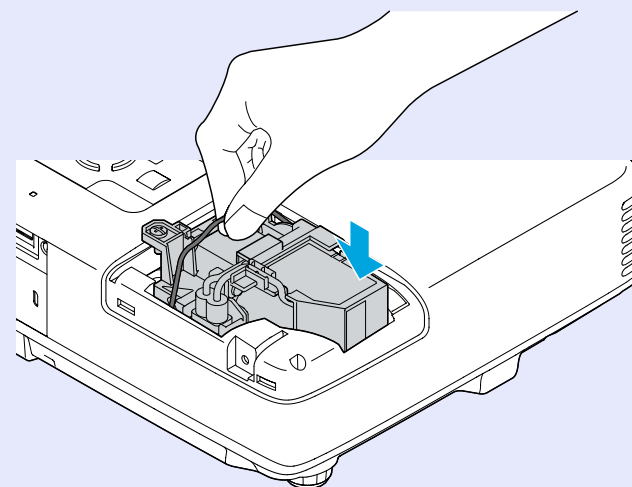


3 Afluixeu els dos cargols de fixació de la làmpada.**4 Extraieu la làmpada antiga estirant la nansa.**

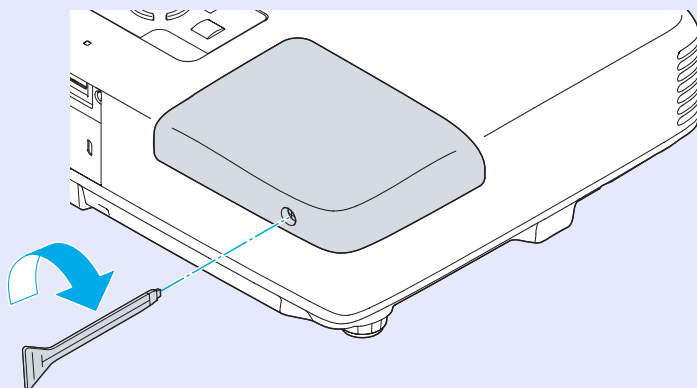
Si la làmpada està trencada, substituïu-la per una de nova o poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local per demanar consell.  [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

**5 Instal·leu la làmpada nova.**

Introduïu la làmpada nova seguint el rail de guia en la direcció correcta, de manera que encaixi al seu lloc, pressioneu a sobre de l'àrea marcada "PUSH", i quan estigui ben col·locada, colleu els dos cargols. Premeu la làmpada de substitució per la nansa fins que quedi ben encaixat.



6

Substituiu la coberta de la làmpada.**Atenció**

- *Assegureu-vos d'instal·lar la làmpada amb seguretat. Si extraieu la coberta de la làmpada, la làmpada s'apagarà automàticament com a mesura de precaució. Si la làmpada o la coberta de la làmpada no estan ben instal·lades, la làmpada no s'activarà.*
- *Aquest producte inclou un component de la làmpada que conté mercuri (Hg). Consulteu la normativa local aplicable sobre l'eliminació o el reciclatge. No els rebutgeu amb els residus normals.*

Reinicialitzar el temps de funcionament de la làmpada

El projector calcula el temps de funcionament de la làmpada i notifica quan s'ha de substituir mitjançant un missatge i un indicador. Després de substituir la làmpada, assegureu-vos de reinicialitzar les hores làmpada des del menú de configuració. ➡ p.62



Reinicialitzeu el temps de funcionament de la làmpada només després de substituir-la. En cas contrari, el període de substitució de la làmpada no s'indicarà correctament.

Substituir el filtre d'aire

■ Període de substitució del filtre d'aire

El filtre d'aire s'ha de substituir quan:

- El filtre d'aire s'ha tornat marró.
- Apareix el missatge encara que s'hagi netejat el filtre d'aire.

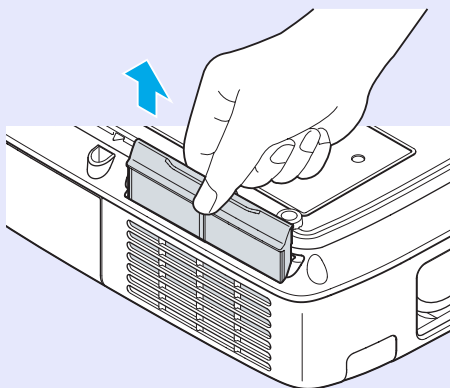
■ Com substituir el filtre d'aire

El filtre d'aire es pot substituir fins i tot quan el projector està suspès del sostre.

Procediment

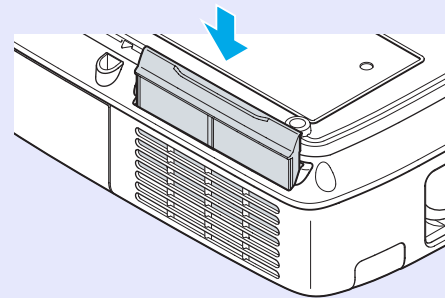
- 1** Un cop hagueu desactivat el projector i el brunzidor de confirmació hagi sonat dues vegades, desconnecteu el cable d'alimentació.

- 2** Extraieu el filtre d'aire.
Subjecteu la tapa del filtre d'aire i estireu-la enfora.

**3**

Instal·leu el filtre d'aire nou.

Feu lliscar el filtre d'aire cap a dins i premeu fins que quedi ben al seu lloc.



Desfeu-vos dels filtres d'aire usats d'acord amb les normatives aplicables.

Material de la carcassa: èter polifenilènic, poliestirè

Material del filtre: escuma de poliuretà

Estan disponibles els accessoris opcionals i els consumibles següents. Adquiriu aquests productes en cas que sigui necessari. Aquesta llista d'accessoris opcionals i consumibles s'ha actualitzat el maig de 2008.04. Els detalls dels accessoris estan subjectes a canvis sense previ avís i la disponibilitat en pot variar depenent del país on s'adquireixin.

■ Accessoris opcionals

Funda de transport ELPKS16B

Feu-la servir si heu de viatjar amb el projector.

Pantalla portàtil de 60" ELPSC07

Pantalla portàtil de 80" ELPSC08

Pantalla de 100" ELPSC10

Pantalles portàtils enrotllables ([Relació d'aspecte](#)▶▶ 4:3)

Pantalla portàtil de 50" ELPSC06

Pantalla compacta que es pot transportar fàcilment. (Relació d'aspecte 4:3)

Cable HD-15 ELPKC02

(1,8 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

És el mateix que el cable d'ordinador subministrat amb el projector.

Cable HD-15 ELPKC09

(3 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

Cable de PC HD-15 ELPKC10

(20 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

Utilitzeu un d'aquests cables més llargs si el cable d'ordinador subministrat amb el projector és massa curt.

Cable de vídeo component ELPKC19

(3 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/mascler RCA×3)

Utilitzeu-lo per connectar una font de [vídeo component](#)▶▶

Unitat Ethernet ELPAP02B

Utilitzeu-lo quan el connecteu a una xarxa mitjançant un cable LAN.

Extensió de sostre (450 mm (18 in.)/argent)* ELPFP13

Extensió de sostre (700 mm (28 in.)/argent)* ELPFP14

Utilitzeu-lo quan vulgueu instal·lar el projector a un sostre alt.

Suport de sostre * ELPMB23

Utilitzeu-lo quan vulgueu instal·lar el projector al sostre.

- * Per penjar el projector del sostre s'ha d'utilitzar un mètode d'instal·lació especial. Contacteu amb el vostre distribuïdor o amb l'adreça més propera indicada a la guia de manteniment i servei si desitgeu utilitzar aquest mètode d'instal·lació. ➡ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

■ Consumibles

Làmpada de recanvi ELPLP48

Utilitzeu-la com a recanvi de les làmpades usades.

Filtre d'aire (per 2) ELPAF19

Utilitzeu-lo com a recanvi dels filtres d'aire usats.

Podeu desar la imatge projectada com a logotip de l'usuari.



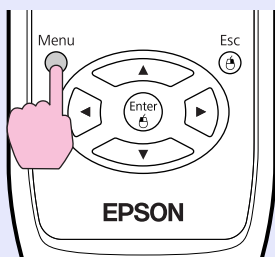
Quan es desa un logotip de l'usuari, s'esborra el logotip de l'usuari anterior.

Procediment

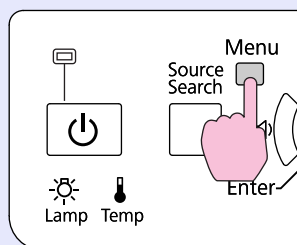
1

Projecteu la imatge que voleu utilitzar com a logotip de l'usuari i premeu el botó [Menu].

Fent servir el comandament a distància



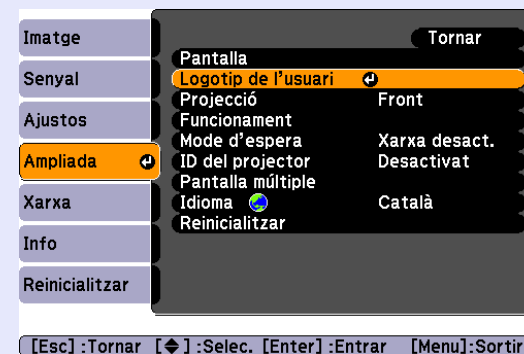
Fent servir el tauler de control



2

Seleccioneu "Ampliada" - "Logotip de l'usuari" en el menú de configuració. ➡ "Utilitzar el menú Configuració" p.39

A la guia situada a sota del menú comproveu els botons disponibles i les operacions que permeten realitzar.



- Si "Protecc logo usuari" de "Contrasenya protecc." està ajustat a "Activat", es visualitza un missatge i el logotip de l'usuari no es pot canviar. Podeu realitzar canvis un cop "Protecc logo usuari" estigui ajustat a "Desactivat". ➡ p.34
- Si heu seleccionat "Logotip de l'usuari" mentre s'està realitzant una operació de Keystone, E-Zoom, Aspecte o Progressiu, es cancel·la la funció que s'està realitzant actualment.

- 3** Quan aparegui "Voleu seleccionar aquesta imatge com a logotip de l'usuari?", seleccioneu "Sí".

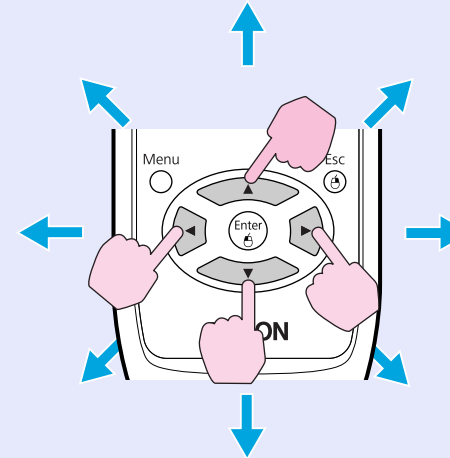


Quan premeu el botó [Enter] del comandament a distància o del tauler de control, és possible que la mida de la pantalla canviï d'acord amb el senyal, perquè canvia a la resolució del senyal d'imatge. La imatge s'enregistra i es visualitza un quadre de selecció.

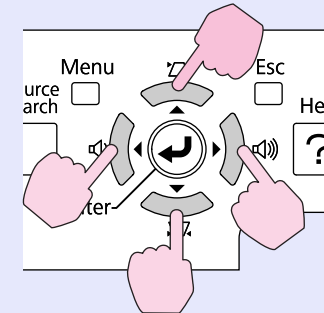
- 4** Moveu el quadre per a seleccionar la part de la imatge que voleu utilitzar com a logotip de l'usuari.



Fent servir el comandament a distància



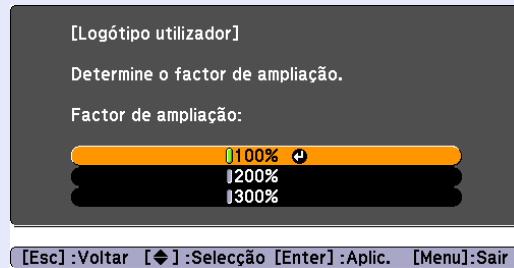
Fent servir el tauler de control



Podeu desar amb una mida de fins a 400 × 300 punts.

5 Quan aparegui "Voleu desar aquesta imatge?", seleccioneu "Sí".

6 Seleccioneu el factor del zoom a la pantalla de configuració de zoom.



7 Quan aparegui "Voleu desar aquesta imatge com a logotip de l'usuari?", seleccioneu "Sí".

La imatge s'ha desat. Quan la imatge s'hagi desat, apareixerà el missatge "Complet.".



- *Un cop desat el logotip de l'usuari, no es podrà recuperar el valor per defecte del logotip.*
- *El procés de desar el logotip de l'usuari pot trigar uns 15 segons. No utilitzeu ni el projector ni cap equip connectat mentre es desa, podria comportar problemes de funcionament.*

Hi ha dos mètodes per configurar WPS.

- Mètode prémer botó

L'SSID i la seguretat es defineixen de forma automàtica en prémer el botó [Enter] del tauler de control del projector i el botó especial de l'equip del punt d'accés. Aquest mètode és recomanable si el projector i el punt d'accés estan a prop.

- Mètode de codi PIN

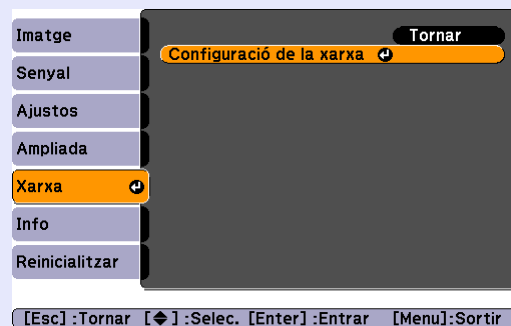
L'SSID i la seguretat s'ajusten automàticament introduint un codi de 8 dígit que s'hagi assignat anteriorment al projector des de l'ordinador al punt d'accés. Definiu els ajustos de connexió entre l'ordinador i el punt d'accés amb antelació. Per detalls sobre con establir aquesta connexió, consulteu el manual que es lliura amb el punt d'accés. Aquest mètode es recomanable quan el projector està instal·lat al sostre.

Mètode de configuració de connexió

Procediment

1

Premeu el botó [Menú] del projector, i llavors des del menú de configuració seleccioneu "Xarxa" - "Configuració de la xarxa".



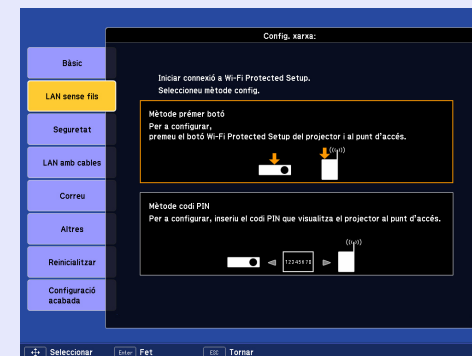
Es visualitza la pantalla Configuració de la xarxa.

2

A "LAN sense fils" seleccioneu "Assistent de configuració".



Es mostrarà la següent pantalla.



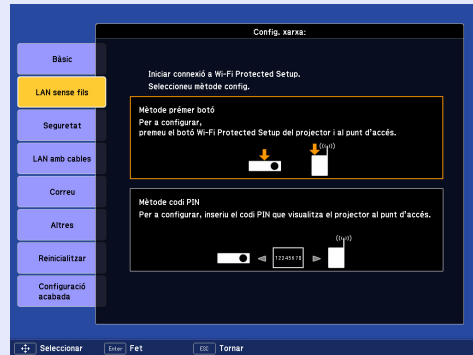
Si establiu la connexió amb el Mètode prémer botó, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

Aneu a "Establir una connexió utilitzant el Mètode codi PIN" quan establiu la connexió utilitzant el "Mètode codi PIN". ➡ p.93

■ Establir una connexió fent servir el mètode prémer botó

Procediment

1 Seleccioneu "Mètode prémer botó".



Es visualitza la pantalla Mètode prémer botó.

2 Premeu el botó [Enter] del tauler de control del projector quan la pantalla ho demani.



A continuació, es visualitza la pantalla Mètode prémer botó.

3 Premeu el botó al punt d'accés quan la pantalla ho demani.



Es completa la configuració.

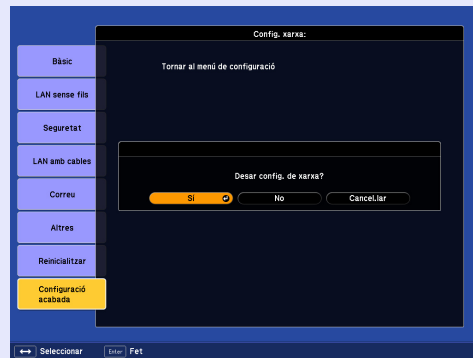
4 Premeu el botó [Enter] o el botó [Esc].



Es torna a la pantalla del menú LAN sense fils.

5

Seccioneu "Sí" a "Configuració acabada".



La configuració de la connexió entre el projecteur i el punt d'accés es completa. Premeu el botó [Menu] per tancar el menú de configuració.

■ Establir una connexió fent servir el mètode codi PIN

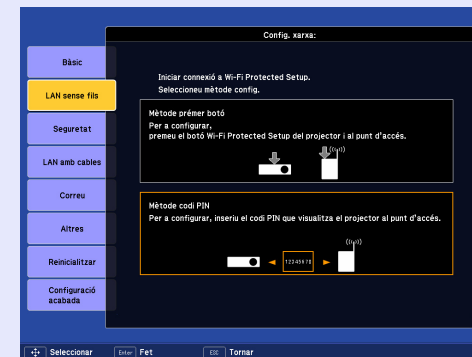


Abans d'establir una connexió fent servir el "Mètode codi PIN", cal haver configurat abans una connexió entre l'ordinador i el punt d'accés.

Procediment

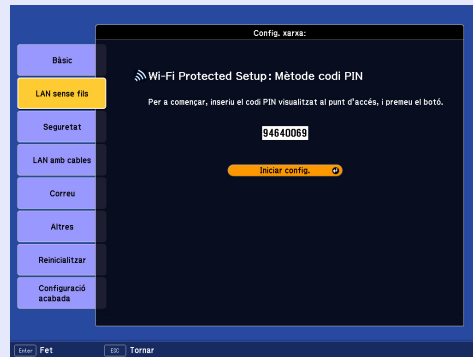
1

Seccioneu "Mètode codi PIN".

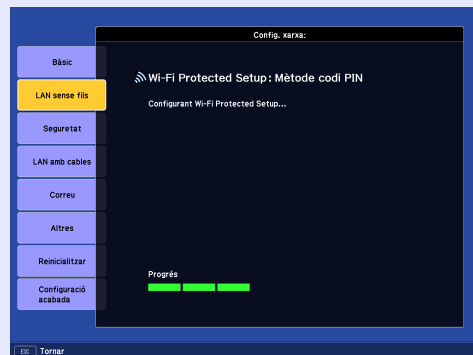


Es visualitza la pantalla Mètode codi PIN.

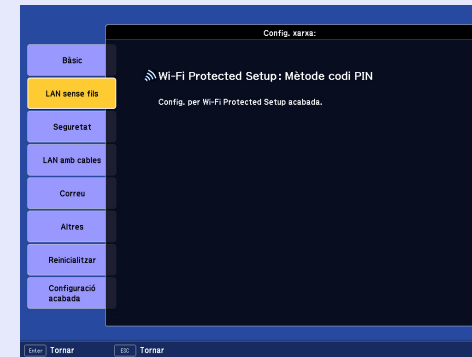
- 2** Entreu el codi PIN que es visualitza a la pantalla "Mètode codi PIN" des de l'ordinador al punt d'accés i després seleccioneu "Iniciar config."



Es mostrarà el progrés.



- 3** Es visualitza el missatge "WPS ha acabat la configuració". Premeu el botó [Enter] o el botó [Esc].



Es torna a la pantalla del menú LAN sense fils.

- 4** Seleccioneu "Sí" a "Configuració acabada".



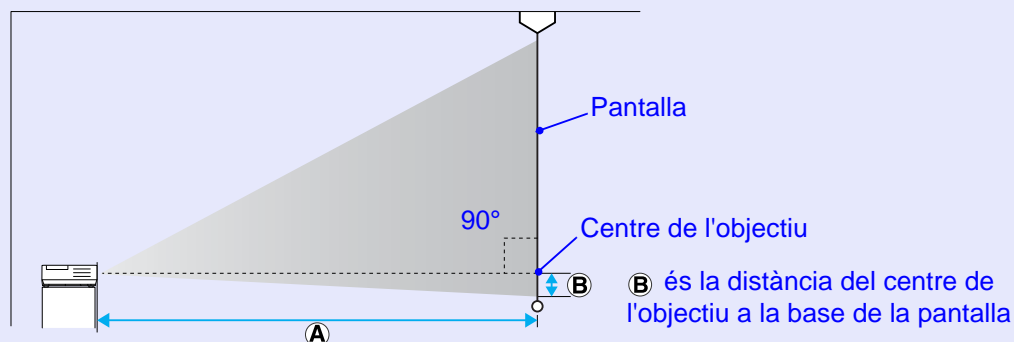
La configuració de la connexió entre el projector i el punt d'accés es completa. Premeu el botó [Menu] per tancar el menú de configuració.

Per trobar la mida adequada de la pantalla, consulteu el quadre següent per a ajustar el projector. Els valors només són indicatius.

Distància de projecció per a EB-1725/1720

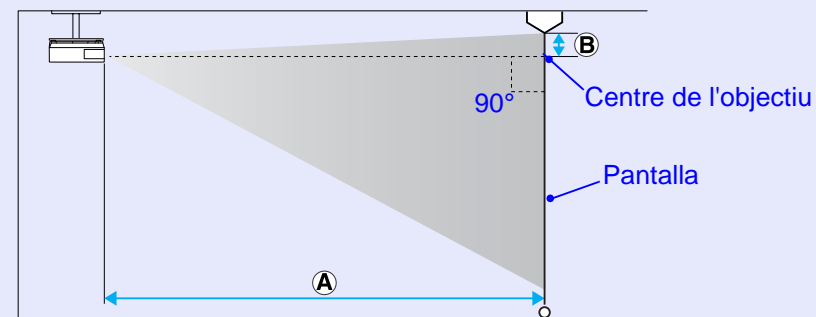
Unitats: cm

Mida de pantalla 4:3		Distància de projecció A	B
		Mínim Màxim (Gran angular) a (Tele)	
30"	61×46	65 a 80	7
40"	81×61	88 a 108	9
50"	100×76	111 a 136	11
60"	120×90	133 a 163	13
80"	160×120	179 a 218	17
100"	200×150	224 a 274	22
120"	240×180	270 a 329	26
150"	300×230	338 a 412	33
200"	410×300	451 a 550	44
300"	610×460	678 a 826	65



Unitats: cm

Mida de pantalla 16:9		Distància de projecció A	B
		Mínim Màxim (Gran angular) a (Tele)	
30"	66×37	71 a 88	1
40"	89×50	96 a 118	1
50"	110×62	121 a 148	1
60"	130×75	146 a 178	2
80"	180×100	195 a 238	2
100"	220×120	245 a 298	3
120"	270×150	294 a 358	4
150"	330×190	368 a 449	4
200"	440×250	492 a 599	6
275"	610×340	678 a 826	8



Distància de projecció per a EB-1735W/1730W

Unitats: cm

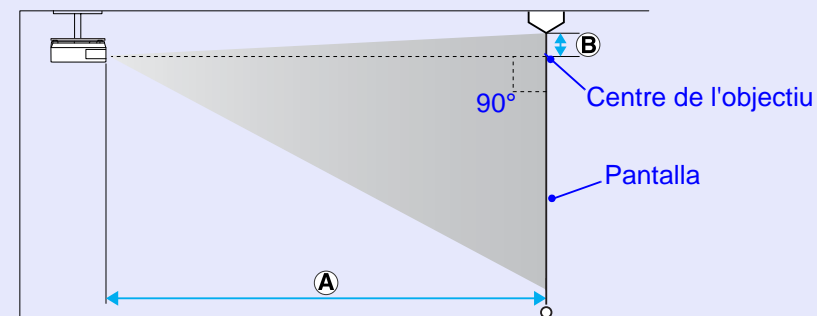
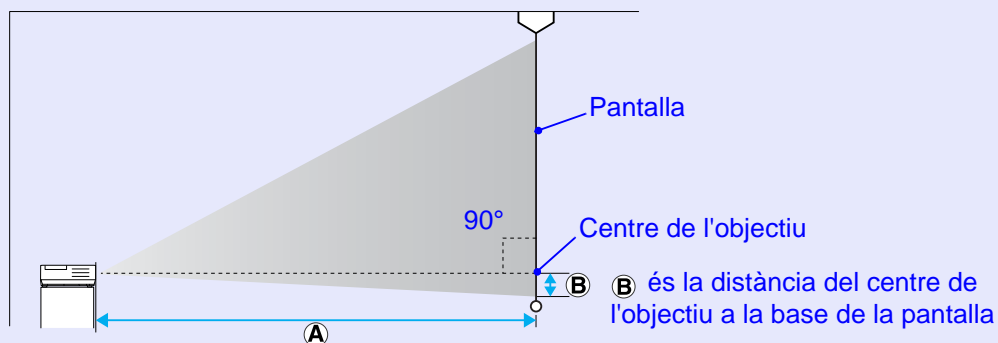
Mida de pantalla 4:3		Distància de projecció A	B
		Mínim (Gran angular) a màxim (Tele)	
30"	61×46	70 a 86	5
40"	81×61	95 a 116	7
50"	100×76	119 a 146	9
60"	120×90	143 a 175	11
80"	160×120	192 a 235	14
100"	200×150	241 a 294	18
120"	240×180	289 a 353	21
150"	300×230	362 a 442	27
200"	410×300	484 a 591	35
265"	540×400	642 a 783	47


Unitats: cm

Mida de pantalla 16:9		Distància de projecció A	B
		Mínim (Gran angular) a màxim (Tele)	
30"	66×37	63 a 38	3
40"	89×50	86 a 105	4
50"	110×62	108 a 132	5
60"	130×75	130 a 159	5
80"	180×100	174 a 213	7
100"	220×120	218 a 267	9
120"	270×150	262 a 321	11
150"	330×190	329 a 401	14
200"	440×250	439 a 536	18
290"	640×360	638 a 778	26

Unitats: cm

Mida de pantalla 16:10		Distància de projecció A	B
		Mínim (Gran angular) a màxim (Tele)	
30"	66×41	62 a 76	5
40"	89×56	83 a 102	6
50"	110×67	105 a 128	8
60"	130×81	126 a 155	9
80"	180×110	169 a 207	12
100"	220×130	212 a 259	16
120"	270×169	255 a 312	19
150"	330×206	320 a 390	23
200"	440×275	427 a 521	31
300"	550×344	642 a 783	47



Al projector s'hi poden connectar càmeres digitals compatibles amb USB2.0/1.1, unitats de disc dur i dispositius d'emmagatzematge USB. Els fitxers d'imatges que s'emmagatzemen a la càmera digital i les imatges, pel·lícules i escenaris que estan emmagatzemats en dispositius d'emmagatzematge USB es poden reproduir mitjançant EasyMP PC Free.  [Guia de funcionament d'EasyMP "Operacions bàsiques amb PC Free"](#)

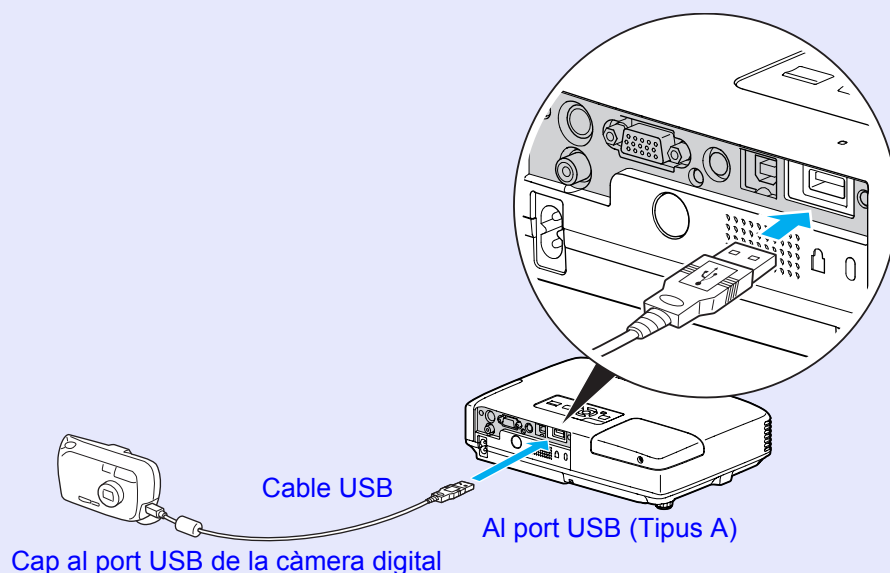
Connectar dispositius USB

Aquest procediment descriu com connectar dispositius USB, fent servir com a exemple una càmera digital.

Connecteu la càmera digital al projector mitjançant el cable USB subministrat o el cable específic de la vostra càmera digital.



Utilitzeu un cable USB d'una longitud inferior a 3 m. Si la longitud del cable és superior a 3 m, és possible que PC Free no funcioni correctament.



Atenció

- *Si feu servir un concentrador USB, és possible que la connexió no funcioni correctament. Els dispositius com ara càmeres digitals i dispositius d'emmagatzematge USB s'haurien de connectar directament al projector.*
- *Quan connecteu i feu servir un disc dur compatible amb USB, assegureu-vos de connectar l'adaptador de CA subministrat amb el disc dur.*

Retirar dispositius USB

Després de finalitzar la projecció, seguiu aquest procediment per tal de retirar els dispositius USB del projector.

Procediment

- 1 Desactiveu la càmera digital o el dispositiu d'emmagatzematge USB.
- 2 Retireu-los del port USB del projector (Tipus A).

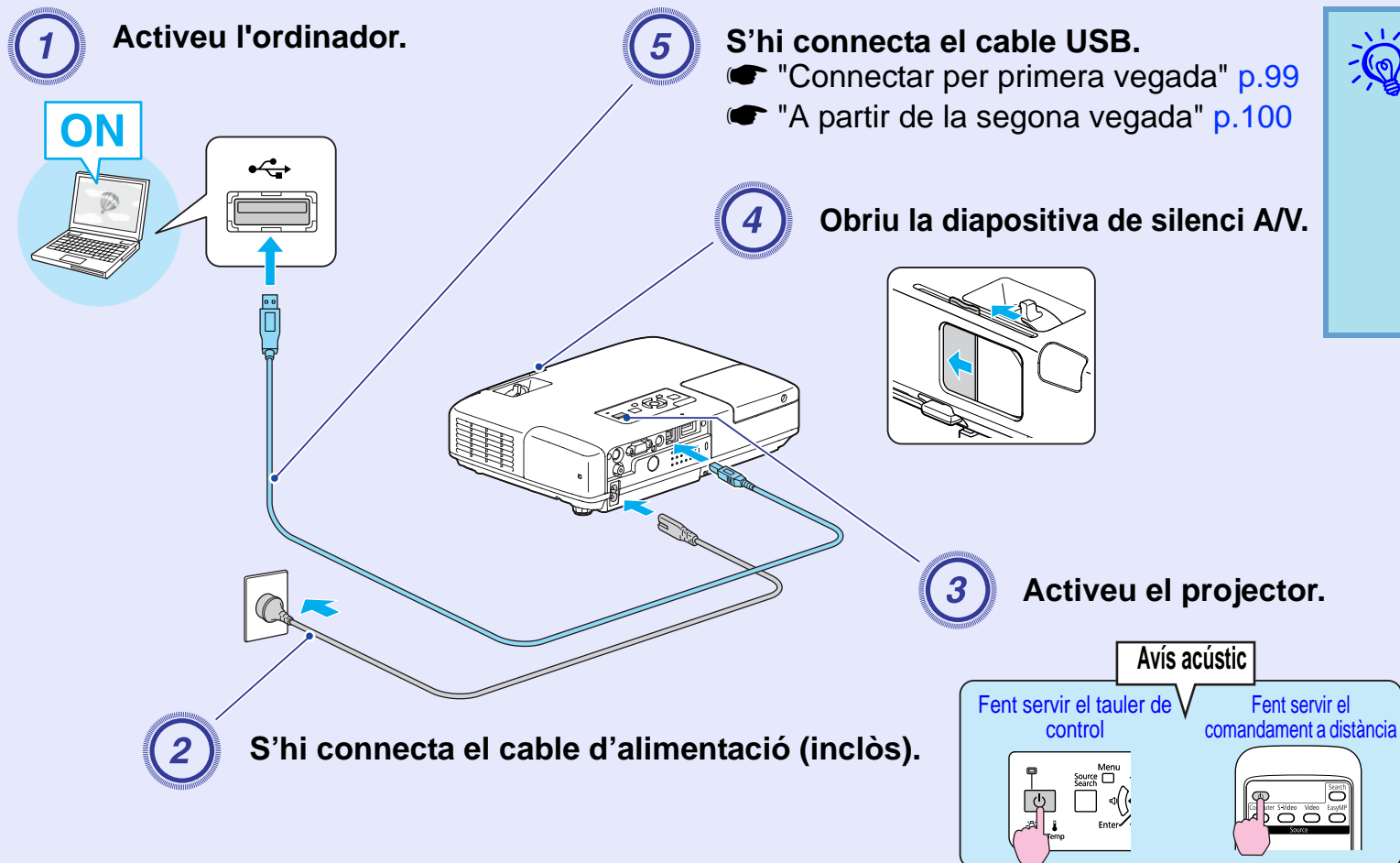
Podeu projectar les imatges de l'ordinador fent servir un cable USB disponible al mercat per connectar el projector a un ordinador amb Windows. Aquesta funció s'anomena Pantalla USB. Podeu visualitzar les imatges de l'ordinador amb una connexió mitjançant un cable USB.

Atenció

Connecteu el projector directament a l'ordinador i no mitjançant un concentrador USB.

Connectant

Procediment

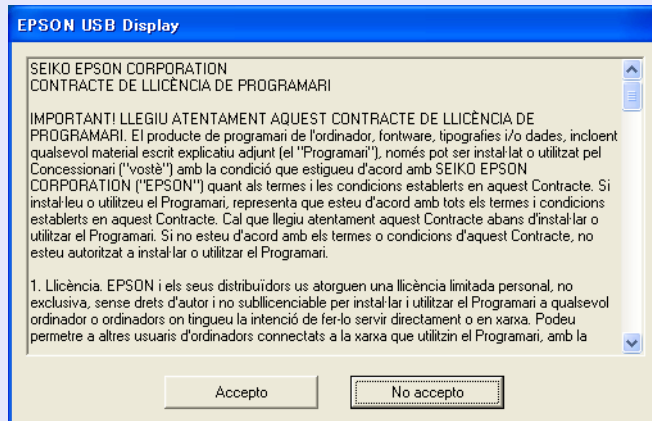


L'àudio s'emet encara que no hàgiu connectat el cable. Si no voleu que el projector emeti l'àudio, feu clic "EPSON Projector" - "EPSON USB Display" - "Paràmetres d'EPSON USB Display Vx.x" i deseleccioneu "Sortida d'àudio del projector".

■ Connectar per primera vegada

Si feu servir Windows 2000, feu doble clic a "El meu ordinador" - "EPSON_PJ_UD" - "EMP_UDSE.EXE", a l'ordinador.

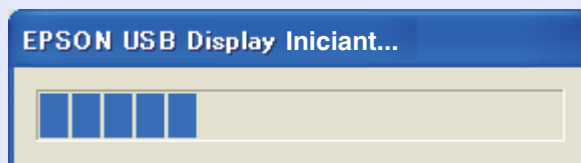
1 La instal·lació del driver s'inicia automàticament.



Quan es fa servir un ordinador que funciona amb Windows 2000 sota autoritat d'usuari, es visualitza un missatge d'error de Windows durant la instal·lació i és possible que no puguem instal·lar el software. En aquest cas, proveu d'actualitzar Windows a la versió més nova, reinicieu i proveu de tornar-vos a connectar. Per a més detalls, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor més proper indicat a la *Guia de manteniment i servei*. ➡ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

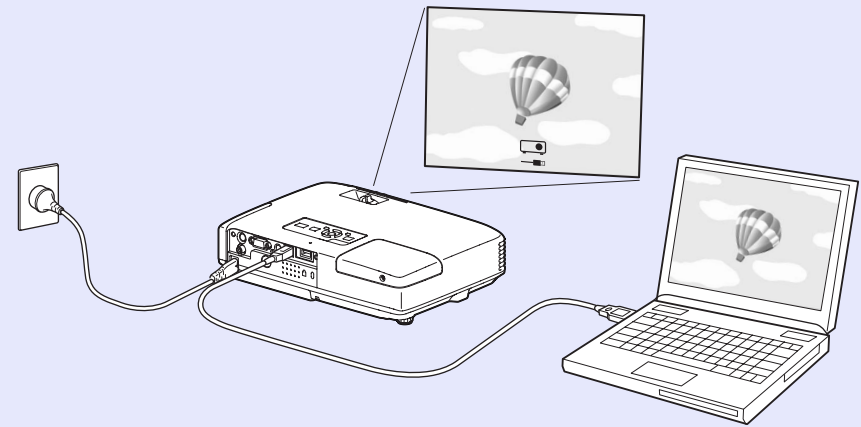
2 Feu clic a "Accepto".

Si el driver no està instal·lat, no podeu iniciar Pantalla USB. Seleccioneu "Accepto". Si voleu cancel·lar la instal·lació, feu clic a "No accepto".



3 Es projecten imatges d'ordinador.

És possible que la projecció de les imatges de l'ordinador tardi uns instants. Fins que es projectin les imatges de l'ordinador, no toqueu l'equip i no desconnecteu el cable USB ni desactiveu el projector.



- Si per algun motiu no es projecta cap imatge, feu clic a "Tots els programes" - "EPSON Projector" - "EPSON USB Display" - "EPSON USB Display Vx.x", a l'ordinador.
- Si no s'instal·la automàticament, feu doble clic a "El meu ordinador" - "EPSON_PJ_UD" - "EMP_UDSE.EXE", a l'ordinador.
- Per desinstal·lar el controlador, obriu el "Tauler de control" - "Afegeix o suprimeix programes" - i desinstal·leu "EPSON USB Display Vx.x".
- Desconnectar
El projector es pot desconnectar simplement desconnectant el cable USB. No és necessari utilitzar la funció "Suprimeix maquinari amb seguretat" de Windows.

■ **A partir de la segona vegada**

Es projecten imatges d'ordinador.

És possible que la projecció de les imatges de l'ordinador tardi uns instants. Espereu-vos, si us plau.

Si la funció Notificació Mail està ajustada a On" i el projector té algun problema/avís, s'envia aquest correu.

Assumpte: Projector EPSON

Línia 1: El nom del projector on s'ha produït el problema

Línia 2: L'adreça IP establerta per al projector on s'ha produït el problema.

Línia 3 i posteriors: Detalls del problema

Els detalls del problema es mostren línia per línia. Aquesta taula mostra els detalls especificats al missatge corresponent a cada element.

Per solucionar els problemes/avisos, consulteu la secció "Estat dels indicadors" (🖱️ p.66).

Missatge	Causa
Internal error	Error intern
Fan related error	Error del ventilador
Sensor error	Error del sensor
Lamp cover is open.	Tapa làmpada oberta
Lamp timer failure	Avaria làmpada
Lamp out	Error làmpada
Internal temperature error	Error temp. alta (Sobreescalfament)
High-speed cooling in progress	Avís temp. alta
Lamp replacement notification	Substitueix làmpada
No-signal	Sense senyal El projector no rep cap senyal. Comproveu l'estat de la connexió o que l'alimentació de la font del senyal estigui activada.
Auto Iris Error	Error d'iris automàtic

Apareix un signe (+) o (-) al començament del missatge.

(+): S'ha produït un problema amb el projector

(-): S'ha solucionat un problema amb el projector

Llista d'ordres

Quan es transmet l'ordre d'activar el projector (ON), s'activa el projector i entra en mode d'escalfament. Quan s'hagi activat el projector, es retornaran dos punts ":" (3Ah).

Quan s'introdueixi una ordre, el projector executarà l'ordre i es retornaran dos punts ":", a continuació s'acceptarà l'ordre següent.

Si l'ordre que es processa acaba amb algun problema, s'envia un missatge d'error i es retornen dos punts ":".

Element		Ordre	
ACTIVAT/ DESACTIVAT	Activat	PWR ON	
	Desactivat	PWR OFF	
Selecció de senyal	Ordinador1	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Component	SOURCE 14
	Vídeo	SOURCE 41	
	S-Video	SOURCE 42	
	EasyMP (només EB-1735W/1725)	SOURCE 50	
Silenci A/V ACTIVAT/ DESACTIVAT	Activat	MUTE ON	
	Desactivat	MUTE OFF	
Selecció Silenci A/ V	Negre	MSEL 00	
	Blau	MSEL 01	
	Logo	MSEL 02	

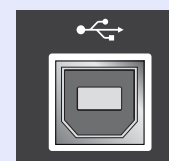
* Afegiu un codi de retorn de carro (CR) (0Dh) al final de cada ordre i transmeteu-lo.

Diagrames de col·locació dels cables

■ Connexió USB

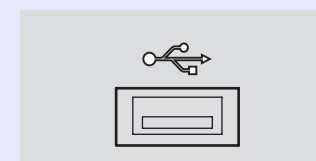
Forma del connector: USB (Tipus B)

<Al projector>



(Tipus B)

<A l'ordinador>



* No podeu fer servir el port USB de tipus A (només EB-1735W/1725) com a concentrador USB.

Configuració de la connexió USB

Per dirigir el projector amb les ordres ESC/VP21 mitjançant la connexió USB, heu de fer el següent:

Procediment

- 1 Descarregueu el controlador USB (USB-COM Driver) de la pàgina web d'Epson al vostre ordinador.**

Aneu a <http://www.epson.com> i seleccioneu l'apartat d'assistència de la web local d'Epson.

- 2 Instal·leu el controlador USB que heu descarregat al vostre ordinador.**

Llegiu les instruccions que apareixen a la pantalla de descàrrega.


- 3 Establiu "Ampliada" - "Link 21L" a "Activat" al menú de configuració del projector.**

Pel EB-1735W/1725

Establiu "Link 21L" a "Activat" després d'haver ajustat "Ampliada" - "USB Type B" a "Link 21L" al menú de configuració del projector.

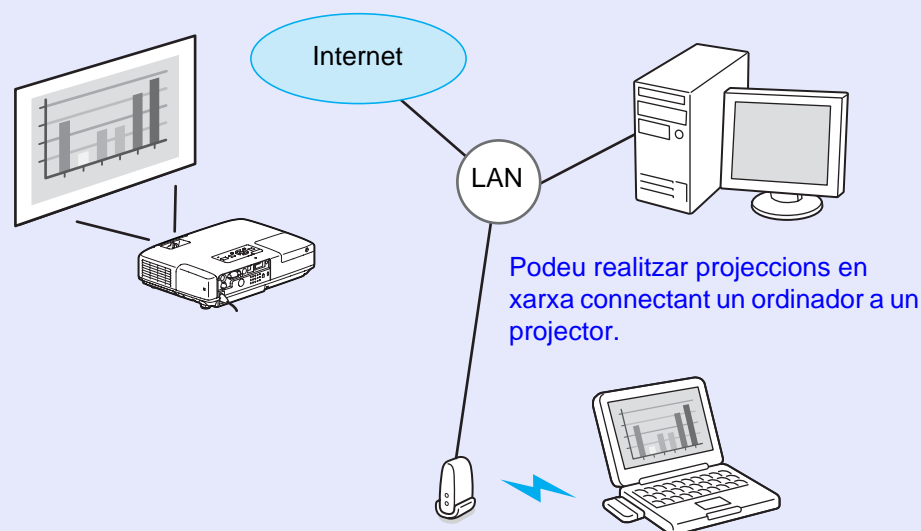
Hi ha dos mètodes per connectar el projector a un ordinador mitjançant una xarxa i projectar les imatges en una pantalla d'ordinador.

- Mitjançant "EMP NS Connection"

L'aplicació EMP NS Connection del CD-ROM inclòs "EPSON Projector Software for Meeting & Presentation" incorpora nombroses funcions útils per a reunions i presentacions, com ara la funció de distribució, la visualització en múltiples pantalles, el mode d'enviar pel·lícules i el mode de presentació. Si feu servir "EMP NS Connection", no només podreu projectar sinó també convocar reunions i realitzar presentacions senzillament connectant el projector a un ordinador.  [Guia de funcionament d'EasyMP](#)

- Mitjançant "Network Projector"

"Network projector" és una funció estàndard a Windows Vista. Per tant, podeu projectar imatges des de l'ordinador detectant el projector de la xarxa utilitzant només una funció del sistema operatiu sense haver d'instal·lar cap software especial.



SO compatibles

Windows: Vista Home Premium/Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate

En aquesta secció s'ofereix una explicació senzilla de la funció "Network Projector".

Comproveu que el projector i l'ordinador estiguin connectats a la xarxa, i realitzeu aquestes operacions.

Procediment

1 Activeu el projector, i premeu el botó [EasyMP] del comandament a distància.

2 A l'ordinador, inicieu Windows i feu clic a "Inici" - "Tots els programes" - "Accessoris" - "Network projector".

Es visualitza la pantalla de configuració de la connexió.

El projector s'identifica introduint la seva adreça IP, o bé permetent al SO que identifiqui automàticament tots els projectors connectats.

3 Quan el SO hagi identificat tots els projectors connectats, seleccioneu el que voleu utilitzar i feu clic a "Connectar".

Quan es visualitzi la pantalla de la contrasenya del projector, introduïu la paraula clau del projector que es mostra a la part inferior de la pantalla en espera d'EasyMP.



Quan feu servir "Network Projector" des d'"Opcions" a Windows Meeting Space, ajusteu els colors de la pantalla de l'ordinador que utilitzeu al nivell més alt (32 bits). Si no s'accepta una pantalla de 32 bits, apareixerà un missatge i no podreu establir la connexió.

El protocol estàndard PJLink Class 1 el va establir la JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) per controlar els projectors compatibles en xarxa com a part dels seus esforços per estandarditzar els protocols de control dels projectors. El projector compleix l'estàndard PJLink Class 1 establert per la JBMIA.

És compatible amb totes les ordres definides per PJLink Class 1, excepte els següents, i l'acord el va confirmar la verificació d'adaptabilitat de l'estàndard PJLink.

URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

■ Ordres no compatibles

Funció		Ordre PJLink
Ajustos de silenci	Ajustar emmudiment d'imatge	AVMT 11
	Cancel·lar emmudiment d'imatge	AVMT 10
	Ajustar emmudiment d'àudio	AVMT 21
	Cancel·lar emmudiment d'àudio	AVMT 20

■ Noms d'entrada definits per PJLink i connectors corresponents del projector

Connector d'entrada	Ordre PJLink
Entrada Ordinador	INPT 11
Entrada Vídeo	INPT 21
Entrada S-Video	INPT 22
EasyMP	INPT 51

■ **Nom del fabricant mostrat per a "Recerca d'informació del nom del fabricant"**
EPSON

■ **Nom del model mostrat per a "Recerca d'informació del nom del producte"**
EB-1735W
EB-1730W
EB-1725
EB-1720

Pantalles de monitor admeses per a EB-1725/1720

■ Senyals d'ordinador (RGB analògica)

Unitats: punts

Senyal	Velocitat de refrescament (Hz)	Resolució	Mode d'aspecte		
			Normal	4:3	16:9
VGAEGA	70	640×350	1024×560	1024×768	1024×576
VGA	60/72/75/85/iMac ^{*1}	640×480/640×360 ^{*2}	1024×768	1024×768	1024×576
SVGA	56/60/72/75/85/iMac ^{*1}	800×600/800×450 ^{*2}	1024×768	1024×768	1024×576
XGA	60/70/75/85/iMac ^{*1}	1024×768/1024×576 ^{*2}	1024×768	1024×768	1024×576
WXGA	60	1280×768	1024×614	1024×768	1024×576
	60	1360×768	1024×578	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×800	1024×640	1024×768	1024×576
WXGA+	60/75/85	1440×900	1024×640	1024×768	1024×576
SXGA	70/75/85	1152×864	1024×768	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×1024	960×768	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×960	1024×768	1024×768	1024×576
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1024×768	1024×768	1024×576
UXGA	60	1600×1200	1024×768	1024×768	1024×576
MAC13"	67	640×480	1024×768	1024×768	1024×576
MAC16"	75	832×624	1024×768	1024×768	1024×576
MAC19"	75	1024×768	1024×768	1024×768	1024×576
	60	1024×768	1024×768	1024×768	1024×576
MAC21"	75	1152×870	1016×768	1024×768	1024×576

*1 La connexió està desactivada si l'equip no té un port de sortida VGA.

*2 Senyal Letterbox

Fins i tot quan es reben senyals diferents dels que acabem d'esmentar, és probable que la imatge es pugui projectar. No obstant, pot ser que no totes les funcions estiguin disponibles.

Vídeo de components

Unitats: punts

Senyal	Velocitat de refrescament (Hz)	Resolució	Mode d'aspecte	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
SDTV(576i)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576
SDTV(480p)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
SDTV(576p)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576
HDTV(720p)	50/60	1280×720	1024×768	1024×576
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080	1024×768	1024×576
HDTV(1080p)	50/60	1920×1080	1024×768	1024×576

* Senyal Letterbox

Vídeo compost/S-Video

Unitats: punts

Senyal	Velocitat de refrescament (Hz)	Resolució	Mode d'aspecte	
			4:3	16:9
TV (NTSC)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
TV (PAL,SECAM)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576

* Senyal Letterbox

Pantalles de monitor admeses per a EB-1735W/1730W


■ Senyals d'ordinador (RGB analògica)

Unitats: punts

Senyal	Velocitat de refrescament (Hz)	Resolució	Mode d'aspecte				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Mode 4/3 real
VGAEGA	70	640×350	1280×700	1280×720	1280×800	1280×700	640×350
VGA	60/72/75/85/iMac ^{*1}	640×480/640×360 ^{*2}	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac ^{*1}	800×600/800×450 ^{*2}	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	800×600
XGA	60/70/75/85/iMac ^{*1}	1024×768/1024×576 ^{*2}	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
WXGA	60	1280×768	1280×768	1280×720	1280×800	1280×768	1280×768
	60	1360×768	1280×722	1280×720	1280×800	1280×722	1280×768
	60/75/85	1280×800	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WXGA+	60/75/85	1440×900	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WSXGA+ ^{*3}	60	1680×1050	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA	70/75/85	1152×864	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×1024	1000×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×960	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
UXGA	60	1600×1200	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
MAC13"	67	640×480	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
MAC16"	75	832×624	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	832×624
MAC19"	75	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
	60	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
MAC21"	75	1152×870	1059×800	1280×720	1280×800	1280×800	1152×800

*1 La connexió està desactivada si l'equip no té un port de sortida VGA.

*2 Senyal Letterbox

*3 Només compatible si heu seleccionat "Gran angular" com a "Resolució" des del menú de configuració.  p.42

Fins i tot quan es reben senyals diferents dels que acabem d'esmentar, és probable que la imatge es pugui projectar. No obstant, pot ser que no totes les funcions estiguin disponibles.

■ Vídeo de components

Unitats: punts

Senyal	Velocitat de refrescament (Hz)	Resolució	Mode d'aspecte				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Mode 4/3 real
SDTV(480i)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV(576i)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
SDTV(480p)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV(576p)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
HDTV(720p)	50/60	1280×720	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×720
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800
HDTV(1080p)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800

* Senyal Letterbox

■ Vídeo compost/S-Video

Unitats: punts

Senyal	Velocitat de refrescament (Hz)	Resolució	Mode d'aspecte				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Mode 4/3 real
TV (NTSC)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
TV (PAL,SECAM)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576

* Senyal Letterbox

Especificacions generals del projector

Nom del producte		EB-1735W	EB-1730W	EB-1725	EB-1720
Dimensions		284 (ampl.) × 65 (alç.) × 202 (prof.) mm (sense incloure les parts que sobresurten)			
Mida del tauler		0,74"		0,7"	
Mètode de visualització		Matriu activa de TFT de polisilici			
Resolució		1.024.000 píxels WXGA (1.280 (ampl.) × 800 (alç.) punts) × 3		786.432 píxels XGA (1.024 (ampl.) × 768 (alç.) punts) × 3	
Ajust d'enfocament		Manual			
Ajust del zoom		Manual (d'1 a 1,2)			
Làmp.		Làmpada UHE, 170 W Núm. model: ELPLP48			
Sortida màx. d'àudio		1 W monoaural			
Altaveu		1			
Font d'alimentació		De 100 a 240 V CA ±10%, 50/60 Hz de 2,7 a 1,2 A			
Consum	Àrea de 100 a 120 V	Funcionament: 243 W Consum en espera (no vàlid per a xarxa): 4,0 W Consum en espera (vàlid per a xarxa): 9 W	Funcionament: 243 W Consum en espera: 4,0 W	Funcionament: 243 W Consum en espera (no vàlid per a xarxa): 4,0 W Consum en espera (vàlid per a xarxa): 9 W	Funcionament: 243 W Consum en espera: 4,0 W
	Àrea de 200 a 240 V	Funcionament: 230 W Consum en espera (no vàlid per a xarxa): 5,5 W Consum en espera (vàlid per a xarxa): 10 W	Funcionament: 230 W Consum en espera: 5,5 W	Funcionament: 230 W Consum en espera (no vàlid per a xarxa): 5,5 W Consum en espera (vàlid per a xarxa): 10 W	Funcionament: 230 W Consum en espera: 5,5 W
Altitud de funcionament		Altitud de 0 a 2.286 m			
Temperatura de funcionament		De 5 a +35 (Sense condensació)			
Temperatura d'emmagatzematge		De -10 a +60 (Sense condensació)			
Massa		Aprox. 1,8 kg	Aprox. 1,7 kg	Aprox. 1,8 kg	Aprox. 1,7 kg

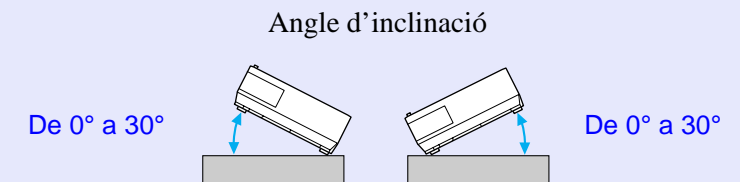
Nom del producte			EB-1735W	EB-1730W	EB-1725	EB-1720
Connectors	Port d'entrada d'ordinador (vídeo component)	1	D-Sub mini de 15 contactes (femella) blau			
	Port d'entrada d'Àudio	1	Connector mini estèreo			
	Port d'entrada Vídeo	1	Connector RCA			
	Port d'entrada d'S-Video	1	DIN mini de 4 contactes			
	Port USB ^{*1}	1	Connector USB (Tipus A) Connector USB (Tipus B)	Connector USB (Tipus B)	Connector USB (Tipus A) Connector USB (Tipus B)	Connector USB (Tipus B)
	Port USB (sense fils/unitat LAN amb cables especial ^{*2})	1	Connector USB (Tipus A)	-	Connector USB (Tipus A)	

*1 Compatible amb USB2.0. No es garanteix que els ports USB funcionin amb tots els dispositius compatibles amb USB.

*2 Especial per a la unitat LAN sense fils del projector o la unitat LAN amb cable opcional.



En aquest projector s'utilitzen circuits integrats Pixelworks DNX™.



Si utilitzeu el projector quan està inclinat més de 30°, es podria danyar i provocar un accident.

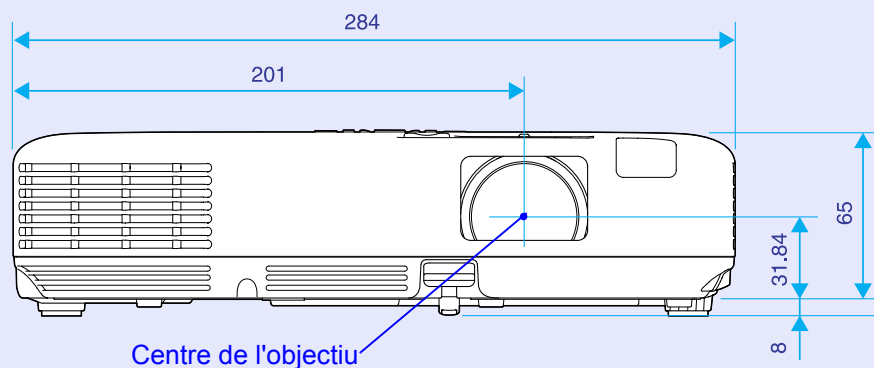
Requisits de software

El software inclòs amb el projector o els accessoris opcionals funciona en ordinadors que compleixen aquests requisits.

EMP NS Connection, EMP SlideMaker2, USB Display i Quick Wireless Connection només s'inclouen amb EB-1735W/1725.

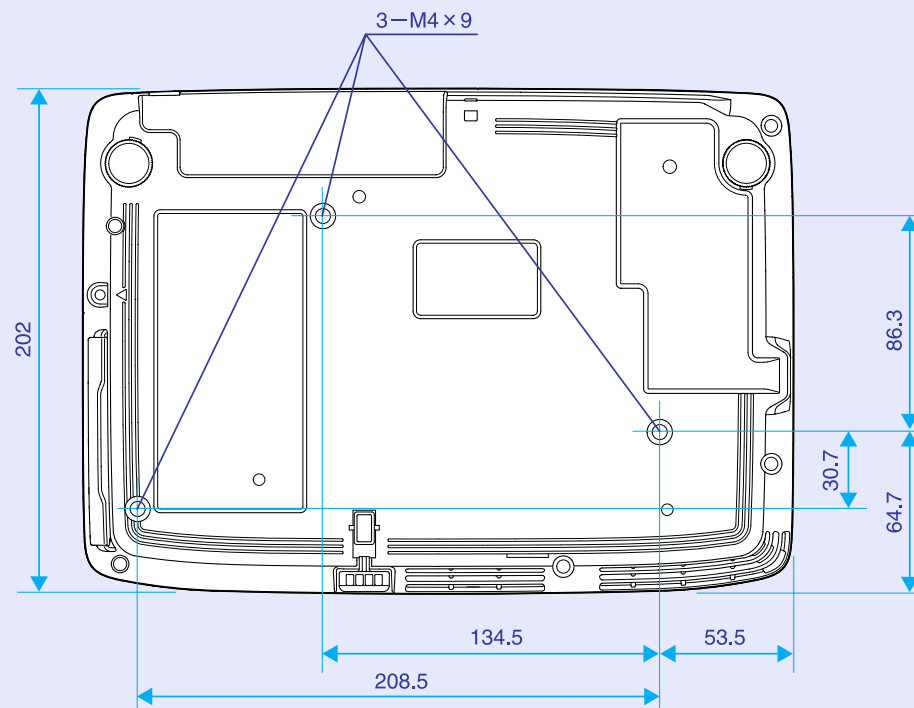
	EMP NS Connection	EMP SlideMaker2*	EMP Monitor	USB Display/ Quick Wireless Connection
SO	Windows 2000 SP4/XP/ XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/ Vista SP1 Mac OS X 10.3 o posterior Recomanat: Mac OS 10.5.1 o posterior, 10.4.11/10.3.9	Windows 98/98 SE/Me/2000 SP4/ XP/XP SP1/XP SP2/Vista	Windows 98 SE SP1/Me/NT4.0 SP6/2000 SP4/ XP edició de 32 Bits (Home Edition/Professional) SP1 o posterior/ Vista/Vista SP1 Internet Explorer Ver.5 o posterior	Windows 2000 SP4/XP/ XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/ Vista SP1
CPU	Mobile Pentium III 1,2 GHz o superior Power PC G3 900 MHz o superior Recomanat: Pentium M 1,6 GHz o superior Core Duo 1,5GHz o superior	Celeron 300 MHz o superior Recomanat: Celeron 400 MHz o superior	Pentium MMX 166 MHz o superior Recomanat: Pentium II 233 MHz o superior	Mobile Pentium III 1,2 GHz o superior Recomanat: Pentium M 1,6 GHz o superior
Quantitat de memòria	256 MB o més Recomanat: 512 MB o més	64 MB o més Recomanat: 128 MB o més	64 MB o més	256 MB o més Recomanat: 512 MB o més
Disc dur Espai lliure	20 MB o més	12 MB o més	50 MB o més	20 MB o més
Visualització	Resolució superior a XGA (1024 × 768) Pantalla en color d'aproximadament 32.000 colors més que les pantalles en color de 16 bits		Resolució superior a SVGA (800 × 600) Pantalla en color de 32 bits o superior	Resolució superior a XGA (1024 × 768) Pantalla en color d'aproximadament 32.000 colors més que les pantalles en color de 16 bits

* Si utilitzeu un fitxer de PowerPoint, necessiteu Office 2000/XP/2003/2007 o PowerPoint 2000/2002/2003/2007.



Centre de l'objectiu


* Distància des del centre de l'objectiu fins al punt de subjecció del suport de suspensió



Unitats: mm

En aquesta secció s'expliquen de manera senzilla els termes que s'utilitzen amb el projector, i els termes difícils que no s'expliquen al text d'aquesta guia. Per a més detalls, consulteu altres publicacions disponibles al mercat.

AMX Device Discovery	AMX Device Discovery és una tecnologia desenvolupada per AMX per tal de simplificar els sistemes de control AMX i facilitar el funcionament de l'equip de destí. Epson ha aplicat aquesta tecnologia de protocol i ofereix un ajust per activar la funció de protocol (ON). Consulteu el lloc Web d'AMX per a més detalls. URL http://www.amx.com/
DHCP	Abreviació de Dynamic Host Configuration Protocol (protocol de configuració de host dinàmic), aquest protocol assigna automàticament una <u>adreça IP</u> als equips connectats a una xarxa.
HDTV	Abreviació de "High-Definition Television" (televisió d'alta definició), que es refereix a sistemes d'alta definició que compleixin aquestes condicions. <ul style="list-style-type: none"> • La resolució vertical és de 720p o 1.080i o superior (p = <u>progressiu</u>, i = <u>entrellaçat</u>) • La <u>relació d'aspecte</u> de la pantalla és 16:9 • Incorpora recepció d'àudio i reproducció <u>Dolby Digital</u> (o sortida)
Adreça IP	Un número que serveix per identificar un ordinador connectat a una xarxa.
S-Video	Senyal de vídeo en què el component de luminància i el component de color estan separats per proporcionar una millor qualitat d'imatge. Es refereix a les imatges que consten de dos senyals independents: Y (senyal de luminància) i C (senyal de color).
SDTV	Abreviació de "Standard Definition Television" (televisió de definició estàndard), que es refereix als sistemes de televisió estàndard que no compleixen les condicions per a la televisió d'alta definició <u>HDTV</u> Televisió d'alta definició.
SNMP	Abreviació de "Simple Network Management Protocol" (protocol simple de gestió de xarxes), que és el protocol per monitorar i controlar dispositius com ara encaminadors i ordinadors connectats a una xarxa TCP/IP.
Interr. Adreça IP SNMP	Aquesta és l' <u>adreça IP</u> per a l'ordinador de destí que es fa servir per a la notificació d'errors a SNMP.
sRGB	Estàndard internacional per a intervals de color elaborat amb la finalitat que els colors reproduïts per un equip de vídeo puguin ser gestionats fàcilment pels sistemes operatius (SO) dels ordinadors i Internet. Si la font connectada té un mode sRGB, seleccioneu sRGB per al projector i la font de senyal connectada.
SSID	SSID és un número d'identificació per connectar amb un equip semblant d'una LAN sense fils. La comunicació sense fils és possible entre dispositius que corresponen a SSID.
SVGA	Tipus de senyal de vídeo amb una resolució de 800 punts horitzontals × 600 verticals, utilitzat pels ordinadors compatibles amb IBM PC/AT.
SXGA	Tipus de senyal de vídeo amb una resolució de 1.280 punts horitzontals × 1.024 verticals, utilitzat pels ordinadors compatibles amb IBM PC/AT.

VGA	Tipus de senyal de vídeo amb una resolució de 640 punts horitzontals \times 480 verticals, utilitzat pels ordinadors compatibles amb IBM PC/AT.
WPS	WPS es l'abreviació de Wi-Fi Protected Setup (configuració sense fils protegida). Wi-Fi Alliance ha desenvolupat Wi-Fi Protected Setup per tal de configurar i protegir una LAN sense fils d'una manera senzilla.
XGA	Tipus de senyal de vídeo amb una resolució de 1.024 punts horitzontals \times 768 verticals, utilitzat pels ordinadors compatibles amb IBM PC/AT.
Relació d'aspecte	Relació entre la longitud i l'alçada d'una imatge. Les imatges d'HDTV tenen una relació d'aspecte de 16:9 i presenten un aspecte allargat. La relació d'aspecte de les imatges estàndard és de 4:3.
Entrellaçat	Mètode d'escaneig d'imatges en què les dades de la imatge es divideixen en línies horitzontals fines que es mostren en seqüència d'esquerra a dreta i després de dalt a baix. Les línies parells i les línies imparells es mostren alternativament.
Direcció passarel·la	Es tracta d'un servidor (encaminador) per comunicar-se en xarxa (subxarxa) dividida en <u>màscares de subxarxa</u>  .
Contrast	La lluentor relativa de les àrees clares i fosques d'una imatge es pot augmentar o disminuir per fer ressaltar més el text i els gràfics o per suavitzar-los. L'ajustament d'aquesta propietat de la imatge s'anomena "ajust de contrast".
Vídeo de components	Senyal de vídeo en què el component de luminància i el component de color estan separats per proporcionar una millor qualitat d'imatge. Es refereix a les imatges que consten de tres senyals independents: Y (senyal de luminància), Pb i Pr (senyals de diferència de color).
Vídeo compost	Senyals de vídeo en que els senyals de lluentor de vídeo i els senyals de color estan combinats. Aquest tipus de senyal és l'emprat habitualment als equips de vídeo particulars (formats NTSC, PAL i SECAM). El senyal de portadora Y (senyal de luminància) i el senyal cromàtic (color) que hi ha a la barra de color se superposen per formar un sol senyal.
Màscara subxarxa	Es tracta d'un valor numèric que defineix el número de bits utilitzat per a l'adreça de xarxa d'una xarxa dividida (subxarxa) des de l'adreça IP.
Sincronització	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir les fases d'aquests senyals (la posició relativa de les crestes i les valls del senyal) s'anomena "sincronització". Si els senyals no se sincronitzen, poden sorgir problemes com ara imatges borroses i parpellejants o interferències horitzontals.
Seguiment	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir la freqüència d'aquests senyals (el nombre de crestes del senyal) s'anomena "seguiment". Si el seguiment no es realitza correctament, apareixeran bandes verticals amples al senyal.
Dolby Digital	Format de so creat per Dolby Laboratories. L'estèreo normal és un format de dos canals que utilitza dos altaveus. Dolby Digital és un sistema de sis canals (5.1 canals) que afegeix un altaveu central, dos altaveus posteriors i un altaveu de greus.
Progressiu	Mètode d'escaneig d'imatges en què les dades d'una sola imatge s'escanegen seqüencialment de dalt a baix per crear una sola imatge.
Velocitat de refrescament	L'element d'emissió de llum d'una pantalla manté la mateixa lluminositat i color durant un període de temps molt breu. Per aquest motiu, cal escanejar la imatge moltes vegades per segon per tal de refrescar l'element d'emissió de llum. El nombre d'operacions de refrescament per segon s'anomena "velocitat de refrescament" i s'expressa en hertz (Hz).

A

Accessoris opcionals	87
Activació directa	47
Adhesiu Contrasenya protecc.	34
Adreça IP	51, 58
Ajust de color	40
Ajust de color de pantalla múltiple	32
Anella del zoom	7
angle d'inclinació	111

B

Bloq. Tauler control	36, 44
Bloqueig total	36
Bloquejar	20

C

Coberta de la làmpada	8
Codi sol·licitud	36
Com substituir el filtre d'aire	86
Com substituir la làmpada	83
Comandament a distància	13, 28
Configuració auto.	42
Connectar dispositius USB	97
Consumibles	87
Contrasenya protecc.	34
Contrast	40
Control lluentor	44
Creu	26
Cursor del ratolí	29

D

DHCP	51
Diagrama de dimensions externes	113
Ajust Direcció e-mail 1/2/3	58
Direcció passarel·la	52, 57
Distància de projecció	95

E

ESC/VP21	102
Especificacions	110
Esports	18
E-zoom	26

F

Font	61
Forma del punter	44
Fotografia	18
Front	46
Funció d'ajuda	64
Funció Notificació Mail	58
Funcionament	47

H

Hores làmpada	61
---------------------	----

I

ID del projector	31
Idioma	47
Indicador d'alimentació	66
Indicador de la làmpada	66
Indicador de temperatura	66
Indicadors	66
Info Sinc	61
Interr. Adreça IP SNMP	59

J

Joc	18
-----------	----

K

Keystone	44
----------------	----

L

Lluentor	40
Lluentor baixa	44
Logotip de l'usuari	88

M

Màscara subxarxa	51, 57
Menú	39
Menú Ampliada	46
Menú Bàsic	50
Menú Configuració	39
Menú Correu	58
Menú d'ajustos	44
Menú Imatge	40
Menú Info	61
Menú LAN amb cables	57
Menú LAN sense fils	51
Menú Reinicialitzar	62
Menú Seguretat	53
Menú Senyal	42
Menú SNMP	59
Menú superior	39
Menú Xarxa	48
Mida de la pantalla	95
Missatges	46
Mode d'alçada alta:	47
Mode d'espera	47
Mode de color	18, 40
Mode de repòs	47
Mostrar fons	46

N

Netejar el filtre d'aire i l'entrada d'aire	80
Netejar la superfície del projector	80
Network Projector	104
Nitidesa	40
Nom del projector	50
Noms de components i funcions	7
Número de port	58

P

Pantalla d'inici	46
Pantalla posterior	79
Pantalles de monitor admeses	106
Període de substitució de la làmpada	82
Període de substitució del filtre d'aire	86
Peu frontal ajustable	7
Peu posterior	10
Pissarra negra	18
PJLink	105
Port d'entrada d'Àudio-E/D	9
Port d'entrada d'S-Video	9
Port d'entrada de Vídeo	9
Port d'entrada d'ordinador	9
Posició	42
Posterior	46
Presa de corrent	9
Presentació	18
Progressiu	42
Projecció	46
Projecció panoràmica	21
Protecció logo usuari	34
Protecció en activar	34
Protecció xarxa	35
Punter	25
Punts de fixació del suport per a sostre	10, 113

R

Ranura de seguretat	9
Ratolí sense fil	28
Receptor remot	7, 9
Reinicialitzar el temps de funcionament de la làmpada	62, 85
Reinicialitzar tot	62
Resolució	61, 106

S

Saturació de color	40
Seguiment	42
Senyal d'entrada	61
Senyal de vídeo	42, 61
Servidor SMTP	58
Silenci A/V	19
Sincronització	42
sobreescalfament	67
Solució dels problemes	66
Sortida d'aire	7
Sostre	46
Source Search	11, 16
sRGB	18
SSID	51
Submenú	39
Substituir les bateries	81

T

Tauler de control	11
Teatre	18
Teclat en pantalla	49
Temp. color abs.	40
temperatura d'emmagatzematge	110
temperatura de funcionament	110
Tint	40

V

Velocitat de refrescament	61
Visualització	46
Volum	44

Tots els drets reservats. No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments electrònics, mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzaran davant el comprador del producte per perjudicis, costos o despeses de tercers ocasionats al comprador o a les terceres parts com a resultat de: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no es responsabilitzarà per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

El contingut d'aquesta guia pot canviar-se o actualitzar-se sense previ avís.

Les il·lustracions d'aquesta guia i el projector real poden ser diferents.

Avís general:

Windows Vista and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

IBM, DOS/V i XGA són marques comercials o marques comercials registrades d'International Business Machines Corporation.

Macintosh, Mac i iMac són marques registrades d'Apple Inc.

Windows, WindowsNT, Windows Vista i PowerPoint són marques comercials o marques comercials registrades de Microsoft Corporation als Estats Units.

Dolby és una marca comercial de Dolby Laboratories.

Pixelworks i DNX són marques comercials de Pixelworks Inc.

Aquest producte inclou el software RSA[®] BSAFE[™] Cryptographic de RSA Security Inc. RSA és una marca comercial registrada de RSA Security Inc. BSAFE RSA Security Inc. és una marca comercial registrada als Estats Units i altres països.

Aquest producte inclou el software **NetNucleus[®] WPA** Cryptographic de TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS CORPORATION.

NetNucleus és una marca comercial registrada de TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS CORPORATION al Japó.

WPA[™], WPA2[™] i Wi-Fi Protected Setup[™] són marques de Wi-Fi Alliance.

La marca PJLink és una marca en curs de registrament o registrada al Japó, els Estats Units d'Amèrica i d'altres països i àrees.

Els altres noms de productes utilitzats a la present publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels propietaris respectius. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.